

பும் இம்முடர்க்களைய என் பினைகள் காரிச் செல விட்டார்கள். இன்னும் இரண்டொரு வருஷத்தில் இவர்கள் சாப்பிடுவதற்கு வழியில்லாமல் தமொறு வார்த்தென்பதில் ஸந்தேகமில்லை. கவாமி இச்சமய த்தில் இவர்கள் பொருட்டிச் சிலகாலம் உழுவதற் குதவி ஆபத்தினின்றும் இவர்களை நீக்க நினைக்கி ரேன்” என்றது.

இதைக்கேட்ட அந்த ஸன்னியாஸி, இவனுக்கு எவ் வளவோ போதித்தும் பற்று அதிகமாயிருப்பதை யும், அதை விட்டுவிட மனம் திடமாயில்லாததையும் தெரிந்த அவன்மீது கருணைகூர்ந்து சிலவருஷம் சென்றபின் வருவதாகச் சொன்னார்.

மறுபடியும் அக்கடையைத் தேடினார். கடையை அவர்காணாமல் வீட்டிற் போய்த்தேடவும் அங்குப் பசியால் இளைத்திருந்த ஒருநாய் அவரை எதிர்த்தது. உடனே வீட்டிற்குள்ளிருந்த ஜனங்களைக் கூப்பிட வே பெரியபிள்ளை வெளியில் வந்தான். குடும்பத்தின் யோக சேஷமத்தையும், அம்மாட்டைப்பற்றியும் விசாரித்ததில், அந்தப்பிள்ளை

“ஸ்வாமி! மாடு இறந்து வருஷம் ஒன்றாயிற்று. ஐயோ! எவ்வளவு நல்ல பிராணி. புஜிக்கும் ஆறாமாமோ கொஞ்சம். அது காலமுதல் மால வரை நன்றாய் வருந்தி உழைக்கும். அதற்குடனே எழுது கிடைப்பதரிது.” என்றான். இதைக்கேட் டதும் அவர், தன்வாழைக்கண்டு குலைத்த நாய் வியா பாரி என்றும், வீட்டில் பாக்கியிருந்த சொத்துக் களை வெகு விசுவாஸத்தோடு பிரிர் ஒருதரும்பு உட எடுக்கவொட்டாமல் காத்துக்கொண் டிருப்பதை யும் அறிந்தார்.

முற்பிறப்பில் ஏற்பட்ட நிபந்தனையை ரூபகபடு த்தும்பொருட்டு அந்நாய்க்குப் பூர்வஞானம் தோன் தும் வண்ணம் செய்வித்தார். உடனே அந்நாய் அவர் பாதத்தில் விழுந்து தனக்கு கேரிட்ட துக்கங்கள் அனைத்தையுஞ் சொல்லி அழுது, “ஸ்வாமி, என்னு டைய அதிருஷ்டஹினைகளைய பிள்ளைகளுக்காக நான் தேடி வைத்த சொத்தில் மிஞ்சியதை, சுற்றுப் பக்கத்திலிருக்கும் திருடர்கள், அபகரியாமலிருக்கும் பொருட்டிச் சிலவருஷம் இங்கேயே நிரிய தயவு செய்யவேண்டும்” என்று சொன்னான்.

3

அவனோடு வாதாவது வீண் என்று நினைத்து அவன் கேட்டுக்கொண்டபிரகாரம் திரும்பி வருவ தாகச் சொன்னார்.

இன்னும் ஒருமுறை அவ்விடத்தை நாடிச்சென் றார். அங்கே கடையைக்காணாமல் புதிதாய் அமைக் கப்பட்ட இரண்டு சிறு குடிசையைக்கண்டு பக்கத் தில் விசாரித்ததில் இரண்டு சகோதாரர்களும் தாய பாகத்திற்காக வழக்காடி பொருள் அனைத்தும் இழ ந்தார்களென்று தெரிந்த மெதுவாய் பிள்ளைகள் வசிக்கும் ஒரு வீட்டுக்குள் புருந்தார். அங்கே நாயை க்காணவில்லை. அவ்வடிசை, யோகசித்தி பெற்ற வாகையால் அந்தக்கடைக்காரன் ஒருவரும் அறி யாமல் பலகாலமாய் பணத்தைச் சேகரித்துப் போட் டுவைத்திருந்த ஒரு பித்தனைக்குடத்தைச்சுற்றி வீட்டி ணுள்ளே ஒரு சாக்கத்தில் பாம்பாயிருப்பதை அறிந் தார். அப்பொழுது அப்பிள்ளைகள் இருவரும் ஒரு வருக்கொருவர் சண்டை போட்டுக்கொண்டு வீட்டி னின்றும் வெளியே வந்தார்கள்.

இச்சாதவைப் பார்த்து அவர்களுள் பெரியவன் “அடா தம்பி, இந்தப் பாலியாகிய காதோடி எப் பொழுது எம்வீட்டில் காலவைத்தானோ அன்று தொட்டு எம்க்குத் தரித்திரம் மேலிட்டு எழுந்தி ரேனும்” என்று சொல்லி இருவரும் அவரைப் பார்த்து “ஏ தஷ்டா, உடனே எங்கள் வீட்டை காடாமல் ஒடிப்போ, இல்லாவிடில் இன்ற உன் ஆயுள் முடியும்” என்று உலினார்கள். அந்தத் தபசிசிறிதும் அஞ்சாராகி சாந்தமாய் அவர்களைப் பார்த்து “என் கண்பர்களை, அவ்வளவு வறுமை உங்களைப் பிடித்ததா. உங்களுக்குப் பணக்குறை மேலிட்டிருக்கிறதுபோல் தோன்றுகின்றது. அப் படியானால் நான் ஒன்று சொல்லுகிறேன். உங்கள் தகப்பனார் வழக்கமாய்த் னுக்கும் அறையிலிருக்கும் காக்கத்தில் புதையலிருக்கிறது. அதை யெடுத்து இருவரும் பங்கிட்டு உங்கள் கஷ்டத்தைத் தீர்த் துக்கொள்ளும்” என்றார். இதைக்கேட்ட மாத்திரத் தில் அதிக சந்தேகமுத்தான் அறைக்குட் சென்ற சாக்கத்தைத் தோண்டவும், ஒரு ஸர்ப்பம் இவர் களைச் சிறி வெளியே வந்தது. அவர்கள் பயந்து ஒடி வெளியேவந்து இந்தச்சாதுவானவர் ஒருபெரிய

மாயாவி யென்றும், போகிமி என்தும், தங்களைப் பாம்புக்குப் புலிகொடுக்க சினைத்தார் என்றெண்ணி, உடனே அவரைத் தண்டத்தால் புடைக்க எத்தனித்தார்கள். இவர்களுக்குத்தையறிந்த சாதுஉடனே அவர்களைப்பார்த்து, “என்னைப்பொய்யென்று சினைக்கிறீர்போலும். அந்தக் குடத்தின்மேலிருக்கும் துருப்பிடித்த மூடியைப்பாரும். அதில் நீங்கள் இச்சிக்கும் சொத்துயிருக்கிறது. சர்ப்பத்தைக் கொன்று எடுத்துக்கொள்ளுங்கள்” என்றார். இதைக்கேட்ட மாதிரிச் சற்றுத் தூரத்தினின்றும் தவாரத்தை உற்று நோக்கிப் பார்த்ததில் அழுக்குப் படிந்த மூடியைக்கண்டதும், எண்ணியாலிமைக் கொல்லவேண்டுமென்ற கிறகெட்டஎண்ணத்தைவிட்டுத் தங்கள் முழுக்கோபத்தையும் பாம்பின்மேல் தாக்கி அதைக் கொன்று விட்டார்கள். இவ்வுலகத்தில் கடைசியாயிருந்த பற்றினின்றும் விடுப்பட்ட அப்பாம்பின் ஜீவன் சன்னியாசியைப் பிண்டொடர்ந்த வெருகாலம் அவருக்குத் தொண்டு புரிந்து முடியில் அவருடைய கருணையால், மோஷபதவியை அடைந்தது.

“அற்றது பற்றெனில் உற்றது வீடு”

க. ராமஸ்வாமி அய்யங்கார், பி.ஏ.,

படிக்கத்தகுந்த புத்தகங்கள்.—உலகத்தில் வழங்கும் புத்தகங்களில் சில, பால்யர்கள் படிக்கத் தகாதனவாய் இருக்கின்றன. ஆகையால், அப்படிப்பட்ட புத்தகங்களைப் படிக்க நாம் விரும்பாம்கொள்ளலாகாது. அவைகளைப் படிப்பதனால், நம்முடைய புத்திக்குத்தோஷம் உண்டாகும். நாம் படிக்கத் தகுந்த புத்தகமென்று தெரியவந்தால், அது யாரால் செய்யப்பட்டது, அவர் எங்கே இருந்தவர், அவரைப்பற்றியும் அவர் செய்த தூலைப்பற்றியும் மனிதர்களுடைய அபிப்பிராயம் என்ன என்கிற ஸங்கதிகளை முதலில் அறியவேண்டும். அவைகளை அறிந்த பின்பு, அந்த நூல் என்ன காரணத்தினால் செய்யப்பட்டதென்றும், அந்த நூலாசிரியர் தன்னைக் குறித்தும் தன்னாற் செய்யப்பட்ட புத்தகத்தைக் குறித்தும் என்ன சொல்லுகிறாரென்றும் பார்க்கவேண்டும். இப்படிப் பலவிதத்தினாலும் அது படிக்கத் தகுந்ததென்று தோன்றினால், அதைப் படிப்பதற்கு நம்முடைய காலத்தில் எது தகுதியான காலமாகத் தோன்றுகிறதோ அந்தக் காலத்தை ஏற்படுத்திக் கொண்டு, ஜனசங்கம் இல்லாத இடத்திற்போய் அதைப்படிக்க ஆரம்பிக்கவேண்டும்.

## நமது நோன்புகள்

OUR OBSERVANCES

V. மஹா சிவராத்திரி

MAHASIVARATRI

சிவராத்திரி வீரதம் ஸாதாரணமாகச் சிவனுக்கு மிகப் பிரதியான நோன்பு. இது ஸாதாரணமாக ஒவ்வொரு மாதத்திலும் கிருஷ்ணபக்ஷ சதுர்த்ததியன்று அனுஷ்டிக்கப்படுவது. ஆகவே இது மாதம் ஒருமுறையும், சிற்சில ஸமயங்களில் மாதம் இரு முறையும் வருவது வழக்கம். மாசிமாதம் வரும் கிருஷ்ண சதுர்த்ததிக்கு மஹா சிவராத்திரி என்று பெயர். இதுவே எல்லா சிவராத்திரிகளிலும் முக்கியமானது. மாசிமாதத்தில் இரண்டு கிருஷ்ண சதுர்த்ததிகள் வந்தால் பஞ்சாங்கங்கள் ஒழுங்குப் படி முதலாவதாவது அல்லது இரண்டாவதாவது மஹாசிவராத்திரி எனக் கொண்டாடப்படும். பொதுவாகப் பின்னதையே மஹா சிவராத்திரி என்று மதிப்பது வழக்கம்.

இவ்விரதத்தை எவ்வாறு அனுஷ்டிப்பது? என்ற விஷயத்தை ஆராயப்படுகலாம். கிருஷ்ண சதுர்த்ததியன்று காலையில் எழுந்ததும் மனதில் தான் சிவராத்திரி வீரதத்தை அன்று அனுஷ்டித்துத் தனது ஜன்மத்தைக் கிருதார்த்தம் செய்துகொள்ளப்போவதாக முதலில் வீரதம் அனுஷ்டிப்பவன் ஒருவன் ஸங்கல்பம் செய்துகொள்ளவேண்டும். பின்னர் தான் செய்யவேண்டிய ரித்ய கர்மானுஷ்டானத்தை விதிப்படி முடித்துவிட்டுச், சிவாலயம் சென்று தனது சிவபூஜையை அன்று சிவஸநிதானத்தில் செய்யவேண்டும். இது முடிந்ததும் பகலாணிடம் தனது வீரதம் யாதொரு குறைவும் இன்றி முடிவு பெறவேண்டும் என்று பிரார்த்தனை செய்து கொண்டு, வீரதத்திற்கு வேண்டிய ஸாமான்களைச் சுத்தமனத்தோடும் சிரத்தையோடும் சேகரிக்கத் தொடங்கவேண்டும். இவைகளைக்கொண்டு அருகாமையிலுள்ள ஆலயத்தில் பூஜையை முதலில் விதிப்படி செய்விக்கவேண்டும். பின்னர் வீரதம் அனுஷ்டிப்போன் பார்த்திபலிக்க பூஜை செய்வது வழக்கமாகில் அதைச் செய்யவேண்டும். பின்னர் பகல் முழுவதையும் சிவஸ்தோத்திரம் சிவகதாசிரவணம் இவைகளிலேயே போக்கவேண்டும். அன்று முழு

வதம் ஜலபாணம்கூடச் செய்யாது பட்டினியாக இருக்கவேண்டும். சிவராத்திரி இரவில் ஜாமத்திற்கு ஒருநாள் முற்கூறியபடி விதிவந்தாகப் பார்த்திப லிங்க பூஜையைச் செய்து, ஆகாரம் நித்திரையின்வி மறுகான் ஸூர்யோதயம் வரையில் சிர்வநூரிக்க வேண்டும். மறுநாள் அமரவாஸையன்று, இரவில் பூஜைகள் செய்யுங்கால் ஸங்கல்பித்தபடி 12-பிராம் மணர்களுக்குக் குறைபாது ஸமாராதனைசெய்து சிவசிர்மால்யம், பிராம்மணர்கள் கொடுக்கும் ஆசீர் வாத அக்ஷதை முதலியவற்றை ஏற்றுப், பின்னர் விரதம் அனுஷ்டிப்போன் தனது குடும்பத்தோடு போஜனம் செய்யவேண்டும். இதுவே பொதுவாகச் சிவராத்திரி விரதம் அனுஷ்டிக்கும் விதி. இம் மாதிரி ஒரு மஹா சிவராத்திரி தொடங்கி மறு மஹா சிவராத்திரிவரையில் வரும் மாசு சிவராத்திரி களில் விரதம் விடாது அனுஷ்டித்து, மறு மஹாசிவ ராத்திரியில் விரதத்தை முடிக்கவேண்டியது. இம் மாதிரி சிவராத்திரிவிரத ஆரம்ப உத்யாபன விஷ யமாக அனேக விதமான தானங்கள், ஸமாராதனை கள் கலசபூஜைகள் தெளிவாகச் சிவபுராணங்களில் விதிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அவைகளின்படி கட த்த வேளியேற சக்தியுடையவர்கள் சிந்தையுடன் அவைகளை அனுஷ்டிப்பார்களாகில் நெற்த பலன் உண்டாகும் என்பதற்கு ஸந்தேசமில்லை.

இனிச்சிவராத்திரி விரதத்தில் அடக்கியிருக்கும் உட்கருத்து விஷயமாகச் சற்று ஆராய்ச்சிகள் செய் வோம். பொதுவாகக் கூறுவிடத்துப் பஷ்யங்க ளில் முதல் பத்துநாள் இந்திரிய ஸம்பந்தமான திவ ஸங்கள், ஏகாதசிநாள் பதினேராம் இந்திரியமாகிய மனஸூக்குரிய கான். அன்று பத்து இந்திரிய வியா பாரங்களையும் அடக்கிப் பதினேராம் இந்திரியமாகிய மனதைச் செழிக்கச் செய்யவேண்டும். அதாவது பட்டினி முதலியவைகள் இருந்துகொண்டு மன தைப் பகவான் விஷயத்தில் செலுத்தும் ஓர் வேலி யையமரத்திரம் கடைப்பிடிக்கவேண்டும். இவ்வாறு செய்தபின்பு பன்னிரண்டாம் விஷயமாக ஜீவாத் மஸ்தானம் அடைய, விரதம் அனுஷ்டிப்போனுக்குச் சற்றுக்களைப்பாறம்-தருணம் கிடைக்கும். இதுவே துவாதசி பாரணைசெய்து சற்று விசாரத்தி அடை தல். ஜீவாத்மாயுக்குத் தனியாக இருப்பு இல்லை. ஆத லால் அங்கு அநிசாராழிதை மகதினால் தரிக்கமுடி யாது. அதிலிருந்து 13-ம் ஸ்தானத்தில்பரம்பொருள்

ஆனந்த பவனியருகதைக்காண ஏகாதசியிற் செய்த அப்பியாஸ விசேஷத்தால் மனிதன் துண்டப்பட்டுப் போகான். இது துவாதசி திரபோதசி ஸந்தியில் பக லான் பிரதோஷ உலாப்புறப்படல். இவ்வாறு ஜீவாத் மஸ்தானத்தில் தனியாது பகவத் அநினமானதும் மனிதனுக்குப் பழக்க விசேஷத்தால் ஸமாதிகை கூடி துரிய ஜாக்கிதை (அதாவது ஸதா பகவத் ஸ்வரூபத்தை மறவாதிருக்கும் தன்மை) வருகிறது. இதுவே சதுர்த்தசினி. இதனால் தான் அஞ் ஞானந்தகாரமாகிய துக்கத்தில் மூழ்காது இத்தினம் இரலில்கூட விழித்தக்கொண்டு மனதைப் பகவா னிடம் செலுத்தவேண்டியது என்று விதிக்கப்பட்டிருக்கிறது. இவ்வாறு சிவராத்திரியில் மனம் செலுத் தும் பழக்க விசேஷத்தால், பர்வகாலத்தில் ஜீவன் சிவமாகி, ஜீவன் முக்தி பெறுவான். ஆகவே ஜீவன் முக்திக்கு முந்தியநிலை சிவராத்திரி நிலை. இந்த அரிய உண்மையைத்தான் ஏகாதசி, துவாதசி, திரபோதசி (பிரதோஷம்) சதுர்த்தசி (சிவராத்திரி) ஆகிய விரதங்களில் நமது பெரியோர் கள் அடக்கி இருக்கிறார்கள். இந்த உட்கருத்தை இனி லிஸ்தரிப்பதற்கு நமக்கு யோக்கிபதையில்லை. இதன் விவரங்களை ஸத்தரு குலமாக ஒவ்வொ ருவரும் தெரிந்து கொள்ளவேண்டியது. இங் குப் பொதுவாக நாம் சொல்லக் கூடியது யாதே ளில், இங்குக் காட்டியிருக்கிறவரையில் இக்கரு த்தை மனதில் அமைத்துக்கொண்டு இங்குக் கூறியிருக்கும் விரதங்களைச் சத்தமனதோடும் சிந் தையோடும் அனுஷ்டித்து வருவோமாகில் காலக் கிரமத்தில் விரதங்களின் கொடுமைகள் நமக்குத் தோற்றமுமலும், இக்கருத்து வேருன்றியும் வர நமக்கு மோஷ பதவியை அடைவதற்கு அவசியம் வேண்டிய சார்தி நமது சித்தத்தில் குடிசொள்ளும். பின்னர் ஆசாரியன் அனுக்கிரஹத்தால் பரமபதம் கைகூடும் என்பதற்கு என்ன ஸந்தேசம்?

‘ஸகல சதுர்த்தசிகளுக்கு இவ்வுட்கருத்து இசையும் ஆதலின், சிவ ஸம்பிரதாயத்தில் சிருஷ்டை பஷ்ட சதுர்த்தசிகளை மாத்திரம் சிவராத்திரிகளாக மதிப்பானேன்?’ என்ற சங்கை பிறக்கும். உடனே ‘சிவ உத்ஸவாதிகள் எல்லாம் சகலபஷ்டத்தில் கடக்கின்றன, ‘பெளர்ணமிகள்’ தவிர்த்த சிவன் கோயில்களில் நெற்த க்ஞ்ஞவங்கன் கடைபெறதிந் துள்’ என்ற-விஷயங்கள் ஞாபகம் வந்துவிட்டால்,

‘இந்தச் சிவராத்திரி விரதம் மாத்திரம் என் கிருஷ்ணபஷ்டத்தில் அமைக்கப்படவேண்டும்’ என்ற சேன்வி பிறந்து முற்கூறிய சங்கையைப் பலப்படுத்தும். இதற்குப் பரிஹாரம் பின் வருமாறு கூறலாம். சைவ யுகமுக்கு ஸாதாரணமாக இருபாகமாகக் காணப்படும். அவையாவன: ஜனஸமுக்களுக்கு உபயோகப்படக்கூடிய பக்ஷிபாகம், ஒவ்வொருவருக்கும் தனித்தனியே உபயோகப்படக்கூடிய ஞானபாகம் என்பனவாகனே. இந்தப் பக்ஷிபாகம் முந்தியமாக மனக்குடாஹலம் உண்டாக்கி மனதைச் சீர்திருத்திப்பகவானுக்கு அர்ப்பிதம் செய்யப் பக்குவமாக்குவது. இந்தப் பாகத்தைச் சேர்த்தவையே சிவாலய உத்ஸவங்கள். சுருதிகளின்படி மனஸுக்கு அநிபதி சந்திரன் (சந்திரமா மனஸோஜாத், என்பது சுருதி). ஆகையால் மனது தழைத்துக் குடாஹலம் அடைந்து பக்ஷியால் பக்குவமாவது. சுக்ஷிபபஷ்டத்தில் சந்திரன் வளர்ந்து பர்வத்தில் பூர்த்தியாவதோடு ஸம்பந்தமுடையது. இதனால் ஜனங்களுக்குப் பொதுவாகப் பத்தி உதித்து மனப்பக்குவம் வரும்படி செய்யவதையே கோக்கமாக உடைய சிவாலய உத்ஸவங்கள் சுக்ஷிபபஷ்டத்திலேயே அமைக்கப்பட்டுப் பர்வங்களன்று அவை முடிவுபெறுகின்றன. சிவராத்திரி விரதமோ, உட்கருத்தில் காட்டியபடி ஒவ்வொருவருக்கும் தனித்தனியாக உபயோகப்படக்கூடிய ஞானபாகத்தைச் சேர்த்தது. பத்தி பாகப்படி மனம் கனிந்த ஒருவன் ஞானபாகத்தில் விருத்தியடைந்து வருவானாகில் அவனுக்குப் பரம்பொருள் விஷயம் அதிகமாக விளங்கிக்கொண்டும், மனதின் காரியமான உலக விஷயங்கள் வரவர மறைந்துகொண்டும் வரும். அதாவது ஞானபாகத்தில் பழகுதொருக்கு மனது வரவர அடங்கிக்கொண்டேவரும். இது கிருஷ்ணபஷ்டத்தில் சந்திரன் குறைந்துவருவதோடு ஸம்பந்தப்பட்டது. ஆகவே ஞானபாகத்தில் பகவான் சிறப்பைக்கண்டு அவரோடு இரண்டறக்கலப்பதற்கு முந்திய நிலையாகிய ஸமாதிநிலத்தில் மனது மிகக்குறைந்து நிற்குமாதலின் சிவராத்திரியைக் கிருஷ்ண சதார்த்தசியன்று அமைக்கப்பட்டிருக்கிறது. ஆகவே பக்குவமனம் அடக்குவதை முந்தியஸகூண்மாக உடைய விரதங்களுள் ஒன்றாகிய சிவராத்திரி கிருஷ்ணபஷ்டத்தில் அமைந்திருப்பது ரியாயமே.

‘இவ்வளவு சிறப்புமைந்த சிவராத்திரியை’ அறியாமல் அறுவட்டித்தபூதிலும் ஒருவனுக்கு மேன்மை

உண்டாகும் என்று புராணங்கள் கூறும். இதற்குத் திருஷ்டார்தமாகச் சிவபுராணங்களில் இரண்டு கதைகள் காணப்படுகின்றன. அவைகளைச் சுருக்கமாக எடுத்துக் கூறலாம்.

முதல்கதை வேதநீதி என்ற நூரத்தமா சிறப்படைந்ததைப்பற்றிக் கூறுவது. அது பின்வருமாறு. அவந்தி என்றபட்டணத்தில் ஸகல குணங்களும் அமைந்த தீக்ஷிதர் ஒருவர் இருந்தார். அவர் மனைவியும் மிகச்சிறந்த குணங்கள் வாய்ந்தவன். அவர்களுக்கு ஸூரிதி, வேதரிதி என்ற இரண்டுபிள்ளைகள் இருந்தனர். மூத்தவனாகிய ஸூரிதி தன் தாய்தகப்பன்மார்கள் போன்ற ஸன்மார்த்தியாகி அவர்களை மிக ஸந்தோஷப் படுத்திவந்தான். இன்னயவனாகிய வேதரிதியோ தாசிலீட்டிற்குப் போதல் முதலிய கெட்ட குணங்களிலேயே பழிவரவரக்கொடியவனான. தாய் தகப்பன்மார் இவனை எவ்வளவு கண்டித்தும், இவன் தன்மார்த்தத்தைவிட்டுத் திரும்பவே இல்லை. இப்படி இருக்கையில் அவந்தி தேசத்து அரசனுக்கு இந்தத் தீக்ஷிதரிடம் பிரீதி உண்டாக, அவன் இவருக்கு ஒருநாள் ஓர் விலையுயர்ந்த ரத்தன் மோதிரத்தைக் கொடுத்தான். இதைத் தீக்ஷிதர் ரதஸ்யமாகத் தம்மனைவி யிடம் கொடுத்துப் பத்திரப்படுத்தி வைக்கச் சொன்னார். இதை எவ்வாறோ அறிந்த வேதரிதி, ஜாகிரதையாக இதைத் திருடித் தன் வேசிக்குக் கொண்டு போய்க் கொடுத்துவிட்டான். அதை அவன் போட்டுக்கொண்டு ராஜஸபைக்கு காட்டியும் செய்யப் போயினான். அரசன் அவன் கைவிரல் மோதிரத்தைக் கவனித்துப்பார்க்க, அதுதான் தீக்ஷிதருக்குக் கொடுத்தது என்று அவனுக்குத் தெரியவந்தது. உடனே அந்தத் தாசியை அரசன் ‘இம்மோதிரம் உனக்கு எப்படிக்கிடைத்தது’ என்று கேட்ட, அவன் முதலில் பொய்சொன்னான். பின்பு அரசன் பயமுறுத்திக் கேட்ட, அவன் தீக்ஷிதர் பிள்ளை வேதரிதியிடமிருந்தான் அதைப் பெற்றுக்கொண்டதாகச் சொன்னான். உடனே அவனிடமிருந்து அரசன் மோதிரத்தைப் பிடுங்கிக்கொண்டு அவளை அழைப்பிவிட்டான். பின்னர் அரசன் தீக்ஷிதருக்கு ஆனனுப்பி வரவழைத்து ‘நான் கொடுத்த மோதிரத்தைச் சுற்றுக் கொண்டு வாரும். கூடியசீக்கிரத்தில் அதைத்திருப்பிக் கொடுத்தாவிடுகிறேன்’ என்று சொன்னான். தீக்ஷிதர் விட்டிருந்து நுழைபடியும் வந்த மனோவிவிடம் மோதிரத்



தைக்கேட்டார். மனைவி எவ்வளவு தேடியும் அவளுக்கு மோதிரம் அகப்படவில்லை. இந்த ஸங்கதியை மிகுந்த பரபரப்புடன் வந்து தீக்ஷிதர் அரசனிடம் தெரிவித்தார். அரசன் தீக்ஷிதரது மணஸ்தாபத்தைக்கண்டு இரங்கி, மோதிரம் தன்னிடம் வந்த விவரத்தைத் தெரிவித்து, அதை அவரிடம் ஒப்புவித்தான். தீக்ஷிதர் வீடுசென்று மனைவியைக் கண்டித்துவிட்டு, வேத சிதியை வீட்டைவிட்டுத் தூரத்திலிட்டான். அன்று சிவராத்திரியினும், அன்று முழுவுதும் எங்குத்திரிந்து பார்த்தும் வேதசிதிக்கு ஆகாரமே கிடைக்க வில்லை. பசியால் மிகவருத்தி சிற்றுகையில், ஸூர்யாஸ்தமன ஸமயத்தில் சிவபக்தர்கள் சிவேதன வஸ்துக்கள் பூஜாத்திரவியங்கள் முதலியவைகளை எடுத்துக்கொண்டு சிவாலயத்துள் புகுவதை வேதசிதி கண்டான். இவனும் சிவாலயத்திற் புருந்து, 'எப்பொழுது இவர்கள் போவார்கள்; நாம் இந்த வஸ்துக்களை உண்டு பசி தீரலாம்' என்ற ஆவலுடன் விழித்துக்கொண்டு அங்கு உட்கார்ந்திருந்தான். முதல்ஜாம பூஜையானதும் எல்லோரும் தமதுவீடுசென்றனர், கோயில் குருக்கள்களும் தமக்குக்கிடைத்த சிவேதன வஸ்துக்களை மூலஸ்தானத்தில் வைத்துவிட்டு சித்திரைசெய்யத் தொடங்கினர். எல்லோரும் சித்திரை செய்கையில் வேதசிதி எழுந்த மூலஸ்தானத்துள் போனான். அங்குத்தீபம் அணையும் தருணமாக இருந்தது. தன் திருட்டுவேலைக்கு ஸஹாயமாக இருப்பதற்காக அந்த அணையும் விளக்கை வேதசிதி தூண்டினான். இதுதான் 'இதுவஸையில் அவன் செய்த ஸத்திரித்தியம், வேண்டிய உணவுகளை எடுத்துக் கொண்டு மிகுந்த ஆவலுடன் வெளி ஏறையில் தூர் குருக்களை வேதசிதி மிதிக்க, அவர் "திருடன்! திருடன்!!" என்று கூக்குரலிட்டுக் கொண்டொழுந்தார். எல்லோரும் எழுந்த வேதசிதியைத் தூரத்தித் தெருவில் சென்றனர். இந்தச் சப்தத்தைக் கேட்டு இராஜ ஸேவகர்கள் தமது அம்புகளை விடுத்து வேத சிதியைக் கொண்டு தள்ளனர். மஹா சிவராத்திரியன்று தூர் ஜாமம் சிவஸந்திதானத்தில் விழித்திருந்து சிவாலயத்தில் அணையும் விளக்கைத் தூண்டின புண்டத்தால் வேதசிதிக்குக் கலங்கராஜ ஜன்மம் கிடைத்தது. அதிலிருந்து காலக்கிரமத்தில் அவன் மூக்தியை அடைந்தான்.

இரண்டாவதுகதை வேடன் சிறப்படைந்ததைப் பற்றிக் கூறுவது. தூர் காட்டில் குருக்குறன் என்ற

ஒருவேடன் இருந்தான். அவன் வேட்டையாடி ஜீவ விரிமையைச் செய்து மாம்ஸம் கொணர்ந்த தன் குடும்பத்தை ஸம்ஸ்கரிப்பது வழக்கம். இப்படி இருக்கையில் தூர் சிவராத்திரியன்று அவன் வேட்டைக்குப் புறப்பட்டுக் காடுக்கும் திரிந்தான். அன்று ஸூர்யாஸ்தமனம் வரையிலும் அவனுக்கு ஒரு மிருகமும் அகப்படவில்லை. ஸூர்யாஸ்தமனமானதும் இருள் மூடிக்கொண்டுவர அவன் வீடுகோக்கிப் புறப்பட்டான். 'நாம் ஆஹாரம் கொண்டுபோகாது வீடு போய் என்ன பயன்? நமது குடும்பம் கஷ்டப்படுவதைப் பார்த்துக்கொண்டிருக்கிறோம். இதைவிட வீடுபோகாது இங்கேயே இருக்கலாம்' என்ற எண்ணமிட்டுக்கொண்டு வருகையில் இருள் கன்றாக மூடிக்கொண்டது. அப்பொழுது அவன் தூர் குளக்கரை வந்து சேர்ந்தான். அங்குத் தீர்த்தம் குடித்துவிட்டு சிமிர்ந்தான். உடனே 'இங்கு மறைந்துகொண்டிருப்போம். ஏதாவது தூர் ஜந்து இன்றிரவு தண்ணீர் குடிக்க வராமலா போகும்? அதைக்கொண்டு எடுத்துக்கொண்டு வீடு செல்வோம்' என்று அவனுக்குத் தோன்றியது. கையிலிருந்த பாத்திரத்தில் தண்ணீரை எடுத்துக்கொண்டு அவன் கையிலேறினான். அப்பொழுது 'தூஷ்ட மிருகங்கள் வந்து நம்மை கொன்றுவிட்டால் என்ன செய்வது?' என்ற பயம் தோன்ற, அருகிலிருந்த மாத்தின்மீது ஏறிக்கொண்டு மிகுந்த ஜாக்கிரதையாக விழித்துக்கொண்டிருந்தான். முதல் ஜாமத்தில் தூர் பெண்மான் வந்து தண்ணீர் குடிக்க இறங்கியது. வேடன் வில்லில் அம்பைவைத்துக் குழிபார்க்க மரம் அசைந்தது. உடனே அதிலிருந்து சில இலகளும், வேடன் பாத்திரத்தில் இருந்த கொஞ்சம் தீர்த்தமும், மாத்தடியில் மறைந்துகிடத்த சில விலகத்தின் தலையில் வீழ்ந்தன. அந்த மரம் வில்வ மரமாக இருந்தபடியால், வேடன் மஹாசிவராத்திரியன்று முதல்ஜாம பூஜை செய்தவனானான். இந்தச் சப்தத்தைக்கேட்ட பெண்மான் மிகுந்த ஸக்தோஷத்துடன், வேடனைகோக்கி 'நான் கிருதார்த்தனானேன். என்மாம்ஸம் நல்லவழியில் உபயோகப்படுகிறது. ஆனால் எனக்கு தூர் கணவனும், சிலகுழந்தைகளும் உண்டு. அவைகளிடம் சென்று உத்தரவு பெற்றக்கொண்டு நான்காம் ஜாமம் உன்னிடம் ஊதுவிடுகிறேன்' என்றது. வேடன் முதலில் இந்த வார்த்தையை சம்பாஷிதமாகப் பின்னர் மரன் கூறிய உ

துதிமொழியை நம்பிமாணப்போகவிட்டு, வேறுவதா வதுமிருகம் காத்தா என்று விழித்துக் கொண்டிருந் தான். முதல்மானின் தங்கை தனது அக்காளைத் தேடிக்கொண்டு இரண்டாம் ஜாமத்தில் குளக்கரைக்குவா, முன்போல எல்லாம் முறையே நடத்தன. வேடன் இரண்டாம் ஜாம சிவபூஜை செய்தவனானான். மா னும் முதல்மான் கூறியதப்போலக் கூற வேடனும் அதையும் போகவிட்டான். மூன்றாம் ஜாமத்தில் முன்வந்த இருமான்களின் கணவனாகிய ஆண்மான் தன் இரு பெண்களையும் தேடிக்கொண்டிருள்க் கரை வந்தது. முன் நடத்தவைகள் முறையே நடத் தேறின. வேடன் மூன்றாம் ஜாம பூஜை செய்தவ னானான். இந்த மானும் தன் நிலையக்கூறி நான் காம் ஜாமம் வருவதாக வேடனிடம் விடைபெற்றுச் சென்றது. நான்காம் ஜாமம் இவைகள் வரவில்லை. வேடன் தான் விரைந்ததாக மதித்துக்கொண்டு மிக துடித்தான். ஸூர்யன் உதயமாயிற்று. எதிரே அருகாமையில் மூன்று மான்களும் அதன் குட்டிக ளும் சிற்பதை வேடன் கண்டான். அவைகளுள் 'காந்தான் வேடனுக்கு இரையாகித் திருதார்த்தனா வேன்' என்று தர்மவிஷயமாகப் போட்டிவா, முடி வில் மூன்று மான்களும் வேடனிடம் வந்துநின்றன. முன்போல எல்லாம் நடக்க, வேடன் நான்காம் ஜாம பூஜை செய்தவனானான். அப்பொழுது தம்மைச் சேர்ந் தம் கொண்டு உபயோகப்படுத்தும்படி அவைகள் வேடனை வேண்டிக்கொண்டன. சிவராத்திரி இரவு முழுவதும் விழித்திருந்து வேடன் சிவபூஜை செய்த தால் நிர்மலமாகிய மனது உடையவனாக இருந்த மையால், அவன் ஜீவவிறிம்மை செய்யமாட்டேன் என்று விரதம் கொண்டு தான் இதுவரையில் செய்த பாபங்களை எண்ணி மனம் உருகினான். உடனே சிவபெருமான் பிரத்தியக்ஷமாகி மான்க ளுக்கு மோஷம் கொடுத்த, வேடனுக்கு ஸத்புத்தி வரும்படி செய்து, துவான் என்ற பெயரையும் அளித்த, அவனைப் பூமியில் கொஞ்சகாலம் இருந்து பின்னர் வரும் காமசுந்திர மூர்த்திக்குக் கைக்கரியம் செய்து திருதார்த்தனாகித், தன் பதவியை அடையும் படி கட்டளையிட்டு மறைந்தார். மோஷமடைந்த மூன்று மான்கள் மூன்று, மிருககீரிஷ (மான்தலை) கஷத்திரங்களை இன்னும் விளக்குகின்றன என்று புராணங்கள் கூறும்.

- இவ்விருகைகளும் சிவராத்திரி விரதத்தின் சிற

ப்பை நன்கு விளக்குகின்றன. இந்த வியாஸத்தை முடிக்கும் முன்னர் இந்த விரதத்திற்கு முக்யமாகிய சிவலிங்கத்தின் உட்கருத்தைப்பற்றிச் சுற்றுச் சுருக்கமாக ஆராய்வோம்.



சிவலிங்கத்தை நாம் எல்லோரும் பார்த்திருக்கிறோம். அதன் அடிபாகமாகிய பீடத்திற்கு ஆவடை என்றபெயர். அதன் மேல்பாகத்திற்குப் பாணம் அல்லது லிங்கம் என்ற பெயர். முதல் முதல் இதைப்பார்ப்பவர்களுக்கு இது ஒருருபமாகக் கண்ணிற்குப் பட்டபோதிலும், ஸாதாரணமாகக்காணப் பட்ட ஒருருபமும் இதில் இல்லை என்பதெரியவரும். இதனாலேயே பிரம்ம சிற்றுண ஸகுண ஸ்வரூபங்கள் உடையது, அருபமாயினும் ஸகலரூபங்களையும் அடக்கியுள்ளது, அதாவது ரூபரூப ஸ்வரூபமானது என்பதைச் சிவலிங்கம் முதலில் நமது மனத்திற்குக் கொண்டுவருகின்றது. மேலும் நமது வீட்டில் ஜ்யோதி என்ற சிறு பூஜாவின் கை நாம் கண்டிருக்கிறோம் அல்லவா? அதில் சிற்றும் திரியை இட்டு விளக்கேற்றினால் இந்தலிங்கம்போன்ற சூடுருகியும், இதனால் பாணமானது மேல் கோக்கிய (ஸூர்த்வ முக) தேஜஸ்ஸையும், ஆவடை என்பது அது புறப்

படம் பிரபஞ்சங்களையும் குறிக்கும். இவ்விக்கத் தின் மேல் பாகத்தில் விபுதி இட்டிருப்பது ஊர்த்வருகமாகப் போய் அடையக் கூடியசார்தி அல்லது நிர்விகல்ப ஸமாதிநிலையைக் குறிக்கின்றது. விபுதி சரம்பலாக இருப்பது காம ரூபாதிகள் கசித்தநிலையையும், மூன்றாக இடுவது திரிருணதிகளின் இயல்பு நீங்கிய குணத்திதமான நிலையையும் குறிக்கின்றன. யோகிகளும் விவகாகிருதியாக இருந்து நிஷ்டை செய்வது வழக்கம். இந்தஸமயத்தில் காலமடித்த உட்காருவது போல உட்கார்ந்து மேல்முட்டுகளைத் துக்கிக் கைகளால் அவை மார்புக்கு எதிரே நிற்கும்படி கட்டிப் பிடித்திருப்பதே, இந்த ஆசிருதி வர உட்காரவேண்டிய ஆஸனம். ஸந்யாஸிகளையும் இம்மாதிரி ஆஸனத்தில் உட்காரவைத்துத்தான் ஸமாதி வைப்பது. இந்தச் சிவலிங்கத்திற்கு முற்கூறிய நெற்பு இருந்தலில் பெரியோர்கள் இந்து உருவத்தை இவ்வளவு மதிக்கின்றனர். லிங்கம் என்ற பதத்திற்குக் குறி என்று பொருள். எளிதில் அறியக்கூடாத வஸ்துவைக்காட்டும் அடையாளம் என்பது இதன் கருத்து. இந்த அர்த்த விஷயமாக ஓர் பெரியவர் 'ஸகலத் தோற்றம், அதாவது காம ரூபாதிகள், கடந்து அப்பாற்பட்டுச் சேஷிப்பது எதுவோ அதுவே முடிவான மூலலிங்கம்' என்று கூறிவருகிறார். இவ்வித நெர்த் கருத்துக்கள் அடங்கிய இந்தச் சிவலிங்கத்தை \* முற்கூறிய உட்கருத்துக்களை வைத்துக்கொண்டு ஆராதித்தால் நமது மனது நிர்மலமாகிச் நெர்த் ஆஸ்திக புத்தி அதில் பதிந்து, அப்பிடாஸ ல்சேஷத்தால் பாம்புதம் விர்த்திக்கும் என்ற பதற்கு ஸந்தேகம் இல்லை.

\* இக்காலத்தில் பழைய பரீக்ஷைகள் என்ற ஒருகூட்டத்தார் இளம்பி சிவலிங்க ஆராதனம் உண்டான வழிகளை ஆராய்ந்து வாயால் கூறத்தகாத மாதிரியான விஷயங்களை அதனுடன் ஸம்பந்தப்படுத்திக் கூறுகின்றனர். இந்த அருவருப்பான விஷயங்கள் சில காட்டான் ஜாதிகளில் காணப்படுவதால், அவைகளைப் போன்ற சிவலிங்காராதனத்துடன் அவைகளை ஒட்டிப்பாடித்து இத்திறத்தார் மகிழ்ச்சி அடைகின்றனர் போலும். இவர்கள் கூறுவதைச் சைவலித்தார்திகளில் சிலர் ஒருவாறு அங்கீகரித்துக்கூறியும் கூறலாம். கேவலம் மோக்ஷப்பிரதமாயி சிவலிங்க ஆராதனத்திற்கும் பழைய பரீக்ஷைகள் கூறும் கொடிய விஷயங்களுக்கும் யாதொரு ஸம்பந்தமும் இருக்க இடமே இல்லை. இந்த விஷயம் எடுத்து விவதரிக்கத்தகாத அலுவனவு கொடியது ஆதலின் இதில் ஆராய்ச்சி யொன்றும் செய்யாது முடிவுரையைக் கூறினோம்.

## இயற்கை அற்புதங்கள்

### WONDERS IN NATURE

#### XV. தண்ணீர் : அதன் குணங்கள் WATER : ITS PROPERTIES

நீர்வாயு—Steam

சுருங்காமை—Incompressibility

அழுத்தமாற்றம்—Communication of pressure

மட்டமாகல்—Finding level

கீழ்க்காக்க அழுத்தம்—Downward pressure

மேல்காக்க அழுத்தம்—Upward pressure

பக்க அழுத்தம்—Sideways pressure

பாப்பு—Layer

உள் அழுத்தம்—Internal pressure

ஒட்டும் சக்தி—Adhesion

நழுவு சக்தி—Repulsion

தந்து ஏற்றம்—Capillary ascent

தந்து இறக்கம்—Capillary descent

தந்துகுணம்—Capillarity

குழிவான—Concave

நிரண்ட—Convex

போல்—Bore

ஸஹஜவாயு—Air

பாரம்—Thrust

தண்ணீர் : என்பது காம் கழுவுதல், குடித்தல், முதலியவைகளுக்கு ஸாதாரணமாக உபயோகப் படுத்தும் ஓர் திரவ வஸ்து. இது ஸர்வ ஸாதாரணமாக இருப்பதால் இதன் ஸம்பந்தமான அற்புதங்கள் கமக்கு வெளியாகாமல் இருக்கின்றன. இப்படி இருப்பினும் இதைப்பற்றிச் சிந் சிவ விஷயங்களை காம் எல்லோரும் அறிந்துகொண்டிருக்கிறோம். அவைகளை முன்பு எடுத்துக்கூறி, கமக்கு ஸாதாரணமாகத் தெரியாத அற்புத விஷயங்களைப் பின்னர் எடுத்துக் கூறுவோம்.

தண்ணீர் திரவ வஸ்து. அது குவிர்த மணல் போல நிற்கமாட்டாது. எப்பொழுதும் அதற்குப் பாத்திர ஸஹாயம் வேண்டும். இல்லாவிடில் அது ஓடிப் பரந்துவிடும். பாத்திரத்திலும் அசைவற்று நிற்குங்கால் தண்ணீர் கூடியவரையில் அதன் கீழ்பாகத்தில் சென்ற அமர்ந்து, தன் மேல்பாகத்தை மட்டமாக வைத்துக்கொள்ளும். வாயுடைப்போல அது பாத்திரத்தை நிரப்பும் தன்மை உடையதல்ல

தண்ணீர், அதிருக்கும் பாத்திரத்தின் ரூபமாகும். அதற்கு ஸ்வந்தமாக ரூபமில்லை. தண்ணீரைச் சிறு உருண்டையான துளிகளாகப் பிரிக்கலாம்; அவைகளைச் சேர்த்தால் அவைகள் ஒன்றாகிவிடும் தன்மை உடையன. தண்ணீரை அதிகமாகக் காய்ச்சினால் நீர்வாயுவாகிவிடும். இது சற்றுக் குளிர்ச்சி அடைந்தால் புகைரூபமாகிய நீராவியாகிவிடும்; இன்னும் அதிக குளிர்ச்சியில் அகப்பட்டால் மறுபடி தண்ணீராக மாறிவிடும். தண்ணீர் அதிகக் குளிர்ச்சியில் வைக்கப்பட்டால் செய்போல உரைந்து பனிக்கட்டி ஆகிவிடும்; இப்பனிக்கட்டி உஷ்ணத்துடன் ஸம்பந்தப்பட்டால் மறுபடியும் தண்ணீர் ஆகிவிடும். தண்ணீர் அநேக வஸ்துக்களைக் கரையச்செய்யும் சக்தியை உடையது. கரைந்த வஸ்துக்களை வேறாகப் பிரிக்க வேண்டுமாயின், அவை கரைந்திருக்கும் தண்ணீரைக் காய்ச்சி நீர்வாயுவாக ஓட்ச்செய்யவேண்டும். இவைகளை நமக்குத் தண்ணீரைப்பற்றி ஸாதாரணமாகத் தெரிந்தவை. இனி நமக்கு ஸாதாரணமாகத் தெரியாத அற்புதங்களை எடுத்து விவரிப்போம்.

முதலாவது தண்ணீரை எவ்வளவு தான் அழுக்கிய போதிலும் வாயுவைப்போல அளவில் குறைபும்படி செய்யமுடியாது. இதற்குச் சுருங்குநாமை என்று பெயர். அரைப்படி ஜலத்தை அழுக்கி ஒரு தால்படியாக்க முடியாது. அழுக்கியதனால் அளவு குறையாமல் போனால் நமது அழுக்கும் பலம் என்னமாகப்போகிறது என்ற சங்கைபிறக்கும். இதற்கு ஓர் சோதனைசெய்து பார்ப்போம். ஓர்சிறிய ரப்பர் பந்தை எடுத்து அதில் சிறு துளைகள் 10-அல்லது 15-ஐ எல்லாப்பக்கங்களிலும் விடுவோம். பின்னர் ஓர் கட்டைவிரலால் மூடக்கூடிய பெரியதுளை ஒன்றும் அதில் விடுவோம். இந்தப்பந்தைத் தண்ணீரூன் போட்டுக் கசக்கினால் அது லுள்ள ஸுஹஜவாயுவெல்லாம் குமிழிகளாக வெளிவரும். பின்னர் கையை விட்டால் அது நிறையத் தண்ணீர் ஏறிவிடும். இந்தப்பந்தை வெளியில் எடுத்து அதன் துளையை கட்டைவிரலால் மூடிக்கொண்டு அழுத்தவோம். உடனே எல்லாச் சிறுதுளைகள் வழியாகவும் தண்ணீர் கோகப்பிரிட்டு எழும். இதனால் தண்ணீரை அழுத்தினால் அந்த அழுத்தம் அதனுள் எல்லாப் பாகத்திலும் பரவிசென்று, நாக்கும் இடங்களில் எல்லாம் அழுத்தத்தை உண்டாக்குகி

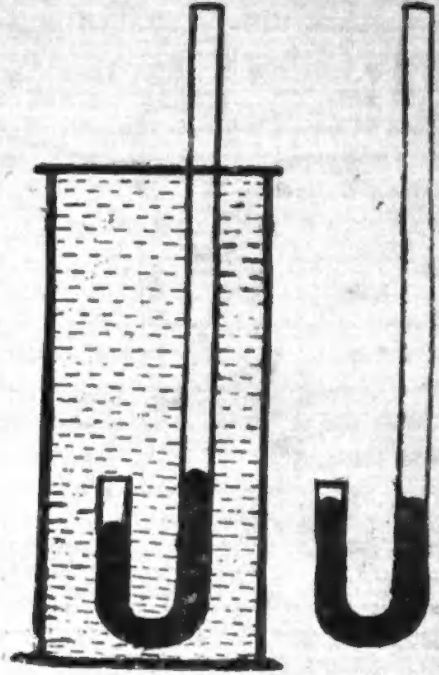
ன்றதே ஒழியத் தண்ணீர் சுருங்கி அளவில் ஒருக்காலும் குறைவதில்லை என்பது வெளியாகும். ஆகவே ஓட்டைகள் இல்லாப் பாத்திரத்தில் தண்ணீரைவிட்டுப் பலமாக அழுத்தினால் பாத்திரத்தின் பக்கங்கள் எல்லாம் அழுத்தப்படுகின்றன. ஆகவே பாத்திரம் பலமானதாக இருப்பின் இதைத்தாங்கும். இல்லாவிடில் உடைந்துபோகத் தண்ணீர் வெளியில் ஓடிவருமே ஒழியத் தண்ணீர் ஒரு நாளும் அளவில் சுருங்காது. வேறொரு விஷயமும் முக்கிய சோதனையிலிருந்து வெளியாகின்றது. தண்ணீரை ஒரு பாகத்தில் அழுத்தினால் அந்த அழுத்தத்தை அது எல்லாப் பக்கங்களை கோக்கிக் கொண்டிருப்போரும் திறனுடையது என்பதே. இந்தச் சக்திக்கு அழுத்த மாற்றம் என்ற பெயர். இது தண்ணீரின் சுருங்காமையால் உண்டாவதே ஒழிய வேறல்ல.

இரண்டாவது அற்புதகுணம் தண்ணீர் அசைவற்றிருக்கும்கால் அதன் மேல்பாகம் மட்டமாக இருப்பதே. ஒரு பாத்திரத்திலிருக்கும்கால் மாத்திரம் தான் தண்ணீர் மேல்பாகம் மட்டமாக இருக்கும் என்று எண்ணவேண்டாம். பெய்குழல்போன்ற வாய் அகன்ற பாத்திரம், சிறு கோளான நீண்டகுழாய், பாம்பு போன்றவளைந்த குழாய், வாய் குறுகி அடி அகன்ற பாத்திரம், இன்னும் இவைபோன்ற வேறு அநேக பாத்திரங்கள் இருப்பதாக வைத்துக்கொள்வோம். இவைகளின் அடிப்பாகங்கள் எல்லாம் ஒரேகுழாயால் ஓட்டை கொஞ்சமேனும் இன்றிச் சேர்க்கப்பட்டிருப்பதாகவும் வைத்துக்கொள்ளுவோம். இவைகளுள் போதுமான தண்ணீர்விட்டு அது அசைவற்றிருக்கும்படி செய்வோம். அப்பொழுது ஒவ்வொரு வித பாத்திரத்திலும் தண்ணீரின் மேல் பாகத்தை பார்த்தால் எல்லாம் ஒரேமட்டத்தில் காணப்படும். இந்தப் பாத்திரங்களை எப்படிச் சாய்ப்பினும் உயர்ந்த பாத்திரத்தில் தண்ணீர் தணிந்தும், தணிந்ததில் தண்ணீர் ஏறியும்விட, முடிவில் அசைவற்று நிற்கும்கால் எல்லா மேல் பாகங்களும் ஒரே மட்டத்திற்கு வந்து விடுகின்றன. ஆகவே குழாய் மூலமாக ஸம்பந்தம் உடைய அநேகவித பாத்திரங்களுள் தண்ணீரை விட்டால் அது அசைவற்று நிற்கும்கால், எல்லாப் பாத்திரங்களில் உள்ள மேல் பாகங்களும் ஒரே மட்டத்தில் வந்து நிற்கும். இதற்கு ஸாதாரண உதாரணம், கிட்டில், கண்டி முதலியவைகளில் உள்ள நீர்மட்டம் அவைகளின் மூக்குக்களில் உள்ள நீர்மட்டத்துடன் ஒன்றாக இருப்பதே.



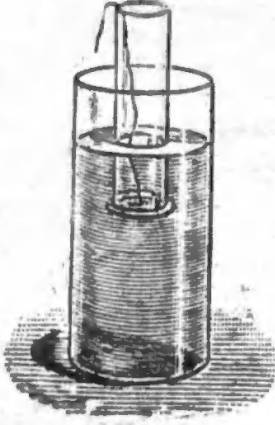
முற்கூறிய சோதனையை வேறுவிதமாகச் செய்வோம். ஒரோகுழாயால் சேர்க்கப்பட்டுள்ள அநேகபாத்திரங்களுள் சிறுகுழாயை ஓர் சட்டையால் நன்றாக மூடிவிட்டு அவைகளுள் தண்ணீரைவிடுவோம். மேலும் அந்தக்குழாய் மற்றைப் பாத்திரங்களை விட மிகத் தாழ்த்ததாயும் கோராகவளைக்கப்பட்டதாயும் இருக்கட்டும். இப்பொழுது தண்ணீர் அடைக்கப்பட்ட பாத்திரம் தவிர எல்லாப் பாத்திரங்களுள்ளும் ஏதும் அடைக்கப்பட்ட பாத்திரத்தின் அடைபட்டிருக்கும் ஸ்லாஜுவாய் தண்ணீர் உள்ளேறவிடமாட்டாது. இவ்வாறு பாத்திரங்கள் சிறையத் தண்ணீர் விட்டுவிட்டுத் தண்ணீர் அசைவற்று நின்றதும், அதன் மேல்பாகங்கள் ஒரோ மட்டமாக இருப்பதையும் பார்த்துவிட்டு மெதுவாகச் சட்டையை எடுப்போம். உடனே தண்ணீர் அசையத்தொடங்கி சிறு தாழ்த்தகுழையை கோக்கி ஓடி அதன் வழியாக வெளியேவிழுபென்றது. எல்லாப் பாத்திரத்திலும் தண்ணீர் இறங்கிக்கொண்டே வருகின்றது. அவைகளின் மட்டம் சிறு குழாய் மட்டம் வரும்வரையில் அசைந்து பின்னர் நிலைபெறுகின்றன. இதனால் குழாயால் சேர்க்கப்பட்டுள்ள அநேக பாத்திரங்களில் நீர்மேல்பாகம் மேலான விடத்திலிருந்து தாழ்த்த விடத்திற்குத் தண்ணீர் ஓடும் சக்தியை உடையது. தண்ணீர் எக்காலத்திலும் தன்மட்டத்திற்குமேல் ஓடிச் செல்லாது என்பது விளங்கும். தண்ணீருக்கு உன்ன இந்தச் சக்தியை அனுஸரித்துத்தான் பெரிய பட்டணங்களில் அவைகளை விட உயர்ந்த மேல்பாகங்களை உடையவர்களிலிருந்து குழாய்கள் மூலமாகத் தண்ணீரைக் கொண்டுவருகிறார்கள். ஏரிமேல்பாகத்தை விடத் தாழ்த்த பாகங்களில் இம்மாதிரிக் குழாய்களால் வரும் தண்ணீர் வேகமாக வந்துகொண்டும், அந்தப் பாகத்திற்கு அருகாமையில் வரவர வேகம் குறைந்து வந்துகொண்டும், அதைவிட மேலான பாகங்களில் தண்ணீரே வராமலும் இருக்கின்றன. இந்தக் குணத்திற்கு மட்டமாகல் என்று பெயர்.

இனித் தண்ணீரின் முன்றுவது அற்புத குணத்தை எடுத்து விவரிப்போம். தண்ணீர் கனம் உடையவஸ்து. ஆகவே அதன் உள் செல்லச் செல்ல அதன் கனத்தால் வரவர பாரம் அதிகரிக்கும். இதைச் சோதனை மூலமாகவும் காணலாம். ஓர் நீண்ட குழாயை எடுத்து அதை ஒருபாகம் மிக நீளமாயும்,



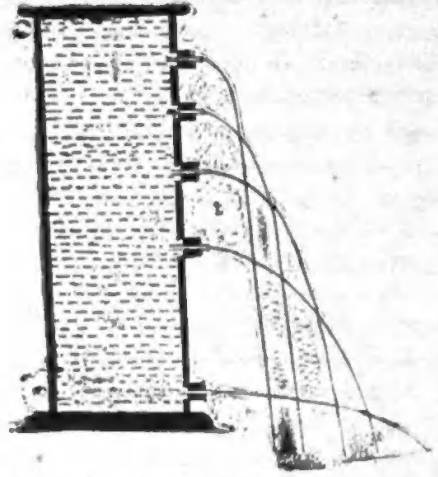
மற்றைய பாகம் குறுகலாயும் இருக்கும்படி வளைப்போம். பின்னர் அதனுள் போதுமான பாதரசத்தை விடுவோம். பாதரசத்தின் மேல் பாகங்கள் இரண்டும் ஒரே மட்டத்தில் காணப்படும். நீண்ட பாகத்தைப் பிடித்துக்கொண்டு இதை மெதுவாகத் தண்ணீர் நிறைந்த உயர்ந்த கண்ணாடிப் பாத்திரத்துள் விடுவோம். கீழே போகப் போகக் குறுகல் பாகத்தில் பாதரச மேல் பாகம் வரவர அதிகமாகத் தாழ்த்த கொண்டும் நீண்டபாகத்தில் பாதரச மேல் பாகம் உயர்ந்துகொண்டும் வரும். இதனால் தண்ணீருள் கீழே போகப்போக அழுத்தம் அதிகரிக்கிறது என்பது விளங்கும். இதற்குக் கீழ்நோக்க அழுத்தம் என்று பெயர்.

இவ்வாறு தண்ணீருள் கீழ்நோக்க அழுத்தம் அதன் கனத்தாலேயே இயற்கையால் அமைந்திருப்பின், தண்ணீரது அழுத்தமாற்றம் என்ற சக்தியால் அவ்விடத்திலேயே ஸமமான எல்லாவீத அழுத்தமும் இருத்தல் வேண்டும். இவைகளைச் சோதனைகள் மூலமாக வெளிப்படுத்துவோம்.



முதலில் தண்ணீரில் உள்ள மேல்நோக்கி அழுத்தத்தைப்பற்றி எடுத்துக் கொள்ளுவோம். ஓர் சரண் குழாயை எடுத்துக்கொண்டு, அதன்வாயை மூடத்தக்க இலகான வட்டத்தட்டைத் தயார் செய்து, அதன் மத்தியிலிருந்து நீண்டகயிறு கட்டி விடுவோம். இப்பொழுது அந்தத் தட்டால் குழாயை மூடி கயிற்றை அதனுள்ளாகவிட்டு மற்றையவையின் வழியாக வெளிவரும்படி செய்து பிடித்துக்கொள்ளுவோம். தட்டுமேழேறிற்கும்படி குழாயை மேல்நோக்கிப் பிடித்துக்கொண்டு சற்றுக்கயிற்றைவிடுவோம். அடித் தட்டு வேறுக விழுந்துவிடத் தொடங்குகிறது. மறுபடியும் தட்டை சேர்த்துப் பிடித்துக்கொண்டு குழாயை நோக்க ஓர் கண்ணாடிப்பாத்திரத்திலுள்ள தண்ணீருள் ஆழமாக அழுத்திக் கயிற்றை விட்டுப் பார்ப்போம். தட்டு விழுவதே இல்லை. இதனால் தண்ணீருள் மேல்நோக்கி அழுத்தம் இருக்கின்றதென்பது வெளியாகும். இதன் அளவைக்காண உரணத் தண்ணீரைக் குழாயின் விடுவோம். வர்ணத்தண்ணீர் மேல் பாகம் வெளித்தண்ணீரின் மேல்பாகத்தோடு ஒரேமட்டமாக வந்த உடன் அடித்தட்டு விழுத்தொடங்குகிறது. இதனால் தட்டின்மேல் வெளிநீர் மேல்பாகம்வரவில்லாத கட்டிய தண்ணீரின் கனம் எவ்வளவோ அவ்வளவு தான் தட்டில் மேல் தாக்கும் மேல்நோக்க அழுத்தத்தின் அளவும் என்பது விளங்கும். ஆனால்

இந்த அளவுதான் தட்டின்மேல் தாக்கும் மேல்நோக்க அழுத்தமும். ஆதலால் தண்ணீருள் ஒவ்வொரு பார்ப்பிலும் மேல்நோக்க அழுத்தம் இருக்கின்றது. அது அதன்மேல் உள்ள மேல்நோக்க அழுத்த அளவிற்கு ஸமம் என்பது இச்சோதனையால் வெளியாகின்றது.



இனிப் பக்க அழுத்தங்களை எடுத்துக்கொள்ளுவோம். ஓர் உயர்த்த பாத்திரத்தை எடுத்து அதன் பக்கத்தில் நோக்க ஒன்றன்மேல்ஒன்றாக ஐந்து துளைகள்விட்டு அவைகளைக் கண்ணாடிக்குழாய் ஏற்றப் பட்ட சடையால் அடைத்து, அக்கண்ணாடிக்குழாய்களை ரப்பர் குழாய், அடைப்பு, மூலமாக அடைக்கவும் திறக்கவும் வேண்டிய ஏற்பாடு செய்வோம். இந்தப் பாத்திரம் நிறையத் தண்ணீரைவிட்டு ஐந்து குழாயையும் திறந்து விடுவோம். உடனே மேல் குழாய் மூலமாகத் தண்ணீர் அதிவேகத்துடனும், மேலே போகப் போகத் தண்ணீர் குறைந்த வேகத்துடனும் வருவதைக் காணலாம். மேலும் மேல் குழாயில் வரும் தண்ணீர் உள்ளிருக்கும் தண்ணீர் மேல்பாகம் இறங்கி வரவர வேகம் குறைந்துவந்து முடிவில் நின்றவிடுவதையும் காணலாம். இதனால் தண்ணீருள் பக்க அழுத்தங்களை இருக்கின்றன என்பதும் அவை அழுத்திற்கேற்ப மேல்நோக்க அழுத்தத்தைப் போல மாறுகின்றன என்பதும் வெளியாகும்.

ஆகவே 'தண்ணீருள் ஓர் புள்ளியை எடுத்துக் கொண்டால் அதன்மேல் எல்லாப் பக்கங்களிலும் அழுத்தம் இருக்கின்றன. இவை அந்தப் புள்ளி

யின்மேலுள்ள தண்ணீரின் கனத்தால் உண்டாகும் மேல்நோக்க அழுத்தத்தால் உண்டாகித் தண்ணீரின் அழுத்தமற்ற சக்தியால் ஸமமாக எல்லாப் பக்கங்களிலும் நோக்கும் அழுத்தமாக மாற்றப்படுகின்றன. அந்தப் புள்ளியில் மேல்நோக்க அழுத்தம், பக்க அழுத்தங்கள் காணப்படுகின்றன. இவைகள் ஒவ்வொன்றும் அந்தப் புள்ளியின் மேலுள்ள மேல்நோக்க அழுத்தத்திற்கு ஸமம் என்பவை விளங்கும். இந்த உள் அழுத்தம் தண்ணீரின் மூன்றாவது அற்புதகுணம்.

நான்காவது அற்புதகுணம் தண்ணீருக்கு உண்டு. இது மட்டமாகல் என்ற குணத்திற்கு விசேஷமாக இருக்கும். இதை உணரப் பின்பறும் சோதனையைச் செய்யலாம். ஒருகண்ணாடி பாத்திரத்திலுள்ள தண்ணீரில் அசேவியத் போலுள்ள கண்ணாடித் குழாய்களை விடுவோம். உடனே போல் குறைந்த குழாயுள் தண்ணீர் வெளிமட்டத்தைவிட அதிக உயர்ந்தும், போல் அதிகமாக, உள் தண்ணீர் வெளி மட்டத்தைவிட கொஞ்சம் உயர்ந்தும் காணப்படும். மயிரிகுழப் போலுடைய குழாயுள் தண்ணீர் வெளி மட்டத்தைவிட அதிக உயரமாகிவிடும்பிறக்கும். இதற்குக்காரணம் பின்வருமாறு. தண்ணீர் கண்ணாடியில் ஒட்டும் தன்மை உடையது. ஆதலால் குழாயின் போல் குறைபக்குறைய அதன் பக்கங்கள் கிட்ட நெருங்கிவிடுகின்றன. உள்ளிருக்கும் தண்ணீரும் குறைந்த விடுகின்றது. ஆகவே ஒட்டும் சக்தி தண்ணீரின் கனத்தைவிட மிக அதிகமாகிவிடுகின்றது. சிறுபோலுடைய குழாயுள் ஒட்டுகத்தி தண்ணீர் கனத்தைவிட அதிகப்பட தண்ணீரை மேல் தூக்கி சிறுத்திவிடுகிறது. மயிரிகுழைக்குழாயுள்ளோ இந்த ஒட்டும் சக்தி மிக அதிகமாகத் தண்ணீர் மிக உயர்ந்து நிற்கின்றது. போல் அதிகமான குழாயுள் பக்கங்கள் விலகியும் உள் தண்ணீர் அதிகமாகும் இருப்பதால் ஒட்டும் சக்தி தண்ணீர் கனத்தைவிட அதிக ஏற்றமுடையதாக இராமல்போக, தண்ணீர் அதிக உயரம் ஏறுவதில்லை. இந்த ஏற்றம் குழாயின் போல் அதிகமாகக் குறைந்தவிடத்து நன்றாகக் காணப்படுவதால் இந்தக்குணத்திற்குத் தீர்த்து ஏறும் என்ற பெயர்.

இதேமாதிரி தீர்த்து குடிக்கழம் தண்ணீர் விஷயத்தில் காணலாம். இது ஒட்டும் சக்தியே இவ் வாததால் வருவது. ஓர் கண்ணாடிக்குழாயைத் தேக்காய் எண்ணெயில் தோய்த்து நன்றாக உதறிவிட்டுத் தண்ணீரில் விட்டால் உள் தண்ணீர் வெளிமட்டத்தைவிட சற்றுத் தாழ்த்து நிற்கும். எண்ணெய்க்கும் தண்ணீருக்கும் ஒட்டும் சக்தி இல்லை. தண்ணீர்

தனது கனத்தால் எண்ணெயோடு ஸம்பந்தப்பட்ட விடங்களில் எழுவிலிடுகின்றது. இந்த எழுவும் சக்தியால் தண்ணீர் அழுக்கப்படுகின்றது. குழாயின் போல் குறைந்தவிடத்து, எழுவும் சக்தி, குறைந்திருக்கும் தண்ணீரின் மேல்நோக்க அழுத்தத்தைவிட அதிகரிக்க உள் தண்ணீர் வெளிமட்டத்தைவிடத் தீர்த்து அழுக்கப்படுகின்றது. குழாயின் போல் அதிகமாக இந்த எழுவும் சக்தி உள் தண்ணீரின் மேல்நோக்க அழுத்தத்தைவிட கொஞ்சம் அதிகமாக இருக்கின்றது. இதனால் உள் தண்ணீர் கொஞ்சம் தான் அழுக்கப்படுகின்றது. இந்த தாழ்வு அல்லது இறக்கமும் குழாய்களின் போல் அதிகக் குறைந்த விடத்தே நன்றாகத் தெரிவதால் இந்தக் குணத்திற்குத் தீர்த்து குடிக்கழம் என்று பெயர். வெறும் கண்ணாடித் குழாயிலேயே தந்து இறக்கத்தைக் காணலாம். வெறும் கண்ணாடித் குழாயை அதனோடு ஒட்டும் சக்தி இன்றி எழுவு சக்தி மிகுந்த பாதாஸத்தில் விடவேண்டியது. உடனே உள் பாதாஸம் வெளிமட்டத்தைவிடத் தாழ்த்திருப்பதைக் காணலாம்.

இவ்விரு குணத்திற்கும் பொதுவாகத் தீர்த்துணம் என்ற பெயர். இதுவே நான்காவது குணம். கண்ணாடிப் பாத்திரத்திற்கும் தண்ணீருக்கு ஒட்டும் சக்தி இருத்தலால் ஸாதாரணமாக நீர் மேல்பாகம் பாத்திரத்தின் அருகில் சற்று உயர்ந்தும் மத்தியில் தணிந்து மட்டமாகவும் காணப்படும். அதாவது கண்ணாடிப் பாத்திரத்திலுள்ள தண்ணீரின் மேல்பாகம் (தந்து ஏற்றத்தால்) மேலிருந்து நோக்கில் சற்றுத் தாழ்வாக இருக்கும். கண்ணாடிப் பாத்திரத்தில் பாதாஸத்தைவிட்டால் எழுவும் சக்தியால் அதன்மேல் பாகம்பாத்திரத்தின் அருகில் தணிந்தும் மத்தியில் உயர்ந்து மட்டமாகவும் காணப்படும். அதாவது கண்ணாடிப் பாத்திரத்தில் உள் பாதாஸத்தின் மேல்பாகம் (தந்து இறக்கத்தால்) மேலிருந்து நோக்கில் தீர்த்து இருக்கும். சாம்பல் துளியை தண்ணீரில் ஈனத்தால் அதில் காரம் ஏறுவது, ஒத்துகாதிதத்தில் மை ஏறுவது, மணல்குலியிலைச் சுற்றிவிட்ட ஜலம் முழுவதையும் ஈனப்பது, விளக்குத்திரியில் எண்ணெய் ஏறுவது, செடிகள் அடியில்விட்ட தண்ணீர் அவைகள் உச்சிவரை ஏறுவது, ஆகிய இவைகள் எல்லாம் தந்து ஏற்றகுணத்தால் உண்டாகும் தோற்றங்களே.

இங்குத் தண்ணீரின் நான்கு குணங்கள் எடுத்து விவரிக்கப்பட்டன. அவையாவன, ஒருக்காணம் (அழுத்தமாற்றம்), மட்டமாகல், உள் அழுத்தம், தந்துகுணம் ஆகிய இவைகளே. ஐந்தாவது முக்கிய குணம் ஒன்றிருக்கிறது. அதற்குத் தாங்குதன்மை என்ற பெயர். இத்துடன் அநோக அற்புத விஷயங்கள் ஸம்பந்தப்பட்டிருப்பதால் இதை வேறாக எடுத்து அடுத்த ஸஞ்சிகையில் விவரிப்போம்.

## இந்துலேகை

(264-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

3-ம் அத்தியாயம்

கோபத்தினால் செய்த சபதம்

பஞ்சமீனனுக்கும் மாதவனுக்கும் கடந்த வாக்கு வாதத்தைப்பற்றி நாம் முதல் அத்தியாயத்திற் கூறியிருப்பது எல்லோருக்கும் ஞாபகமிருக்கும். அச்சண்டையின் காரணமாக பஞ்சமீனனுக்கும் கோபம் மேலிட்டது. அவன் கண்களினின்றும் கெருப்புப்பொறி பறந்தன. அவன் சபாவமாக அந் பத்திற்செல்லாஞ் சினங்கொண்டவன். அப்பேர்ப் பட்டவனுக்கு இப்போது கேட்பானேன்? பேய்க் குக் கன்வார்த்தாப்போலிருந்தது. அவன் புத்தி தடு மாற்றங்கொண்டது. லக்ஷ்மி கடாஷம் பூர்ணமாய்ப் பொருந்திய செம்பேழியத்துப் பூவல்லி என்னும் வீட்டிற்கு அவன் எழுமானையிருந்தான். அவனுக்கு முன் அந்த எழுமானை ஸ்தானத்திலிருந்தவர்களில் இரண்டு பேர் ஒரு கதேச மன்னவரின் கீழ்த்திவான் (மந்திரி) உத்தியோகம் பார்த்துவந்தவர்கள். பூர்வகாலத்தொட்டே இந்தப் பூவல்லிவிட்டார் ஐசுவரியத்திலுஞ் சிறப்பிலுஞ் செல்வாக்கிலுஞ் சிறந்தவர்களாயிருந்தவந்தனர். இந்தவம்சத்திற் பிறந்தவர்களின் சாமர்த்தியத்தினாலும் அதிர்ஷ்டத்தினாலும் இவ்வீட்டினது செல்வமுஞ் செல்வாக்கும் திசைதினே விரும்பியாயிற்று. ஆனால் சிறிதகாலமாக ஏதோ கொஞ்சம் அதிர்ஷ்டக்குறைவினால் அநீததசையடைவ வாரம்பித்ததெனினும் இன்னும் இது, தன் பூர்வ அந்தஸ்த்தினின்றும் அதிகமாய்த் தாழ்த்துவிடவில்லை. எமது கதை யாசம்பிக்குங் காலத்தில் வருஷத்திற்கு நிலங்களிலிருந்து தானிய உகையில் 28,000-படியும் தோட்டத் தரவுகளிலிருந்து ரொக்கத்தில் ரூபா 10,000-மும் வருமான மிருந்தது. குடும்பம் பெரிதானதாலும் செலவும் அதற்குத் தக்கபடி அதிகமாக இருந்ததினாலும் வருஷவாரியில் செலவுபோக மீந்தது ரூபா 5,000-தான். பஞ்சமீனன் ஒரு உலோபி. எச்சிற்றகையால் காக்கையோட்டமாட்டான். ஆயினும் அவன் ஜெபம் இங்குச் சாயவில்லை. ஏனெனில் தர்மசிக்கைபுத் தயாளருணமும் ஒருங்கே அமையப் பெற்ற இவனது முன் ஜோர்கள், பிராமணர்களுக்குத் தினம் இரண்டு

வேளைகளிலும் அன்னமளிக்கும் இரண்டு சந்திரங்களைபும், சகல உற்சவாதிசையும் அதிக வைபவத்தடன் கடைபெறும் லக்ஷ்மி கோவிலொன்றையும் கட்டி வைத்துவிட்டுப் போயினார். இந்தத் தர்மங்களை கிறித்த இவனுக்கு யாதொரு அதிகாரமும் கிடையாது. இதவுமல்லாமல், பெரியோர் காலத்தொட்டே குடும்பத்தார் வெகு டாம்பிக் மாணருடித்தனஞ் செய்து வந்தனர். ஸ்திரீகள் எப்போதும் விஸையுயர்ந்த பட்டாடைகளையே உடுத்தினர். ஸ்கானஞ் செய்வதற்கு எண்ணெய் முதலியன எப்போதும் குறைக்கப்பட்டாமல் அளவிற்கு மிஞ்சியே வாங்கப்பட்டு வந்தன வீட்டில் ஸதாஸர் வகாலமுஞ் சேவகர்கள் பலர் உழைத்து வந்தனர். இவற்றிலெல்லாஞ் செலவை இழுத்துப்பிடிக்க அவனாற் சாத்தியப்படவில்லை. ஆனபோதிலும், செலவு அதிகமாய்ப் பிடித்த வருஷத்தில் தூ. 5,000-த்திலிருந்து எடுப்பது அவனுக்கு எட்டிக்கூடியிருந்தது. இவ்வளவு உலோபத்தனத்திலும், அவன் தன் மனைவியாகிய குனி குட்டியம்மாளுக்கும் தன் குமாரியான லக்ஷ்மி குட்டியம்மாளுக்கும் ரூ. 30,000-பெறும்படியான சொத்தை எழுதிவைத்தான். இந்த லக்ஷ்மி குட்டியம்மாள் தான் இந்துலேகையின் தாயார். அவன் மனைவியும், அவன் சென்னையினின்றும் வந்தபோது அவனது குமாராகிய கோவிந்த குட்டியினனும், இந்துலேகையும் அவனது தாயும் எல்லாரும் பஞ்சமீனனுடன் பூவாக்கிலிருக்கும் அவனது வீட்டில்வசித்துவந்தனர். அவனுக்கு இரண்டு மூன்று வீடுகளிருந்தன. எல்லாம் இரண்டி மாடிக் கூடியுடையன. இந்த இருப்பிடத்திற்கென்கில்தான் ஸ்காலையம், குளம், தேவாலயம், பிராமணர்களுக்கான அன்னசத்திரம் முதலியவைகளிருந்தன. இப்புவாங்கு வீட்டிற்கு இருந்து, முற்றது கஜங்களுக்கப் பால்தானிருந்தது பூவல்லி வீடும். ஆனால் இரண்டிற்குஞ்ஜோர்த்து ஒரே மதிக்கவந்தான் போடப்பட்டிருந்தது.

எமது கதை தொடங்குங் காலத்தில் பஞ்சமீனனுக்கு வயது எழுபதாயிற்று. அவனது சிற்றப்பன்மார்களில் ஒருவர் திவான் உத்தியோகத்திலிருந்தபோது, அவன் ஒரு தாசில்தாராயிருந்தான். இப்போது அவன் வேலையைவிட்டு முப்பது வருஷ காலமாய்விட்டது. அவன் கண்ணுக்கழலாயிருப்பான். தேகம் பெருமையுடையவனாயும் அமையப்



பெற்றவன். தலையோ வழுக்குத்தலை. வாயில் மேல்வரிசையில் மூன்று பற்களும் மேல்வரிசையில் ஐந்து பற்களுந்தான் போயிருந்தன. அவன் இடுப்பில் தங்கபெட்டி போட்டிருந்தான். தங்கத்திற்குட்டப்பட்ட உத்திராஷ்டமாலையொன்று அவன் கழுத்தில் தொங்கிறது. தலையில் ஒரு கம்பளிக்குல்லாவுக்கையில் வெள்ளிப்பிடிபோட்ட தடியொன்று மிருந்தன. அவன் தாசில் உத்தியோகம் பார்த்தாணென்று காம் கூறியிருப்பதைக்கொண்டு அவனுக்கு ஆங்கிலப்பாஷை தெரியுமென்று நமது கண்பர்கள் அபிப்பிராயப்பட்டனாகாது. ஆங்கிலத்திலொரு அக்ஷரங்கூட அவனுக்குத் தெரியாது. அவன் உண்மையில் தலை, தாஷினியம், அன்பு முதலிய நெருணங்களை புடையவனானும், அவனுக்குக் கோபத்திற்கும் வெகு சிடுகை. கண்பர்கள் ஒரு வகையிலொருவர் பிரித்திருப்பது துர்லபம். இதுதான் வயதுமாய்விட்டபடியால் கேட்கவேண்டியோர் யாரைக் கண்டாலும் எரிந்து விழுவான். எப்போது பார்த்தாலும் முகத்தில் என்ருவ் கொள்ளும் வெடிக்கும். சார்தமென்பது ஒருவேளைபுய் கிடையாது. இவைகளுடன் சிழ்ச்சைக் கூடச்சேர்ந்தது. அவன் சிரித்த முகத்துடன் பேசுவது இந்துலேகையொருவளுடன்தான். இதற்குக் காரணம் உயிரோடிருக்கும்பிபாது பேஷ்கார் உத்தியோகம் பார்த்துவந்தத் தன் குமாானியிருந்த மீனனிடமிருந்த அன்போ அல்லது இந்துலேகையின் உத்தம குணங்களை என்பது புலப்படவில்லை. இவைகளிலேதாவதொன்று தான் இருக்கவேண்டும். பஞ்சமீனனுக்கு அவனுடைய முன்சீகாபம் அவனுக்கே கன்றாய்த் தெரியுமாதலால், இந்துலேகையின் முன்னிலையில் எங்கே தனக்குக் கோபம் வந்து விடப்போகிறதோவெனப் பயந்து அவனைப் பார்க்க அவன் அவளுடைய வீட்டிற்குப் போவதில்லை. ஆனபோதிலும் தினத்திற்குக் குறைந்தபடியும் இரண்டு மூன்று தடவை யவளைப்பற்றி விசாரித்துக் கொண்டே யிருப்பான். இந்துலேகையைத் தவிரப் பூவரங்கிலாகட்டும், பூவல்லியிலாகட்டும் வசிப்பவர்களில் ஒருவராவது அவனுடைய கோபத்திற்கு எளாகாமல் ஒரு தினமாவது கழிப்பதில்லை. மாதவனுக்கும் அவனுக்கும் வாக்குவாதம் நடந்த போது கால சமார் 6-மணி இருக்கும். இந்தச் சமயம் முடிந்தவுடன் பஞ்சமீனன் கோபம்

கொந்தளும் பூவரங்கிலிருக்குத் தனது வீட்டிற்குப் போய்த் தாழ்வாரத்தில் தன் குமாார்த் தி லகழிமிருட்டி மாத்திரமிருப்பதைக்கண்டு “அந்த மூடான ஜாதிப்பயலைப் பார்த்தாயா? சண்டாளன்! நீசன்! ஒரு காசுக்கு முதலாத தரலை! அவன் என்னிடம் எவ்வளவு அவமரியாதையாய்ப் பேசினான் தெரியுமா? என்னைக் கொஞ்சங்கூட லகழியம் பண்ணாமற் பேசினான் துஷ்டன்.” என்று உளறினான்.

“யார்?” என்று லகழிமிருட்டி கேட்டான்.

“யார்? மாதவன் தான்.”

“என்ன, மாதவனு?” என்று லகழிமிருட்டி.

“ஆம், மாதவனென்று நான் முன்னமே சொல்லவில்லையா?” என்று பதைபதைத்த விடைகூறினான் பஞ்சமீனன்.

பிறகு மாதவன் கூறினவற்றைக்கூடக் கொஞ்சம் சுவயமாய்க் கலந்து ஜாஸ்திபாக்கிச் சொன்னான். அவன் இதைத் தன் மகளிடஞ் சொல்லிக்கொண்டிருந்தபோது, கேசவன் நம்பூதிரி ஓர் அறையிலிருந்து வெளிவந்து எல்லாவற்றையும் கேட்டுக்கொண்டிருந்தான். பஞ்சமீனன் திருப்பி யவனைப்பார்த்து “இக்கீழ்மகனுக்கு என்னுயிருள்ளமட்டும் நான் இந்துலேகையை மணம் புரிவிப்பதில்லை. என்ன, லகழிமிருட்டி, மெனனஞ் சாதிக்கிறாய்?”

“நான் என்ன சொல்வது?” என்று லகழிமிருட்டி.

“இன்னும் மாதவன்மீது நீ அவ்வளவு அன்பு பாராட்டுகிறாயா? சொல், என்ன, அவனது கட்டழில் நீ மயக்கிவிட்டனபோலும். இல்லாவிட்டால், நீ இவ்வாறு வாய்புதைத்த நிற்பதின் அருத்தமென்ன? நீய்களெல்லாரும் அற்புத்தியுடையவர்கள். பாரபுத்தி யென்பதே லவலேசமும் கிடையாது. உங்கள் தலைகளையெல்லாம் ஒன்றாய்ச் சேர்த்த ஒரே கொதுக்காய் கொதுக்கிவிட்டாலும் என் ஆத்திரம் தீராது.” என்று கூறினான் பஞ்சமீனன்.

“மாதவன் எப்படிப் போனாலெனக்கென்ன? இந்த விஷயமாய் நான் சொல்லவேண்டியது ஒன்று மில்லை.

ஆனால், நான் சொல்லவேண்டியது கொஞ்சமிருக்கிறது. நான் வழிபடும் பகவதேதவி சாக்ஷியாய் நான் இந்துலேகையை மாதவனுக்கு மணம் புரிவிப்பதில்லை. இது சத்தியம்.”

இச்சபதஞ் செய்தானே, இல்லையோ, உடனே

பஞ்சமீனனுக்குப் பூர்வஞானம் வந்துவிட்டது. நான் முன்பின் ஆராயாத செய்த சபதத்தைப்பற்றி நினைத்து நினைத்து அனலிட்ட மெழுதுபோல் மன முருகுவானாயினான். ஒத்தலேகையின் புத்திசாதாரி யத்தையும் அவன் மனதின் வலிமையையும் நீர்த்தை யும் அவன் என்றும் அறிவான். மாதவனுக்கும் அவ்வி ள்கொடிக்கும் பாஸ்பரம் உன்னதசேமம்வனுக்குத் தெரியும். ஆதலால் தன் சபதம் நிறைவேறுமோ, நிறைவேறுதோ லெனப் பெரிதும் கிழைக்கப் பட்டான். தன் வார்த்தை பொய்யானால்தான் மிகவும் அவமானப்பட்டுவெண்டியிருக்குமென்று பெரிதும் வருத்தமுற்றான். இவ்விதமான எண்ணங்களால் மனதைப் புண்படுத்திக்கொண்டு தாழ்வாரத்தில் ஒரு பலகையின்மீது உட்கார்ந்திருக்கும்போது, ஒருமணிநேரம் கழித்ததற் கிறொரு அவனுக்கு ஓர் எண்ணம் தோன்றிற்று. உடனே சேசவன் கம்பு திரியை யழைத்துவரும்படி ஒரு ஆளையனுப்பினான்.

கம்புதிரி வந்து பலகையின்மீது உட்கார்ந்தவுடன் பஞ்சமீனன் அவனருகிற் சென்று அவனது காதில் வெகு இரகசியமான சில வார்த்தைகளைச் சொன் னான். “என் அருமை நண்பர், அன்றைக்கு மூர்க் கிலத்த கம்புதிரியைப்பற்றி என்னிடம் நீ பேசிக் கொண்டிருந்தாயே, அப்போது நான் இத்தலைகை யைப்பற்றி அவன் கேள்விப்பட்டிருக்கிறானென்றும் அவனை மணம்புரிய அவன் அதிச ஆடல் கொண்டிருக்கிறானென்றும் சொன்னதாக எனக்கு நினைவி ருக்கிறது. அவன் கண்ணுக்கேழையிருப்பானா? தெரி யுமா உனக்கு?”

“அவன், அழகில் மன்மதனையும் பழிப்பவன். அவன் முகம் கல்ல தங்க வர்ணத்தையுடையது. இத்தலைகையின் முகத்தைக்காட்டிலும் எத்தனை யோமடக்கு அதிக அழகு வாய்ந்ததென்றால் அவன் முகம், அதைப்பற்றித் திரும்பியுஞ் சொல்லவேண் டுமா? நான் இதுவரையில் அதற்கைய சந்தர்ப்புரு ஷனைக் கண்டதேயில்லை.” என்று தன்னுலாவரை யில் வஞ்சனையின்றிப் புழுதினான் சேசவன்.

“இத்தலைகை யவனைப்பார்த்தால் அவனிடக்கா தல் கொள்வானென்பது உனக்கு நிச்சயமா?” என்று கேட்டான் பஞ்சமீனன்.

சேசவன்கம்புதிரி பூணூலைக்கையிற் பிடித்துக்கொ ண்டி “நான் இந்த யகையாபவித சாக்ஷியாய்ச் சொ ள்லுகிறேன். அவனைக்கண்ட அத்தடினமே

அவன் அவனை விவாகஞ் செய்துகொள்ள வேறாகக் கொள்வானென்பதற் பாதொரு ஜயமுமில்லை. விண் வார்த்தையிலென்ன பிரயோசனம். அவனை நீர் கேரில் பார்த்தால் எல்லா சங்கதிகளும் காதலாம லகம்போல் வெளிச்சமாய்த் தெரியும்.” என்றுவாய் கூசாமற் பதினாறுத்தான் சேசவன்.

“அதற்கென்ன? அப்படியே வரவழைத்து விடுகிறேன்.”

“அவனை இங்குக் கொஞ்சகாலம் வரவழைக்க உன்னால் முடியுமா?” என்று ஆவலுடன் கேட்டான் பஞ்சமீனன்.

“அவன் இங்குவந்தால் இத்தலைகை மாதவன் மீது வைத்திருக்கும் காதலை பொழிப்பானென்பது என்ன நிச்சயம்?” என்றான் பஞ்சமீனன்.

சேசவன் கம்புதிரி மறுபடியும் பூணூலைக்கையிற் பிடித்துக்கொண்டு, “நான் பிராமணனாயிருப்பது உண்மையானால், அவன் மாதவனை மறந்து கம்பு திரியை மணம் புரிவானென்பும் உண்மையே. எனக்கு இதற் கிஞ்சித்தாயினுஞ் சந்தேகம்கிடையாது.” என்றான் சேசவன்.

பஞ்சமீனன் ஆனந்தக்கடலில் மூழ்கினவனாய். “அப்படியானால் அவனை இங்கு வரும்படி எழுது. ஆனால் மூடத்தனமான தொன்று மெழுதாதே, உனக்குத்தான் இத்தலைகையின் குணசெய்கைகள் என்றாய்த் தெரியுமே. ஆகையால் ஜாக்கிரதையாய் எழுது. கடைசியில் நாயிருவதும் அவமானப்படா மலிருக்கும் விதமாய்க் காரியத்தை நடத்து. இங்கு வந்து இரண்டு மூன்று தினங்கள் தங்கியிருக்கும் படிக்கு கம்புதிரிக்கேழுது.” என்று குதகலத் துடன் சொன்னான் பஞ்சமீனன்.

“உண்மையில், எல்லாவற்றிற்கும் கசடுருவனரி ருக்கிறான். இத்தலைகை அடையப்போகும் கசத்திற் கோர் அளவில்லை. அவனது குடும்பம் கல்ல ஸ்திதி யிலிருக்குமானால், எனக்கும் கல்லகாலத்தான். இதோ போய் உடனே எழுதுகிறேன்.” என்றார்த்தான் சேசவன்.

“பத்திரம், கடிதமெழுதுவதில் ஜாக்கிரதையா யிரு இத்தலைகைக்கு ஆக்கிலபாஷை முதலியவை என்றாய்த் தெரியும். பிடித்த பிடியை விடாது அடம் பண்ணுவான். அப்புறம் கம்புதிரியை ஜெபமொன் றஞ்சாயாது. எல்லாம் கம்புதிரியால் தான் ஆக வேண்டும். அவனுடைய சுவடிக்கைகளால் அவ

னேதான் இர்தலேகையின் மனதைத் திருப்பிக் கொள்ளவேண்டும். இதைத்தவிர வேறு வழி யொன்றையும் காணும்.” என்றான் பஞ்சமீனன்.

“சம்பூதிரி அவளுடன் ஒரு மணிநேரம் பேசிய பின், இர்தலேகை யவன்மீது காதற்கொள்ளாள் என்பது நிஜமானால், தீர்த்திசையிலுதிக்குஞ் சூரியன் மேற்றிசையி லுதிப்பானென்பதும் உண்மையே” என்றான் கேசவன் சம்பூதிரி.

“அவ்வளவு தைரியமாய்ச்சொல்லுகிறாயே என்ன? சம்பூதிரி அவ்வளவு கட்டமுகு உடையவனா?” என சுவலுடன் வினவினான் பஞ்சமீனன்.

“இந்த விஷயத்திற் கிஞ்சித்தம் ஐயமில்லை. நான் இதோபோய் உடனே எழுதுகிறேன்” என்றான் கேசவன் சம்பூதிரி.

“என்ன, நான் சொன்னது தெரிந்ததா? அதே மாதிரி செய்யவேண்டும்” என்றான் பஞ்சமீனன்.

தள்ளிக்கூடாத சங்கட தீதுக்குத் துக்கப்பட்டுலாபமென்ன:—இதைத்தான் பெரியோர்கள் “தெய்வசங்கற்பம்” என்பார்கள். மானிடர்களாகிய சம்மால் இதை அகற்றமுடியாது, தெய்வம் தான் செய்வதைச் செய்தே திரும். மானிடர்களாகிய சம்மால் எது செய்யக்கூடுமோ அதைச் செய்தவிட்டு நாம் துக்கப்படாமலிருக்கவேண்டும் இனிமேல் இதிலிருப்பது நான்செயல் என்ற எல்லாவற்றையும் தெய்வத்தின் னையில் ஒப்பித்துவிட்டு நாம் துக்கப்படாமலிருக்கவேண்டும். நெவயதில் இதன் உண்மை நமக்கு அவ்வளவு செவ்வையாக விளங்கமாட்டாது. வயது செல்லச் செல்ல நமக்குத் தெய்வபக்தியும், தெய்வத்தின்கடாஷமும் அதிகமாகவே, இதன் உண்மை விளங்கும். வீணான ஏக்கத்தடன் வீசாரமும் துக்கமுமடைந்துநிராத்தவர்பத்தை யகற்றமுயலுவதைவிட எல்லாம் தெய்வசங்கற்பம் என்று தெய்வத்தின் மேல் பழியைப்போட்டு நமது துயரத்தைவிட்டு நீங்கிச் சுகமாக வாழ்வது எவ்வளவு மேன்மை? இதே விஷயத்தைத்தான் பகவத்தே முதலான சிந்தங்கள் நாம் துயரப்படும்கொழுது நாம் சுகவானையே துணையாக அடையவேண்டுமென்று முறையிடுகின்றன.

## சிறுவர்களுக்கான பக்கங்கள் CHILDREN'S PAGES

கருப்பு தின்னக் கூலியும் வேண்டுமா?—கரும்பு தின்னுவது மிகக் கடினம். அது பலமான கழியாக இருப்பதால் அது தின்னத்தின்னப் பல்வலி எடுக்கும். அஜாக்ரோதையாய்க் கணு முதலியவற்றைக் கடித்துவிடுவாமாகில் நமது பற்களிலிருந்து ரத்தம் வந்தாலும் வரும். இவ்வளவு கஷ்டமான வேலையாகிலும் அதைத் தின்றால் அதன் சாறு மிகத் தித்திப்பாயும் பசி தாக முதலியவற்றைச் சாந்தம் செய்வதாயும் இருக்கின்றது. மேலும் வாழை மரத்தை வெட்டிவரும் கத்திகொடுவருவதுபோல்கரும்புதினனப் பற்களில் உள்ள அழுக்குக்கள் எல்லாம் போய்ப் பற்குச்சி போட்டுப் பல் தேய்த்தவிட்டாற்போல சத்தமாகிவிடும். கஷ்டமான வேலைகளைச் செய்து முடிப்பதற்கு ஜனங்கள் பொதுவாகக் கூலி கேட்பது வழக்கம். இதன்படி கரும்புதினன் ஏன் கூலி கேட்பதில்லை? அந்த வேலை கஷ்டமான வேலையாயினும் அதைச் செய்வதினாலேயே செய்பவனுக்குத் தித்திப்பான ஆஹாரமும் பானமும் கிடைக்கிறது. ஆகையால் இதைச் செய்ய ஒருவரும் கூலி கேட்பதில்லை. இதுபோலவேதான் காற்றக்காலங்களில் குடைபிடிக்கும்பொழுதும், குடையை அக்காலங்களில் கையில்சில பெறும்படி பிடிப்பது மிகக் கஷ்டமாயினும், அது வெயில் அல்லது மழையிலிருந்து நம்மைக் காப்பாற்றுவதால் அந்தக் கஷ்டத்தைப் பாராட்டாது நாம் அதையும்பிடித்துப் போகிறோம்.

இதுபோலவேதான் ஸன்மார்க்கத்தில் பழகுவதிலும், செற்றின்பங்கள் சிறைத்த இப்பாழுலகில் ஸன்மார்க்கத்தில் சிலபெற்ற சடப்பது மிகக்கடினம். ‘சன்மை விதைத்தால் சன்மை விளையும்’ என்ற பழமொழி ஒரோ ஜன்மத்தில் பெரும்பாலும் உண்மையாகக் காணப்படுவதில்லை. அவனவன் கர்மானுஸாரம் அனேக ஜன்மங்களில்தான் அதன் உண்மை வெளியாகும். ஒரு ஜன்மத்தில் உண்மைகளை கோக்கில் ஸன்மார்க்கத்தில் நடப்பவர்களுக்கு இஹலோக ஸுகம் குறைவாகவும், துன்மார்க்கிகளுக்கு இது அதிகமாகவும் காணப்படும். தருமபுத்திரர் சிறை முதலியவர்கள் பட்ட கஷ்டங்களையும் பின்னா அலர்கள் மனம் கொந்து வாழ்ரோட்களை முடிந்

ததையும், துரியோதனனின் இராவணன் முதலியோர் இருந்தவரையில் ஸுகமாக இருந்ததோடும், முடிவில் வீராகப் போர்க்களத்தில் முன்வைத்த கால் பின்வைக்காது நீர்த்திபெற இறந்ததோடும் ஒப்பிட்டால் காம் முற்கூறியதின் உண்மை என்றாக வெளியாகும். இதனால் ஸாதாரண ஜனங்களால் எளிதில் ஸன்மார்க்கத்தில் நிலைபெற முடியாது. ஸன்மார்க்கத்தில் நிலைபெற்று நடப்பது இவ்வளவு கடினமாயினும், அதில் சற்றுப் பழகினால் அதனால் கமது மனதிற்கு வரும் சார்தம், விசாலம், ஸந்தோஷம் சற்று வெளியாகும். இம்மார்க்கத்தில் பழகு வதால் உண்டாகும் கஷ்டங்களுக்கு இவைகளே தகுந்த பரிஹாரமாகும். ஆகையால் ஸன்மார்க்கத் தால் எவ்வளவு கஷ்டம் உண்டானபோதிலும், அதில் கடைபிடிப்பதற்கு எவ்வளவு தடை ஏற்பட்ட போதிலும் அதனால் மனதிற்கு வரும் மேன்மையை அறிந்த ஒவ்வொருவனும் அந்தக்ஷ்டத்தைத் தாங்கி கொண்டு வேறு பலன் ஒன்றையும் அபேக்ஷிக்காது ஸன்மார்க்கத்தில்விடாது முயலுவான். ஸன்மார்க்கக் கரும்பைத்தின்னக் கூலியும் கேட்பாருண்டா? அது கரும்பென்று உணர்ச்சி மாத்திரம் ஒருவனுக்கு இருந்தால் போதும்.

\*\*\*

ஆகவே கரும்புதின்னக் கூலியும் வேண்டியா? என்ற பழமொழிக்கு ஒருவிளக்கம் செய்வதே ஒருவனுக்குச் சிறந்த பலனைக்கொடுக்குமாயின் அதைச் செய்வதற்கு ஒருவனும் கூலிகேட்கமாட்டான் என்பது பொருள்.

வாயிலாநாயனார் தீவ்யகதை.—இப்பொழுது நான் திருமயிலை அறுபத்துமூவர் உத்ஸவம் நடத்தேறியது. இந்த ஸந்தர்ப்பத்தில் அறுபத்து மூவருள் ஒருவரையும் திருமயிலையில் அவதரித்தவரையும் உள்ள வாயிலாநாயனாரைப்பற்றிக் கூறி ஆனந்திப் போம்.

வருஷங்களில் ருதுக்கள் எவ்வாறிருக்கின்றனவோ, அவ்வாறே மத விஷயங்களிலும் தகுந்த காலங்கள் உண்டு. எவ்வாறு வஸந்தருதுவில் செடிகொடி வர்க்கங்கள் தழைத்து ஒங்கி அழகிய புஷ்பங்களைத் தாவி சிற்பதம் அல்லாமல் உழியிலுள் புற்பூண்டு களும்கடப் புஷ்பித்து ஆனந்தகரமாக விளங்கு கின்றனவோ, அவ்வாறே கடைசிப்பாண்டியர்கள் காலத்தில் ஏற்பட்ட சிவமதக்கிளர்ச்சியில் தென் இந்தியாவில் ஒவ்வொரு மூலை முடுக்கிலிருந்தும்

மஹான்கள் கிளம்பினர். இவர்கள் ஸகல ஜாதியார் களிடத்திலிருந்தும் கிளம்பி கமது காட்டைப் புனித மாக்கினர். எந்தன் முதலிய இத்தகைய மஹான் களை காம் எல்லோரும் மிகுந்த மனஉருக்கம் பக்தி முதலியவைகளுடன் இன்னமும் மறவாது ரூப கத்திலவைத்திருக்கிறோம். கமதுதோராயகராகிய வாயிலார் இந்தக்கிளர்ச்சிக் காலத்தில் திருமயிலையில் வேளாளர் குலத்தில் உதித்தவர். அவர் வாழ்க் கைத்தொழில் பகவத் சூராதன மாத்திரமாயிருந்த படியால் அவர் வாழ்காளில் அற்புதவிஷயங்கள் ஒன்றும் ஸம்பவிக்கவில்லை. இந்தத் தொழில், பெரும் பாலார்க்கும் மிகஸாரமற்றதாகத் தோன்றிய போ திலும், காயனார் ஆயுள்முழுத்தைக் கவர்த்து அவருக் குப்போரானந்தத்தை அளித்துக்கொண்டு வந்தது.

வாயிலாரது பூஜை மிக அற்புதமானது. ஊரிலு ள்ள கோயிலுக்கு அவர் போனவசேயல்லர். அங்கு டைக்கும் விஷயங்கள் அவர் மனோநிலைக்குத் தாழ்த்த வைகளாகவே அவருக்குப்பட்டபடியால் அவர் ஓர் பெரிய கோயில் கட்டினார். அதைப்போன்ற சிறத்தகோயில் இவ்வுலகில் எங்கும் இல்லை. அத ற்கு அநேகம் பொற்கோபுரங்களை அமைத்தார். வெள்ளிச்சுவர், என்னஸ்தம்பங்கள் முதலியவைக ணோடுகூடி விஸ்தாரமான மண்டபங்களை அங்கு அமைத்தார். எல்ல ஒழுங்காக அந்தக் கோயில் கட்டப்பட்டிருந்தது. அதைச்சுற்றிப் பஞ்சலோகக் களால் செய்த ஐந்து பிரகாரங்கள் இயற்றி அவை களுள் வெளிச்சுவரை இரும்பாலேயும், உள்சுவரை பொன்னாலேயும் அமைத்தார். அந்தக் கோயிலுள் மாம்பழம் பிரமாணமாக உள்ள என்னங்கள் மூல மாகப் பிரகாசம் உண்டாக்கினோரே ஒழிய, ஸாதாரண தீபங்களை அவர் அங்குப் போடவில்லை. கண்ணாடி களை விசித்திரமாக ஒழுங்குபடுத்தி வைத்துக் கோயில் வைபவங்கள் மிகச் சிறப்புற்று விளங்கும்படி செய் தார். இந்தக் கோயிலின் மத்தியில்தான் கைலா ஸத்திற்கு ஸமமாகிய மூலஸ்தானத்தை அமைத் தார். இதில் பகவத் ஸ்வரூபமான மூல லிங்கம் அமைக்கப்பட்டு" விலை உயர்ந்த ஆபரணங்கள், எல்ல பரிமாணம் வீசும் புஷ்பங்கள் ஆகிய இவைகளால் அனந்தமாக அலங்கரிக்கப் பெற்றிருந்தது. இந்த லிங்கத்தின் இருபுறத்திலும் இரண்டு கல்பக விரு க்ஷங்கள் அமைக்கப்பட அவைகள் தமது தீவ்ய கச தத்தைக் கோயிலெங்கும் பரவச்செய்தன. இவர் கட்ட டிய கோயிலின் பெருமையை மனிதர்கள் காலகல்



எவ்வளவு எடுத்துச் சொல்லியும் அதன் வலியைத் தைக்கட உன்னபடி வர்ணிக்கமுடியாது.

இவ்வளவு சிறந்த கோயில்கட்டப் போதுமான திரவ்யம் வாயிலாருக்கு எங்குக் கிடைத்தது? அவர் எங்கு இதைக்கட்டினார்? என்ற சங்கை எல்லோருக்கும் பிறக்கும். அவர் திரவ்யத்தால் இக்கோயிலைக் கட்டவில்லை. அவர் கற்பனாசக்தியே இதற்கு முக்கிய ஸாதனம். இந்த கற்பனாசக்தி முற்கூறியபடி ஒழுங்காகத் தொழிற்படுவதற்கு அபூர்வ திரவ்யமாகிய பசுவத் பத்தியே அவருக்கு மூலபலமாக இருந்தது. இவ்வற்புதக் கோயிலை அவர் தமது மனதிலேயே கட்டிக்கொண்டார். அவர் இந்தக் கோயிலிலுள்ள பரம்பொருளோடேயே ஸதா இணைபிரியாதிருப்பார். தமது சாப்பாடு, தூக்கம், தொழில் முதலியவைகளைக்கூட மறந்து, இராப்பசல் நியவு ஒழிவு இன்றி இப்பகலாணுக்குப் பூணுகளை நடத்தவார். இவ்வாறும் பசலாணும் ஸரி, இவ்விடித்தாலும் மழைபெய்தாலும் ஸரி, ஒன்றையும் கவனியாது இவர் தமது பசுவப்பூணுகையிலீடாது நடத்திப் பரவசமாகி, தமது கோயில் பரம்பொருள் எல்லாவற்றையும் மறந்து தான் மாத்திரமாகச் சேஷித்து அசைவற்றிருப்பார். வாவரப் பழக்க விசேஷத்தால் இவர் மானஸபூணு பழுத்து ஞானநிஷ்டையாக, விக்ரஹம் மறைந்த தானே பரம்பொருளாகச் சேஷித்து நின்றார். நாயன்மார்கள் திவ்ய சரிதைகளை எழுதிய நேர்த்தியார்,

‘மறவாமை யானமைத்த  
மனக்கோயி லுள்ளிருத்தி  
புறவாதி தனபுணரு  
மொளிலிங்குச் சுடரேற்றி  
பிறவாத வானந்த  
மெனுந்திருமஞ் சனமாட்டி  
யறவாணர்க் கன்பென்னு  
மமுதமைத்தர்ச் சேனசெய்வார்.

ஆனந்த பரவசமாகக் கூறுகிறார். அவரது மனமான மானஸபூணுகையின் சிறப்பு காலக்கிரமத்தில் பலர் அறிய வெளிவர, அவர் விசேஷ முக்திபெற்றதும் ஸமாதியெய்யப்பெற்று நாயன்மார்களுள் ஒருவராக மதிக்கப்பெற்றார் என்ற புராணங்கள் கூறும். இப்பொழுது திருமயிலை அம்பாள் ஸர்வதிக் கெடிரில் பிராகாரத்தில் வாயிலாகாயனாக கோயில் இருப்பதை யாவரும் காணலாம்.

இதுவே மானஸபூணுகையின் சிறப்பு. கண்பர்களே! பரமபதம் இவ்வளவு எளிதில் கிடைக்கக்கூடியதாயினும், எவ்வளவு சிரமஸாத்யமாகவும் இருக்கிறது பாருங்கள்.

ஸ்திரீகளுக்காகப் பக்கங்கள்

LADIES' PAGES

சுருந்தலை அல்லது பிரிவினிலை



#### 1. கடிதம் வரைந்த காதை

காதன் மனையாளுல் காதலனு மாறின்றித்  
திதி லொரு கருமஞ் செய்பவே—ஒதுகலை  
எண்ணிரண்டுமொன்றுமதியென் முகத்தாய்நோ

கண்ணிரண்டு மொன்றையே காண். [க்கருள் என்பது நன்மை. தருமவழியின் கண் உண்டாகும் அமுதமூட்டிய நூலில் காணப்பட்ட அப்பாடலின் கருத்து ஒவ்வோர் பெண்டிரின் மனத்திலுமிருப்பின் உலகிற்கு ஸுகமன்றித் துக்கமென்குண்டாகும்? கணவன் சொர்க்கினாகி அவன் சொல்லிய கண்ணம் கட்டும் பெண்டிர் இக்காலத்து கிடைப்பதரிதென்பர்—அது எம்முரையன்று. தருமவழியில் கட்டப்பின், முதலில் இன்பமடைந்த காலத்தில் மாத்திரம் தமது வழியென அதைக்கொண்டு, கடுவில் ஏதோ தமது கரும விசேஷத்தால் துன்பமுண்டாகுமெனில், தருமவழியில், விட்டு விடலாமோ? தமக்கு வேண்டிய காலத்தில் தருமம், மற்றையகாலத்தில் அது வேண்டாமென்பது ஒரே தன்மையான குணபூடைமையல்லாமையென்குறிக்கும். ஆதலால் கஷ்டம், ஸுகம் இவற்றை எண்ணாது, கணவனது எண்ணத்தை எக்காலத்தும், எவ்விடத்தும் ஒற்று கட்டப்பின், இடையே சில துன்பம் அடைந்தாலும், முடிவில் ஸுகமடை யர்மலிருக்கமுடியாது. அதுமாத்திரமன்றிக் கணவன் மூலமாகத் தனது முக்தி மாரக்கமறியும் ஸாதன மாதலால் அவன் கருத்தில் தான் ஒருவிர்த்தும், இரு கண்ணும் ஒரேபொருள் கொக்குதல் போல் இரு

வரும் மூத்திமார்க்கத்தை கோக்கலாகும். இவ்வித அம்ருதமூட்டிய இப்பாடலிதன் கருத்தென சதுத்த ஸையின் சாத்தையாம் இனிச்சுதுவோம்.

மாலினி என்னு மாற்றியோரம். அயோத்தியா கசர்க்கு அருகாமை : பூவுக்காயும் சிறைத்த சீழ் உதிர்ந்த மனதை இழுக்கும் இடம். வரிசை வரிசை யாக வளர்ந்துயர்ந்த மரங்களின் அடர்த்தியால் மயங்கி விளங்கும் தவவனம். இதனிடத்திருப்பது கண்வழியானது ஆசாமம். மோனத்திலிருக்க மனத்தைபூட்டுமிடத்த பெண்டிருமிருப்போ? அழகுமிக்கு ஆர்வமடைந்த பெண்டிருநையும் வீடித் திருத்தலாமோ? மெல்லிய உடம்பு இக்காடு முடான விடத்திலிருக்கக்காரணமு முண்டோ என ஸந்தேஹ முண்டாகலாம். சம்மாஸது ஒழிக்கமுடியும் என்ற சொல்லவில்கு, ஆயினும் இப்பெண்டிர் யார் மொழியைக்கேட்டு அவ்வாறு ப்ரமை அடைகிறார்கள்?

“பாமுமேனே யிக்குப் புருத்த சம்மை ஏன் பரிதவிக்கச் செய்யவேண்டும். ப்ராஹ்மணர்களு தவத்தொழிலைக் காவாது தமது விளையாட்டென் னும் அஹங்காரத்திற்குட்பட்டே தவஞ்செய்ய மிக் காட்டை நாசம் செய்வது அரசற்கு இயல்பாமா?” என்றொருவன் கூற, மற்றொருவன் “அடே! முழுமூட்டி மொழிவின்ற உரை கன்றாக விருத் தின்றது! தவத்திணைக் காக்கும் பொருட்டுத் தனது சேனை பரிவாரத்துடன் வந்து கொடிய மிருகங்களை வேட்டையாடி சம்மவர் பயமின்றித் தவஞ்செய்ய செய்யும் வினை அரசரியல்பன்றோ?” என்றான். இதற்குள் கொடியுக் குடைபுய்வொ ண்ட தேரொன்று கடகடவென்று சுழன்றங்கு வந்தது. “ஹே! அரசர்க்காச துஷ்டியந்த! நீடுழி வாழ்க. செங்கோலோங்குக” வென்றனர் அவர். தேர்க்குள் இருந்த மன்னனும் “தவமுனிவர் களே! உமது முனித்தலைவர் கண்வரிக்கிருக்கின்ற னரோ” என்றனர். “கண்வர் தமது ஆசாமத்தில் இப்பொழுதிவர். அவர் சதுத்தலையை வந்தவர்க்கு விருத்தோம்பச் சொல்லிவிட்டு லோமதீர்த்தக்கரை க்கு அதன்” துன்பமொழிக்கச சென்றள்ளர் “என் னனர். “ஸரி யான் அவனைக்கண்டு செல்வன். ஆயினும், யான் விசாரித்ததாக நீங்கள் கண்வமா முனிவர்க்குக் கூறுவதாக.” என்றான் மன்னன்.

தேர் சில்லாது தடி அக்கடைந்தது. துஷ்யத்தன் தன்னுட்புக்களைக் களைந்துவிட்டு ஸாதாரண ஆடை புடன் சீழிறங்கி “ஸாரதி! நீ சென்ற குதிரைக்கு நீராட்டிச் சோட்டு. யான் வந்துவிடுவேன்” என்ற தும் தேரைக் கடத்தும் பாகனும் சென்றான். இடையே எதிர்புறத்து சகுத்தலை தன்னினத்தாரோடு விளையாடுவதைக் கண்ணுற்ற மன்னன் “இவன் பார்ப்பண்பெண் என்பது ஸரியோ? கண்வாறு புத்தவியதானோ?” என ஐயமுற்றதன் நித் தனக்குள்

தெரியாதவன்பால் இதயம் இழுக்கப்பட்டவனானான். இதனிடையூர் வண்டு சகுத்தலையின் முகத் திற்கொட்டியது. ஹா! என்றவன் அலறியதும், அவன் சேர்கள் “ஏன் கஷ்டமடைகின்றனை” சமது காட்டரசன் துஷ்யத்தனே சம்மைக் காப்பாற் றவோன். அவனைத்தான் நீ அபயமென்றடைய வேண்டும்” என்றனர். என்றதும் யார் அவ்விடம் வந்தது? துஷ்யத்தனைக் கண்டதும் அவர்க்கு அச் சமும் காணமுண்டாவது பெண்டிரது இயல் பன்றோ?

“இப்பெண் யார், யான் அறியேன்” என்றான் துஷ்யத்தன். “உமது ஆசாமங்களில் வைத்தித ஒழுக்கங்களும் அவற்றிற்கு வேண்டிய உபகாரங்களும் கன்றாய் கடத்தின்றனவா?” எனக் கேட்ட னன் மன்னன். “முழுமணிப்பூணிற்ரு பூண் வேண்டா” இயற்கை அழகே அழகு. காட்டில் வாழும் இப்பெண்ணின் சிற்றூடையிலும் இவன் அழகு விளங்குகின்றது. வீட்டிலுயர்பதவியிலிருக் கும் அழகெல்லாம் இவருடைய வடிவின்முன் குரி யனைக்கண்ட பனிபோல் இன்றும் விடும்” என் றெண்ணிக்கொண்டவனும் மற்றும் அவனைப்பற்றி யோசனை செய்வதில்லை என்ற மன உறுதி செய் துக்கொண்டான். ஆயின் பெண்வடிவைக் கண்டு மயங்காதவனாவர். மற்றுமவனாயே கோக்கி கோக்கி மனமயர்ந்தான். அவன் மனமுழுதும் கோக்கவும் வெட்கமுற்றான். பார்ப்பணன் மகன்மேல் மன னைச் செலுத்தவது அழகன்றெனத் தன்னைத் தானே நித்தித்துக்கொண்டான். ஆயினும் மனமட வ்கவில்கு. பொறுக்கமுடியாத வாய்துடித்தது.

இதற்குள் வந்தவர்கள் சகுத்தலையை அவ்வனத் திற்கு வந்த மனிதற்கு முகமன் முதலிய அளிக்கும் படி சொல்லினார்கள். அதாமாத்திரமன்றி வந்த மனிதனை ஆதரிக்கவேண்டியது தமது கடமை எனக்கூறி அங்குட்கார்த்தனர். இடையே அரசன் “உம்மிடையுள்ள இப்பெண்மணி யார்?” என வினாவினான். பெண்டளும், காமபீரயமும் வீரய முழுள்ள மனிதனிற்குலாக் காரணமின்னதென்று அறியாது மயங்கியதன் நிச்சகுத்தலைக்கு ஏதோ தனக் கிதவகைக் காணாத சில எண்ணங்கள் மனத்திலுண் டானதாகப்பட்டது. ஆனால் அரசனுக்கு யாரும் பதில் கூறவில்லை. மறுபடியும் மன்னன் “யான் புருவம்சந்தாசரால் வளத்திலிருக்கும் முகிவாறு யாகம் முதலியவைகளைப் பரிசிலைஞ்செய்ய சிய மிக்கப்பட்டவன்—” எனக் கூறுகிறபுழி சகுத்தலை ஏதோ மனவாட்டமடைந்ததாகக் காணப்பட்டான். வந்தவற்கும் ஏதோ மனோவியாதி இருந்ததாகவும் கண்டாக். அவர்க்கும் தெரியாது அவர் மனத்து உலகை உண்டாடியது.

இன்னமும் அரசன் கேள்விக்கு விடையில்லை. மற்றும் அரசன் "பிரமசாரியாயிவ காச்யபர்க்குப் பெண் குழந்தையுண்டோ?" எனக்கேட்டான். அதெல்லாம் ஒன்றுயின்று. விச்வாமித்திரர் என்னும் அரசமுனியரின் புதல்வியவன். காச்யபர் அவனை வளர்த்ததினால் வளர்த்த தந்தை ஆனார் ஒழிய, இவன் விச்வாமித்திரர்க்கு மேனகை என்றும் அப்ஸா ஸ்திரியிடம் பிறந்தவன்" என்ற விடை புடனே கிடைத்தது. நெருப்பென கிட்டக் கொடுக்க முடியாத ஜவலித்த வஸ்துவானது அடையக் குளிர்ச்சியும் இனிமையும் அளிக்கும் மாணிக்கம்போல் விளங்கிப்பதாக அம்மனைன் ஆர்வமுற்றான். "இழந்தமணி புற்றாவு எதிர்த்ததென" லானான். அடைய முடியா பார்ப்பணக்குலத்து மங்கை எனப்பட்டவன் அரசவம்சத்து வந்த அணங்கானது அவனுக்கு அன்புட்டியதன்றி ஆசையைப் பெருகச்செய்தது.

இதற்குள் தேர்ப்பாகன் தேரோடு எதிர்ப்பு நின்றான். சகுந்தலையின் நிலைமையைப் பக்கவிருந்து கண்ணுறிந்தவர்கள் அவன் ஏதோ ஒர்வகையான மயக்கத்துட்பட்டதாக கண்கு அறிந்திருப்பர். ஆயினும் மன்னன்பால் பார்வை மூற்றும் கொண்டிருப்பினும் அவனை சேராகப் பார்க்க வெட்கமுற்றான். சாறுப் பார்த்ததும் இருவர் கண்ணும் ஒன்றாயது. இருவர் மனமும் ஒன்றாயதென்னும் குறியை அவர் கண்ணே காட்டும். அரசன் தேரோற் சென்றான்.

கண்ட மன்னன்மேல் தனக்கென்ன எண்ணம் உண்டானதென்று சகுந்தலையின் தெரியவில்லையாயினும் அவன் ஹருதயம் பொக்கிப் பொக்கி புக்கத்துக்கொண்டேயிருந்தது. மனோவியாதிப்பட்ட மடத்தை எனக் காட்டிக்கொள்ளக் கூடாதென்னுமெண்ணமே அதை முழுதும் காட்டியது. தனது சேரர்கள் என்ன செய்தும் அவன் மனம் அமைதியடையவில்லை. உடம்பில் உஷ்ணமும் காய்க்கையும் பொறுப்பதரிதாயிற்று. தாமரைக்குளமும், பூவும் சாத்தமும் குளிர்ச்சியளிக்கவுயில்லை. சந்திரனும் காற்றும் குரிய ஜ்வாலையாகவே அவளுக்குப்பட்டது. "வெப்புரோயர் நீரில் மூழ்கின் வெம்மையாது மேகொலாம்?" சுவாமடைந்தவர் குளிர்ந்த நீரில் ஸ்கானம் செய்தால் சாந்திபுண்டாடோ? மதிமயக்கி மன்னன்பால் கொண்ட ஆசைப்பெருக்கம் பித்தம்போல் விரிந்திடுகின்ற செய்வது? பாழும் மன்னன் செய்தபடுவினை ஈது என்ற பக்கத்திருந்தவர்கள் என்னி, சகுந்தலையைத் தன் ஆசைபாய்த்த மன்னர்க்கு நிர் கடிதம் எழுதும்படிக் கூறினான். இனி ஒளித்தலிற் பயனில்லை என தாமரையிலையில் தன் கைத்தால் கடிதம் எழுதத் தலைப்பட்டான்.

## விசேஷ வர்த்தமானங்கள் GENERAL NEWS

மினாது.—மினாதுக்கொடி மலையானதேசத்திற்கே புரித்தானது. மேற்கு மலைத்தொடர்ச்சியின் அடிவாரத்திலுள்ள பெருங்காடுகளில் அது தானாகவே வளர்வதை நாம் இன்னும் காணலாம். அங்கிருந்து மினாதுக்கொடி ஒருபக்கத்தில் வயநாடு, து. து என்னும் பிரதேசங்களின் திச்சில் பரவியும் மற்றொரு பக்கத்தில் மேற்குக் கடலுக்கும் மலையடிவாரத்திற்குமுள்ள பிரதேசங்களில் பரவியும் இருக்கிறது. ஆகவே மரங்கள் கிரம்பியுள்ள ஒவ்வொரு தோட்டத்திலும் மினாதுக்கொடி பயிராக்கப்படுகிறது. ஆனால் ஆதியில் மலையானத்திலேயே மினாது பயிராக்கப்பட்ட போதிலும் தற்காலத்தில் வேற்று தேசங்களிலும் பயிராக்கப்படுகிறது. இப்பொழுது ஆஸ்திரேலியா கண்டம் வரையில் பரவியுள்ள நிலங்களில் ஏராளமாக மினாது உண்டாகிறது. மினாது முற்காலத்தில் முக்கியமாய் விஸயாகிய இடம் இந்தியா. இப்பொழுது அது மிகுதியாக விஸயாகுமிடம் சிக்கப்பூர். தலைச்சேரியிலிருந்து ஏற்றுமதியாகுகாதவிட துறத்தக்கணக்கான மடக்கு அதிகமாய் மினாது சிக்கப்பூரிலிருந்து ஏற்றுமதியாகிறது. இவ்வாறு மலையாளம் மிகவும் பின்தங்கிய போதிலும், தலைச்சேரி மினாது மற்றெந்த மினாதுக்காட்டிலும் மிகச்சிறந்ததென்றே இன்னும் மதிக்கப்படுகிறது. அம்மினாது இந்தியாவின் மேற்குக் கடற்கரையிலே தான் செக்கையாகப் பயிராகிறது.

சரித்திர ஆராய்ச்சி செய்கையில் இத்தேச வர்த்தகையை மினாது முறைப்படுத்தியது போல மற்றெந்தச் செடியும் செய்யவில்லை யென்ற நாம் அறிந்தோம். ஐரோப்பிய பிரயாணிகளையும், வியாபாரிகளையும் இந்தியாவைப்பற்றி ஆதியில் கவனிக்கும்படி செய்தது மினாது. மினாது விஸயைக் குறைக்க வேண்டுமென்றே தான் வாஸ்கோடிகா காமா என்பவர் து. நெருப்பின் என்னும் முனை வழியாக இந்திய மேற்குச்சமுத்திரத்திற்குச் சுற்றுப்பிரயாணஞ் செய்தார். அப்போது தான் போர்த்துகேசியர் மேற்குக் கடற்கரையில் குடியேறினார்கள். அதற்குக் கொஞ்ச காலத்திற்குப் பிறகு டச்சுக்காரர்கள் ஐரோப்பாவில் மினாது தாங்களை முழுமையும் வியாபாரஞ் செய்தார்கள். ஆனால் அவர்கள் மினாது அதிக விலக்கு விற்பனையை, லண்டன் கைத்திலுள்ள சில பெரிய வியாபாரிகள் ஒன்றசேர்த்து இந்தியாவுடன் சேரே வியாபாரஞ்செய்யத் தீர்மானித்து 'ஸ்டீட் ஓத்தியா கம்பனி' என்னும் சங்கத்தை ஸ்தாபித்தார்கள்.

கவின்மென்டு பா. ஹென்டு, மிஸ்டர் பா. பீரீ ஆகியோர் எழுதியுள்ள ஓயாழ்ப்பெயுப்பு.

ஆகவே, இந்தியாவில் முதல் முதல் பிரிட்டிஷ்காரர்கள் வந்த குடியேறியதற்குக் காரணம் மிளகே. இந்துதேச சரித்திரத்தில் காம்புகுக்கும் திராப்போர் கன் அடங்கப்பெற்று, வேறுபட்டிருந்த அநேக ஜாதியர்கள் ஒரே யாட்சிக்குள்ளாகியதற்குக் காரணமும் மிளகே.

மிளகுக்கொடியைப் பயிராக்குவது வெகு சலபம். அது படரும் மரத்தில் சுற்றுப்படா ஆரம்பித்தவுடனே அதை யதிகமாய்க் கவனிக்கவேண்டியதில்லை. ஆனால் அதைப் பயிர்செய்வதில் எவ்வளவு அஜாகிராதையும்கூட அசட்டையாய் நிகழ்ந்தபோதிலும் ஒவ்வொரு வருஷமும் கன்றாக விளைந்த அதைப் பயிர் செய்வோர் ஒவ்வொருவருக்கும் கல்லலாபத்தைக் கொடுக்கிறது. ஆனால் ஒரே தோட்டத்தில் மிளகு வெவ்வேறு விதமாக வளர்கிறதென்பது யாவர்க்குத் தெரிந்த விஷயமே. சில கொடிகள் கன்றாகவளர்கின்றன. சில அவ்வளவு கன்றாகவளர்வதில்லை. சில கொடிகளில் மிளகு மிகுதியாய்க் காய்க்கிறது. சில கொடிகளில் மிகவும் சுவல்பமாய்க் காய்க்கிறது. மிளகைப் பயிராக்குவோர் மிளகுக் கொடிகளை கன்றாகப் பயிராக்கும் விதத்தை யறிந்துகொள்ளும்பொருட்டுக் கவர்ன்மெண்டார் தலிப்பார்ப்பா என்னுமிடத்தில் ஓர் மிளகுத் தோட்டத்தை யேற்படுத்தியிருக்கிறார்கள். இப்பொழுது, பயிரிடுவதற்கு முன் உயர்ந்தவிதமான மிளகுக்கொடி எவ்வாறு பயிரிட்டால் வளருமென்பதை கீர்ணயித்துப் பயிரிடுவது வெகு சலபம். இதைப்பற்றி யறியவேண்டுமோர் அந்தக் கவர்ன்மெண்டு தோட்டத்து மாணேஜருக்கு எழுதிக்கட்டால், அவர் சந்தோஷமாய்ப் பதிலை முதுவார். கல்ல கொடிகளைப் பயிராக்குவதில் எவ்வளவு சிரமமிருக்கிறதோ அவ்வளவு சிரமம் தாழ்ந்த கொடிகளைப் பயிராக்குவதிலுமிருக்கிறது. ஆனால் அதைச் சிரத்தையுடன் வளர்ப்பின் ஒவ்வொரு வருஷமும் மிகவும் ஏராளமாய் விளையுமென்பதற்கு ஐயமில்லை. மிளகு விளைவதற்கு அதிக காலம் பிடிக்கிறதென்பதுண்மையே. ஆகையால் அதைப் பயிராக்குவதில் சிரமப்படுவது பிரயோசனமில்லையென்று சிலர் சொல்லக்கூடும். ஆனால் பிரயோஜனமற்ற ஒருமரத்தை வளர்ப்பதைக் காட்டிலும், காலமாகியபோதிலும் கல்ல பலத்தைக் கொடுக்கக்கூடிய ஒரு மரத்தை வளர்ப்பது கலமல்லவா? ஆகையால் உங்கள் மக்களின் சிந்தித்தல் வளர்வதில் தாமதத்தும், மிளகைப்பற்றி சிங்கள அதிகமாய் கவனிக்கவேண்டியது இன்றியமையாததே. ஏனெனின்

மிளகு கல்ல லாபத்தைக் கொடுக்கக்கூடியது. மிகச் சிறந்த கொடிகளின் மேல் ஒவ்வொரு வருஷமும் கன்றாக மண்ணைக் கொத்தித் தோட்டத்தில் இருக்கக்கூடிய மண்ணை இலைலெத்த எருவையெடுத்து வீட்டுப் புறங்கடைவிலுள்ள கூனங்குப்பைகளுடன் சேர்த்து மிளகுக்கொடி படரும் மரத்தின் அடியில் பரப்பி ஓர் பாத்தியாகக் கட்டவேண்டும். மலையாள தேசத்தார் அவர்கள் பயிராக்கும் மிளகுக் கொடியிலிருந்து அடையும் மிளகைவிட ஐரோப்பிய சாகுபடிக்காரர்கள் அதிகமாய் அடைகிறார்களென்பது காம் விசனிக்கவேண்டிய விஷயமன்றோ? முற்காலத்தில் உலகத்தில் மிளகு மிகவும் விலையாகிய இடம் இந்தியாவிலிருந்து போக, இப்பொழுது வேறிடத்தில் மிளகு அதிகமாய் விலையாவது நமக்குச் சிறப்பன்றன்றோ?

\*\*\*

ஓத்தமாஷுக்கு 3 மாத தண்டனை.—ஓர் பாம்பட்டி வேடிக்கை காட்டிக்கொண்டு இருக்கையில் வேடிக்கை பார்த்துக்கொண்டிருந்த ஒருவன் கழுத்தில் கல்ல பாம்பை மாலையாகப்போட அது உடனே அவனைக் கடித்துவிட்டது. அவன் சில சிமிஷத்தில் மாண்டானும். அதன்சிறித்தம் காய்ப்பூர் ஹாடி மாலிஸ்டிரோட் பாம்பாட்டியை மூன்றுமாத தண்டனை விதித்தாராம்.

\*\*\*

மருதாணை.—இதன் இலையைப் பெண்கள் காசுக் கட்டி முதலியவைகளைவிட அரைத்து கசத்துக்குச் சாயம் ஏற்றுவதென்று. அரேபியா முதலிய தருக்கர் வசிக்கும் தேசங்களில் இந்தப் பயிரில் அதிக வியாபாரம் நடக்கிறது. இது சாதாரணமாய் மெதுராஜதானியில் வேலிக்கைப் பயிரிடப்படுகிறது. இதன் கிளைகளை வெட்டிப் புதைத்தாலே வேர் ஊன்றி துளிர்க்கும். இது மரமாகாமல் செடியாகவே இருக்கும். வாசனையுள்ள இதன் பூப்பங்களிலிருந்து தைலம் செய்யப்படுகிறது. இதை உபயோகிப்பதால் தேகத்துக்குக் குளிர்ச்சியும் ஆரோகியமுமுண்டாகும். வியர்வை அதிகமாய் வரும் குணத்தைக் கண்டிக்கக்கூடியதாகச் சொல்லப்படுகிறது. ஆகையால் அரேபியா, ஈஜிப்ட், சூப்பிரீக்கா முதலான இடங்களில் ஜனங்கள் இந்தப்பயிரினால் லாபமடைவதுபோல நாமும் தைலம், அத்தர் முதலியவைகள் செய்தவற்றால் லாபம் அடையலாம்.



**National Library,**  
Calcutta-27.



ஸ்ரீமத் சங்கர பகவத் பாதர்



ஸ்ரீ ஸச்சிதானந்த சிவானந்த நரஸிம்ம பாரதீஸ்வரிகள்

பிரகாசம் சொப்பனங்கள்—ஜேனாப் ஸப்னாஸ் கர்பேனி, மைலாபுர், மதராஸ்.

# விவேக போதினி

“ எப்பொரு ளெத்தன்மைத் தாயினு மப்பொருண்  
மெய்ப்பொருள் காண்ப தறிவு ” — திருவள்ளுவர்

தொகுதி II }

ஸாதாரணஸ்ர சித்திரைஸ்ர 1910-ஸ்ர ஏப்ரல்ஸ்ர

{ பகுதி 10

## வைராக்கியம்

### NON-ATTACHMENT

ஆத்மாநித்யம் என்ற மாரு உணர்ச்சி உண்டாவ தற்கு ஸம்மார்க்கத்தில் பழகுவதே முக்கியஸாதனம். இது (1) வைராக்கியம் (2) உபாதி (3) நானம் என்ற மூன்றனுள் அடங்கும்.

இவைகளுள் வைராக்கியத்திற்குக் காரணம் விஷயத்தில் தோஷதிரஷ்டி வருவதே. உலகில் உள்ள விஷயங்கள் எவ்வளவு தான் ஸுகம் கொடுப்பன வாயினும், நிலையற்றவை, முன் ஆசை என்ற துக்கத் தையும், பின் திகட்டிப்போதல் என்ற துக்கத்தையும், அனுபவிக்கும்கால் இவை போய்விடுமே என்ற துக் கத்தையும் உடையவை, மனதை மேன்மேலும் சஞ் சலப்படுத்தும்முனமுடையவை, ஆத்மஸுபம்என்பது ஒன்ற உண்டு என்ற உணர்ச்சியை எழுவொட்டாது தடுப்பவை, அவைகள் ஒருவனை மீளாத்துயரத்திற்கு ஆளாக்கிவிடும், ஆதலால் அவைகளை ஒருபோதும் விரும்பலாகாது என்ற உணர்ச்சிக்கே விஷயதோஷ திருஷ்டி என்ற பெயர். இது உலகஸுகங்களில் தோன்றினால் மாத்திரம் தான் தீவிர வைராக்கியம் பிறக்கும். உலகதுக்கங்களில் கோப வேளையில் இது உண்டானால் ஆபாஸ வைராக்கியத்திற்குக் காரணமாகி ஒருவனைத் திரிசங்கு ஸ்வர்க்கத்தில் சிறுத்திவிடும்.

இவ்வாறு கோர்மையான விஷய தோஷ திருஷ்டியால் உண்டாகும் வைராக்கியத்திற்கு ஸ்வரூபம் யாது எனில் விஷயங்களைக் கண்டால் அருகருப்பு உண்டாவது. நாய் வாந்திசெய்த சோற்றைக் கண்டால் காமக்குவ்வளவு அஸங்கியம் உண்டாகிறதோ, அவ்வாறே விஷயஸுகங்களைக் கண்ட. மாத்திரத் தில் தன்னை அறியாமலே அவைகள் முந்தறிய திங்குகளை உடையன என்ற எண்ணங்கள் கிளம்பி மனது கஷ்டப்பட, ஸுகங்களில் அருகருப்பு உண்டாவதே சிஜ வைராக்கியத்தின் ஸ்வரூபம்.

சிஜ வைராக்கியம் உண்டாவதால் வரும் காரி

யம் என்ன? அதாவது, முடிவுஎன்ன? என்ற சங்கை பிறக்கும். சிஜவைராக்கியம் ஒருவனுக்கு கருமாயின் அவனுக்கு வர வர விஷயங்களில் நெறுப்பால் ஆசை குறைந்த முடிவில் விஷயத்தைக் கண்ட போதிலும் அதனிடம் ஆசை உண்டாகாத நிலைவரும். அதாவது அப்பியாஸ நிலையில் விஷயங்களைக் கண்டு வெறுப்புடன் பயந்து ஒடியதுபோல ஒடாமலும், அவைகளைக் கண்டவிடத்த ஆசைவராமலும் இருக்கும் உபேகை நிலையே இந்த வைராக்கியத்தின் காரியம்.

இந்த வைராக்கியம் எந்த எல்லைகளையில் பழா வேண்டியது. உலக விஷயங்கள், உலகில் உள்ளபதவி கள் இவைகள் விஷயத்தில் மாத்திரம் தான் பழா வேண்டியது. என்ற சாஸ்திரங்கள் கூறும். மேலான பதவியாகிய பிரம்மலோக பதவிவகையில் உள்ள எல் லாப் பதவிகளையும் துறம்புபோல மதிக்கவேண்டி யது; பிரம்மலோகத்தில், வைராசி பிரம்மாகால் உபதேசம் பண்ணப்பெற்று முத்திஅடைகிறான் என் பது சாஸ்திரங்களிலிருந்து தெளியாகும். ஆகவே ஆசார்ய சிஷ்யபதவி தவிர மற்றைய உலக ஸம்பத் தங்கள் எல்லாவற்றிலும் வைராக்கியம் செலுத்த வேண்டியது. இதுதான் வைராக்கியத்திற்கு எல்ல.

இனி வைராக்கியத்தால் வரும் பயன் யாது? பிரம்மலோகப் பிராப்தி என்று கூறப்பட்டிருக்கிறது அதாவது ஸத்தருஸாபம் என்பதே. ஒருவன் சிஜ வைராக்கிடாகிப் பக்குவமாகும்கால், எல்ல சிஷ்யன் ஸத்தருஸைத் தேடுவது போல, எல்ல சிஷ்யனைத் தேடிவரும் ஸத்தரு அவனுக்கு வந்து சேருவார். இந்த ஸத்தரு லாபமே சிஜவைராக்கியத்தின் பலன். இதுபற்றியே பஞ்சதசப் பிரகாசத்தில் ஸ்ரீவித்ரராய் ஸ்வாமிகள் ‘வைராக்கியத்திற்கு ஹேது, விஷய தோஷ திருஷ்டி, அதன் ஸ்வரூபம், ஒக்காளம், காரியம் விஷய ஆசை திரும்பவும் காராம லிருத்தல், எல்லபிரம்மலோக பரியந்தம் துறும்பாக எண்ணுதல், பலன் பிரம்மலோகப் பிராப்தி’ என்று கூறி இருக்கிறார்.

## விவேக போதினி

தோகுதி 2]ஸாதாரணவ்ரு சித்திரைமீ [பகுதி 10

கர்மகாண்டம் :

அதன் நோக்கம்

KARMAKANDA : ITS OBJECT

முன் இரண்டு விபாஸங்களில் கூறியவைகளிலிருந்து கர்மகாண்டத்தில் கூறப்படும் யாகாதிகளை நாம் செய்யாதுவிட்டாலும் குற்றமில்லை அல்லது உயிருடைய பசவுக்குப் பதிலாக மாவாற் செய்த பசுவை உபயோகப் படுத்தி யாகங்களைச் செய்தாலும் யாகம் செய்ததாகும் என்றும், கர்மகாண்டத்தில் கூறப்படும் விஷயங்கள் தாழ்ந்தவைகள் அல்ல: கதைகள் வேடிக்கைக் கதைகள் அல்ல என்றும், இவைகள் எல்லாவற்றிற்கும் சிறந்த உட்கருத்தம் நோக்கமும் இருப்பதால் இவைகள் மிகச் சிறப்பு வாய்ந்தவை என்றும், வாசிப்பேரர் தெரிந்து கொள்ளலாம். கர்மகாண்டத்தின் உட்கருத்தையும், அது இவ்வாறு மனிதனைப் பக்குவியாக்க மெதுவாக மேலான ஞான பாதத்தில் வந்து சேரும்படி செய்கிறது என்பதையும் இக்குக் கர்மகாண்ட மந்திரங்களிலிருந்து வற்புறுத்தி, நன்கு விளக்குவோம்.

கர்மகாண்டத்தில் அங்கும் இங்கும் பரம்பொருள் ஸ்தோத்திரங்கள்காணப்படுகின்றன. பொதுவாகக் கர்மங்களையும் அவை சென்றடையும் தேவதைகளையும், அவர்களை ஸ்தோத்திரம் செய்யும் வகைகளையும் கூறிக்கொண்டுவரும் கர்மகாண்டத்தில் தேவதைகளை விபாஜமாகக்கொண்டு அவைகள் மூலமாகப் பரம்பொருளையே நேரிடத் துதிக்கும் மந்திரங்கள் அடிக் கடிக்க காணப்படுகின்றன. இதனால் கர்மகாண்டத்தில் ஸம்பந்தப்பட்டவைகள் முழுவதும் கர்மவிஷயங்கள் அல்ல, அவைகளில் சிற்சிலகள்

மத்தைவிட மேலான நிலைகளைக் குறிப்பிக்கின்றன, என்பது விளங்கும். இவைகளை ஆதாரமாக வைத்துக்கொண்டு சிலமஹான்கள் வேதமுழுவதுமே பரம்பொருளைப்பற்றி ஏற்பட்டது, கர்மங்களைப்பற்றிக் கூறும் பாகங்களைக்கூட உட்கருத்துமூலமாகப் பரம்பொருளைப்பற்றிக் கூறுவதாகக் கொள்ளலாம், என்று அபிப்பிராயப்படுகின்றனர். இதை அநேகப்பெரியோர்களும் அங்கீகரிக்கின்றனர். இதன்பிரகாரம் வேதம்முழுவதும் ஸகலலோகத்திற்கும் ஆதாரமான பரம்பொருளையே நேரிடத் துதிக்கும் மந்திரங்களை உடையதாகும். ஆனால் ஸாதாரண ஜனங்கள் எளிதில் உணரக்கூடாவண்ணம் பரம்பொருளைப்பற்றி வேதம் கூறுவானேன், என்ற சங்கை பிறக்கும். ஸாதாரண ஜனங்கள் மனம் கர்மங்களில் பற்றியிருப்பதால், அவர்களையும் விருத்தியடையும்படி செய்ய வேதம் பொதுவாகக் கர்மகாண்டத்தில் ஞான விஷய உட்கருத்துகள் அமைந்த கர்மவிஷயமந்திரங்களை கூறி சிறப்பாகச் சிற்சில விடங்களில் பரம்பொருளை (தேவதைகளை முன்னிட்டிக் கொண்டு) நேரிடத் துதித்திருக்கின்றது. மேலும் பிரம்மணங்களில் ஞான உட்கருத்துகள் கொஞ்சம் வெளிப்படையாகின்றன. இதனால் ஸாதாரண ஜனங்கள் கர்மபாகத்தை எளிதில் பின்பற்ற, சிறப்பாகிய பரம்பொருள் துதி பாகங்களால் அவர்களுக்கு ஆஸ்திக புத்தி உண்டாக்கிக் காலக் கிரமத்தில் அவர்களை ஞானகாண்ட அதிகாரிகளாக்கவேண்டும் என்பதே வேதத்தின் கருத்து. இப்பொழுது கர்மகாண்டத்தில் நேரிடப் பரம்பொருளைத் துதிக்கும் சில மந்திரங்களையும் இரு பொருள் மந்திரங்களையும் உதாரணங்களாக எடுத்துக்காட்டுவோம்.

பரம்பொருளை நேரிடத் துதிக்கும் மந்திரங்கள் பின்வருவன.

1. நக்வேதம் 1-5-17.—‘விஷ்ணு (என்க ணும் வியாபி), பூமி, அந்தரிக்ஷம், ஸ்வர்க்கம் ஆகிய



இவைகளை முன்றடியால் அளந்து எங்கனும் வியாபித்தார்.

2. ரூக்வேதம் 1-5-18.—ஜயிக்க முடியாதவரும், பிரபஞ்ச சகைருமாகிய விஷ்ணுவானவர் பரிசுத்தமான கர்மங்களின்காகக் (முற்கூறியபடி) மூன்ற அடியால் அளந்தார். விஷ்ணுவின் செயல்கள் எவ்வளவு அபுத்தமாயிருக்கின்றன! ஓ! ரிஷிகளே! அவரைத் தியானம் செய்து துதிப்புகள். அவருடைய ஸஹாயத்தால் யஜமானன் தனது கர்மங்களிலாவர முடிக்க முடியும். இந்திரனுக்கும் அவர்தான் சகைருமாகிய பிராண ஸ்வேஹிதர்.

3. ரூக்வேதம் 1-5-19:—‘ஸாதாரண ஜனங்கள் ஆகாயப்பரப்பைத் தமது கண்களால் தெரிவாகப் பார்ப்பதுபோல சாஸ்திரங்களின் ஸஹாயத்தால் (ஞானக்கண் உண்டாகப்பெற்ற) ரிஷிகள் விஷ்ணுவின் பரமபதத்தைத் தெளிவாக உணருகிறார்கள்.

4. ரூக்வேதம் 1-5-20:—விஷ்ணுவின் சிறப்பை வித்வான்கள் (பரம்மவித்துக்கள்) தமது தெளிவான ஞானம், ஸ்தோத்திரம் முதலியவைகளால் பிரஸித்தப்படுத்தப்படுகின்றனர்.

பின்வரும் இரண்டு மந்திரங்கள் இருபொருள் உடையவைகள். அவைகளுள் ஒன்று பரம்பொருளைக் குறித்துள்ளது. ஸாதாரணமாக நோக்கில் இவைகள் ஸூரியனைக் குறித்துள்ளன என்று தோன்றும்.

1. ‘ஓ ஸூரியா! நீ அசுவிடமுடியாத தூரம் ஒடித்திரினீரும், உன்னைச்சுற்றுக் கண்ணெடுத்துப்பார்த்த உடனே பார்ப்பவன் புனிதனாவான். சந்திரன்போன்ற கோளங்கள் உன்னிடமிருந்து பிரகாசம் பெறுகின்றன. இதுமாதிரமன்றிப் பிரபஞ்சம் முழுவதும் உன்னாலேயே பிரகாசிக்கின்றது.’

2. தபஸுசெய்யும் கால்கள் இருளுக்கெல்லாம் அப்பாற்பட்டதாகியும் ஒப்பு உயர்விலாதவனாகியும், தேவாதி தேவனாகியும் உள்ள ஸூரியன் ஆகாயத்தில் விளம்புகதைக் காண்கிறோம்.

இவ்விரு மந்திரங்களுக்கும் ஸூரியனைப்பற்றியவைகள் போலக் காணப்படுகின்றன. கர்மகாண்டமாதலால் முதல் மந்திரம் முதல் பாகத்தில் ஸூரியனைப்பற்றி நோக்கக்கூறி, வேதமானது மெதுவாகவும் வெகு அழகாகவும் முதல்

மந்திர இறுதியில் தன் உட்கருத்தை ‘இதுமாதிரமன்றிப் பிரபஞ்சம் முழுவதும் உன்னாலேயே பிரகாசிக்கின்றது?’ என்ற பாகத்தால் சுற்று வெளிபாக்கி, அடுத்த மந்திரத்தில் தனது உட்கருத்தை முழுவதும் வெளிப்படுத்துகிறது. ‘சந்திரன்போன்ற கோளங்கள் உன்னால் பிரகாசிக்கின்றன’ என்றவகையில் ஸூரியனைப்பற்றி நோக்கவேதம் கூறுகிறது என்பதை ஒருவராலும் தடுத்துக் கூறமுடியாது. அதே மாதிரி, முதல் மந்திரத்தின் கடைசி வாக்கி பத்தையும் இரண்டாவது மந்திரத்தையும் உற்று நோக்குங்கால் ஸூரியனைப்பற்றியவை என்று மதிக்கவே முடியாது. பொதுவாய் மேலெழுந்தவாரியாக நோக்குபவர் ஸூரியோபாஸகன் ஒருவன் தன் தெய்வத்தைப் பற்றி இவ்வாறுதான் கூறுவன் ஆதலால் இப்பாகங்களும் ஸூரியனைப்பற்றியே கூறுகின்றன, என்று கூறிவிடலாம். ஆனால் ஸூரியன் பிரபஞ்சம் முழுவதும் பிரகாசிக்கிறான் என்பது முழுத்தவறல்லவா? ஸூரியனைப்போல எத்தனையோ பிரகாச கோளங்கள் இருக்கின்றன என்பது மறுமொழிக்குத் தெரியாதா? ஸூரியன் இந்தத்துகிக்கு அருகில் அல்ல. மேலும், ‘தபஸு செய்பவர்களுக்குத்தான் அது ஆகாயத்தில் விளம்புகுதெரியுமோ? மற்றவர்களுக்குத் தெரியாதோ’ என்ற சங்கை உண்டாக, ‘ரிஷிகள் ஸாதாரண ஜனங்களுக்கு எந்தச் சிறந்த உண்மையை எடுத்துக்கூற இவ்வாறு ஸூரியனை வியாஜமாக வைத்துக்கொண்டு முயலுகின்றனரோ? நேரிடக் கூறினால் ஸாதாரண ஜனங்கள் மனதில் நன்றாகப் பதியாதென்றே எண்ணி இவ்வாறு முயன்றார்கள் போலும்’ என்ற எண்ணங்கள் மூக்குண்டாகும். இது பரம்பொருளைப்பற்றிக் கூறுகின்றது என்று ஏன் ஆய்ந்தீர்கள் மனதில் உடனே தோற்றது? இத்தோற்றம் உண்டானதும், முதல் மந்திர

தின் முற்பாகத்தில் கூட ஸூர்ப் பண்பற்றி ரோகே கூறவில்லை பென்பதும், அக்குஸூர்ப் பண்புப் பரம்பொருளது குறி அல்லது விக்கிரஹ மாகக் \* கொண்டோன் கூறப்பட்டிருக்கிற தென்பதும் விளங்கும். இப்பொழுது அவ்விரு மந்திரங்களும் பின்வருமாறு பொருள்படும்:—

1. ஒ பரம்பொருளே! நீர் எங்கும் ஒடிப்பாலிய வர், உம்மைச் சற்றுத்தியானித்தால் மோகமும் அடைந்து பரிசுத்தமாவோம். நீரே ஸகலத்திற்கும் ஆதாரம். உம்மால்தான் உலகமே பிரகாசித்தின்றது. உம்மால்தான் மனித தேவாதி பிரபஞ்சத்திற்கு அறிவு உண்டாகிறது.

2. தபோமஹிமையால் அஞ்ஞானம் நீக்க அதற் கப்பாற்பட்ட பரம்பொருளாகிய உம்மைக் காணுகிறோம். நீர் ஒப்புயர்வற்றவர், தேவாதி தேவன், மேது நிதாகாசத்தில் இப்பொழுது பிராகாசிப்பதை எங்கள் உணருகிறோம்.

இதுபோலவேதான் ருக்வேதத்தில் அக்னியைப்பற்றிக் கூறும் மந்திரமும்.

1. (1-வது மந்திரம்). யாகத்தில் முதன்மையாகியும், யாகத்திற்குத் தேவதையாகியும், தேவதைகள் புரோஹிதராகியும், யஜமானனுக்கு ஸகல ஸம்பத்துக் களைக் கொடுப்பவராகியும் உன்ன அக்னியை நான் துதிக்கிறேன்.

2. ஒ அக்னி! ஸகல சிறப்பையும் கொடு. எங்கள் துக்கத்தையும் போக்கி, பரமஸுகேததைக்கொடுத்து, எங்களுடன், தகப்பன் பிள்ளையிடத்திருப்பதுபோல ஸதா பற்றுள்ளவனாக இரு.

இவைகள் அக்னியைத் துதிப்பவைபோலக் காணப்படுகின்றன. அக்னி என்னும் பதத்திற்குச் சிறந்த அதிபதி என்று பொருள். இந்தப்பொருளில் இப்பதம் ஆதிகாரணமாகிய பரம்பொருளையே உணர்த்தும். மேலும் இந்த மந்திரங்களில் கூறியுள்ள விஷயத்தை நேரிட ஸாதாரணருருப்பைப்பார்த்துக்கூறுவதுபொருந்தாது என்பதும், இவை அக்னியை விக்கிரஹமாக உடைய பரம்பொருளையே நோக்கிக் கூறியவை என்பதும் விளங்கும். ஆகவே இவை நின் உட்பொருள் பின்வருவன.

\* வேதத்தில் விக்கிரஹ ஆராதனமே இல்லை என்ற உதும் அவனாக்கார் வாக்கை உம்பலெண்டாம்.

1. சிறந்ததாயும், எல்லாவற்றையும் விடப் பெரிதாயும், யாகத்தில் ஆராதிக்கப்படும் பொருளாயும், யஜமானனுக்கு ஒப்புயர்வற்ற பதத்தைக் கொடுப்பதாயும் உன்ன பரம்பொருளை நான் துதிக்கிறேன்.

2. ஒ பரம்பொருளே!.....

இம்மாதிரியே இந்திரன், வருணன், வாயு, ஸமிதா முதலிய பதங்களுக்கும் தாதுக்கள் மூலமாக நோக்கில் பரம்பொருள் என்ற ஒரு அர்த்தம் உண்டு. இந்த விஷயத்தை விபாஸர்தாம் எழுதிய வேதச்சுருக்கமாகிய பிரஹ்ம ஸூத்திரத்தில் விஸ்தாரமாக எடுத்துக் கூறியிருக்கிறார். ஆகையால் ஸகல தேவதைகளையும்பற்றிக்கூறும் மந்திரங்கள் ஆழ்ந்துநோக்கில் பரம்பொருளைப்பற்றிக் கூறுவன என்பது விளங்கும்.

இந்தச் சிறந்த பொருளை நேரிட்கூறாமல் எடுத்துக்கூறி, சற்று நிதானிப்பவர் மனதில் நன்றாகப் படும்படியாகவும், ஸாதாரண ஜனங்கள் கண்டு பிரமித்து நிதானிக்கும்படியாகவும் வேதம் எவ்வளவு அழகாய் கர்மகாண்டத்தில் துழைவலிட்டுக் கர்மகாண்டத்தின் நோக்கத் தைக்காட்டியிருக்கிறது பாருங்கள்! இதுபோலவே கர்மகாண்டத்தில் அநேக இடங்களில் காணலாம். எவ்வளவு தான் ஜனங்களுக்கு வேதம் அபக்குவ காலங்களில் பரம ஹவியத்தை மறைத்துக் கூறப் புகுந்த இடத்தும், தனது கருணை மிகுதியால் ஆங்காங்கே தன் நோக்கத்தின் கோடிபைக் காட்டாமல் போகவில்லை! இம்மாதிரிக் காட்டுவதைக் கூடக் கவனியாமல் தான், மேனாட்டவர்கள் கர்ம காண்டத்தைப்பற்றி வாயில் வந்தபடி எல்லாம் பிதற்றுகின்றனர். இம்மாதிரிவேதங்களில் காட்டியிராவிடில் நாமும், 'ஒர் காசகாலியின்பாட்டைக்கேட்டுச்சிலர் பன்றியாக மாறியதுபோல' மேனாட்டவர்களது வாக்சாதுரியம் யுத்திவாதம் முதலியவைகளில் ஈடுபட்டு வேதத்தை நிந்திக்கும் கழுதைகளாயிருப்போம்.

மேனாட்டவர்கள் கர்மகாண்டத்தின் நோக்

கத்தை அறியும் திறமில்லாத வெகு சாதாரிய மாகப் பின்வருவாறு கூறுவதுண்டு. 'கர்ம காண்டம் முதலிலும், ஞானகாண்டம் பின் னாரும் எழுதப்பட்டது. கர்மகாண்ட கர்த் தர்களுக்குப் பாதெய்வம் உண்டென்பது தெரி யாது. ஆதலால் அவர்கள் கர்மம், அற்புத அஸ்து பயங்கரமான தோற்றங்கள், உபயோககர மான வஸ்துங்கள், இறந்தவர்களின் உயிர்கள் இவைகளைத் தெய்வமெனக் கொண்டாடினர். பின்னர் வரவரப் பிரபஞ்சப் பழக்கம் முதிர்ந்து தமது அறியாமை நீங்கியதும், பெரியோர்கள் உண்மையான தெய்வம் ஒன்றுண்டு என்று உணர் ந்து ஞானகாண்டத்தை எழுதலாயினர். இதற்கு ஆதாரம் கர்மகாண்டத்திலிருக்கும் ஸம்ஸ்கிரு தத்திற்கும், ஞானகாண்ட ஸம்ஸ்கிருதத்திற் கும் உள்ள பேதமே' என்று கூறி முடிக்கின் றனர். \* இவர்களது வாக்கியங்கள் எவ்வ ளவு ஒழுங்காக இருக்கின்றன! கண்டு மலைக்க வே வேண்டாம்! முன் எடுத்துக்காட்டிய கர்ம காண்ட நோக்கத்தை ஐயம் திரிபற உணர்ந் தும் மந்திரங்களும், அவைபோன்ற மற்றைய மந்திரங்களுமே, மேனுட்டார் கர்மகாண்ட கர்த்தர்களுக்கு உண்மையான பரம்பொருள் ஒன்றுண்டு என்பது தெரியாது என்று கூறு வது, வெறும் கலஹஜேமதுவான பொய் என்று உள்ளங்கை நெல்லிக்கனிபோல் விளக்குகிறது. மேலும் ஸம்ஸ்கிருத பேதத்தால் மாத்திரம் ஞானகாண்டம் உண்டான காலம் கர்மகாண் டம் உண்டான காலத்திற்குப் பின்னாக இருத் தல்வேண்டும் என்று ஸ்தாபிக்கவே முடியாது. விஷயங்கள் மேன்மையானவைகளாகுங்கால் அவைகளைக்கூறும் பாகைஷ நடை எளிதாயும், மிக ஆற்றலுடையதாயும்மாறும், கர்மகாண்டம் பிரம்மணர்களுக்கு மாத்திரம் ஏற்பட்டதா யும், ஞானகாண்டம் பொதுவாக ஏற்பட்ட

\* இந்த விஷயத்தின் விந்தாத்தை விவேகபோதினி முதல் தொகுதி 7-ம் பகுதியிலிருக்கும் முதல் வியாக் தைப் பார்க்க.

தாயும் இருப்பதால் கர்மகாண்ட நடை மிகக் கடினமாயும் மாபுச்சொற்கள் அதிக உடைத் தாயும், ஞானகாண்டம் எளிய நடையில் அமைக்கப்பட்டதாயும் இருக்கலாம். இவை களைக் கவனியாமல் ஆரியர்களுக்கும் தமது முதாதைகளைப் போல ஒன்றும் தெரி யாது என்று ஸ்தாபிக்கவேண்டும் என்ற அகக் காரத்துடன், தமது மதபுத்தகத்திலிருக்கும் புதிய பழய ஏற்பாடுகளைப்போன்றவை இக் காண்டங்கள் என்று கூறித் திருப்தி அடைய வேண்டும் என்று முயலும் வெளிநாட்டார் சொல்லைக்கேட்டு ஏமாறவேண்டாம். அவர் கள் கூறுவதுபோல முன்பின்னாக இவ்விரு காண்டங்களும் வந்தபோதிலும், இப்பொழுது உலகத்தில் அகங்காரம் கொண்டு உலாவும் மதங்களை ஏற்படுத்தியவர்கள் பிறப்பதற்கு அநேக காலங்களுக்கு முன்னர் இது டைத் தேறி யிருக்கவேண்டும். அப்படிக்கூறினும் ஸுனாதன தர்மத்திற்கு பாதொரு குறையும் இல்லை என்பதையும் மறந்துவிடக்கூடாது.

இந்த நோக்கத்துடன் வெளிவந்த கர்ம காண்டம் எவ்வாறு மனிதனைப் பக்குவப் படுத்துகிறது என்பதைச்சுற்று விசாரிப்போம். கர்மகாண்டம் முதலில்தான் குறிப்பிடுங்கர்மங்க ளால் இவ்வுலக விஷயங்களிலிருந்து மனிதனு டு மனதை எளிதில் நீக்கி, இவ்வுலகத்திற்குப்பாற் பட்டதாகிய விஷயங்களில் பற்றும்படி செய் கிறது. இவ்வாறு பழகுவரும் ஒருவனுக்குக் கர்மகாண்டத்தில் ஆங்காங்குமறைவாயும் நேரா யும் கூறப்படுவதாயும், யாகங்களில் ஆராதிக் கப்படுவதாயும் உள்ள பரம்பொருளைப் பற் றிய துதிகள் அவன் மனதில் பதந்துகொண் டேவரும். மேலும் யாகம் செய்வதில் உண் டாகும் கஷ்டம் முதலியவைகளால் கர்மத்தில் பொதுவாக ஒரு வெறுப்பும் உண்டாகும். யாகத்தின் முடிவாகிய ஸ்வர்க்கலோக வாஸம் நிலையற்றதாயும், சீக்கிரம் முடிந்துவிடுமே என்ற பயத்தோடு ஸம்பந்தப்பட்டதாயும் இருப்ப தால் யாகவிஷயங்களில் இவனுக்கு வரவா வெ றுப்பு அதிகரித்துக்கொண்டேவரும். இதனால் கர்மகாண்டத்தில் கூறும் பரம்பொருள் எந்த ஸ்வரூபம் உடையது? ஆரதிக்கும் என் ஸ்வ

ரூபம் என்ன? எனக்கும் அந்தப் பரம்பொருளுக்கும் யாது ஸம்பந்தம்? யாகப்பலினைவிட எக்காலத்திலும் நிலைத்து நிற்கக்கூடிய பயன் ஒன்றும் இல்லையா? உலக விஷயங்களைப் பற்றி நின்றல் கர்மம் செய்தல் முதலியவைகளால் உண்டாகும் மனச் சஞ்சலம் நீங்க உபாயமில்லையா? என்ற கேள்விகள் பிறந்து அவன் மனதைப் புண்படுத்தும். கர்மகாண்டத்தில் இவைகளுக்குத் தகுந்தபதில் அகப்படாததால் அவன் மனம் வரவர மிக வருத்தம் அடைபடும். உடனே வேதங்களை முற்றிலும் உணர்ந்த பெரியோர்களிடம் சேர்ந்து பழகி இவைகளைத் தீர்த்துக்கொள்ள வேண்டும் என்று எண்ணி ஸாதுஸங்கம் செய்யத் தொடங்குவான். அவர்களுள் தன் மனதிற்குப் பிடித்த ஒருவரை ஆசார்யனுக்கிக் கொண்டு அவரிடம் ஸமித்தைக் கையிலேத் திப்போய் நின்றுகொண்டு தான் படும் கஷ்டங்களை எடுத்துரைத்துத் தன்னைக் கஷ்டத்தினின்றும் விடுவித்து நல்ல வழிகாட்டிக் காக்கவேண்டுமென்று பிரார்த்திப்பான். அவர் அவனைச் சோதித்து மெதுவாக ஞானகாண்ட விஷயத்தைக் காலக்கரமத்தில் புகட்டத் தொடங்குவார்.

இம்மாதிரி உலக விஷயங்களில் ஓர் வெறுப்பையும் அவைகளுக்கு அப்பாற்பட்ட ஞானகாண்ட விஷயமாகப் பரம்பொருளை உள்ள படி உணர்ந்து கஷ்டம் தீரவேண்டும் என்ற ஆவலையும் உண்டாக்குவதே கர்மகாண்டத்தின் நோக்கம். அதிற் கூறியவைகளை ஒழுங்குப்படி நம்மால் இயன்றமட்டும் இந்த ஞானத்துடன் நடத்திவந்தால் முடியில் அவைநமக்குத் தீவிர மோக்ஷாபேகை உண்டாக்கி ஆசார்யனைத்தேடி அடையும்படி செய்யும்.

\* ஸமித்தைக் கொண்டுபோவது ஆசார்யனது அக்னி ஹோத்திரத்திற்கென்றும், ஆதலால் ஞானசாரியன் இரு ஹஸ்தமே யிருத்தல்வேண்டும் என்றும் சிலர் கூறுகின்றனர். இந்தக்கருத்து அவ்வளவு பொருத்தமாகப் படவில்லை. ஆசாரியன் எந்த ஆசிரமத்தாக இருப்பினும் இருக்கலாம். ஸமித்தின் உட்கருத்து பின்வருவது. 'ஸமித்து எவ்வாறு நீர் வற்றி உலர்ந்திருக்கிறதோ அதுபோல என்மனமும் உலகப்பற்று அற்று உலர்ந்திருக்கிறதுமேல் என்ன இருப்பது என்பது விளங்கவில்லை. ஸமித்துத் தவ ஞானதுபோலப் பரிதவிக்கிறேன்.' என்ற சிஷ்யனது உள் கஷ்டத்தை உலர்ந்த ஸமித்து குறிக்கிறது.

## விச்வநாத நாராயண மாண்டலிகர்

RAO SAHEB, VISWANATH NARAYAN  
MANDLICK, CSI.



அறிவ தறிந்ததங்கி யஞ்சுவ தஞ்சி  
புறவ துலகுலப்ப செய்து—பெறுவதன  
லின்புற்று வாழியியல்புடையா ரெஞ்ஞான்ற  
துன்புற்று வாழ்த லரிது.

என்னும் நாலடி வெண்பாவிற்கு கூறியவாறு படிக்கவேண்டியதையெல்லாம் ஐயம் திரிபு அறக்கற்று. அவற்றிற்கு கூறியவாறு நின்று, தான் என்று கொண்ட கர்வமொழிந்து, கொடுமை முதலிய புண்மைச் செயல்கட்கு அஞ்சி, நன்மை செய்யு வருங்காலத்து வரும் துன்பங்களை அஞ்சாது மன வலிமைக் கொண்டு, உலகிற்குழைத்து, உலகத்தார் ஒப்ப நடந்து, கிடைத்ததைக்கொண்டு இன்பமடைந்துவாழ்ந் தன்மையை உடையவர் எவ்விடத்தும், எக்காலத்தும், எவ்விதத்திலும் கஷ்டப்

படுவர் என்று சொல்வது மிகவும் அரிது. மனவமைதியுற்றவர் சாந்தகுணமும் நிறைந்த படிப்பு முடையாராதலால் அவர் தாம் கஷ்ட மடையாதிருத்த லன்றித் தம்மினத்தாரைக் கஷ்டப்படாம லிருக்கச் செய்வது அவரது ஸ்வபாவம்.

மஹாராஷ்ட்ர வம்சத்தலைவர்களாய் முன்பு பேஷ்வாக்களது ஸந்ததியாரோடு ஸம்பந்தம் கொண்டு நற்குலத்தில் உதித்த விச்வநாத நாராயண மாண்டலிகற்கு இக்குணங்களால் லாம் பெரித்திருந்தனவென்று நாம் ஏன் சொல்லவேண்டும். 1833ஆம் மார்ச்மீ 3வ் கோங்கண தேசத்து ரத்னகிரி தாலுக்காவில் முருதா என்னுங்கிராமத்தில் பிறந்த இவர், சிறு வயதில், பேஷ்வாக்களின் சீழ் ஸுபேதாராக இருந்த தோண்ட்பண்டி என்னும் பேர் கொண்ட தன் பாட்டனாரிடை கல்வி கற்று வந்தனர். பின் பத்து வயதாயதும் ரத்னகிரியில் ஆங்கிலம் படிக்க அனுப்பப்பட்டங்கு ராவ்பஹதூர் ராமசந்திர பாலகிருஷ்ணர் என்னும் மஹானீடமிருந்தும் கல்வி பயின்று, பொம்பயில் எல்பின்ஸ்டன் கலாசாலையில் படித்தனர். அங்குப் பரிசு பலபெற்றுத் தனது குணவிசேஷங்களால், வித்வத்திரோ மணிகளாகிய ஹார்க்னஸ், பேட்டன், கீரின் இவர்களுடைய ஆசிரியையும் அடைந்து வாழ்ந்தார். இவர் சிறுபொழுது காட்டிய கல்வி விசேஷம், தனது ஆசிரியராகிய கணிதசாஸ்திர வித்வான் ஒழிவிவிருந்த காலத்து, இவரை அவர் வேலையை நடத்தும்படி ஏற்படுத்தியதே சான்றாகும்.

மாண்டலிகர் அக்காலத்தில் சிறந்த ஆங்கிலப்பரிக்ஷைகளில் ஒன்றில் தனிர மற்பெல்லா பாகங்களிலும் முதன்மையாய்த் தேறினார். அவர்க்கு அப்பொழுது வயது பத்தொன்பது. பேட்டன் இவரைச் சீமைக்குச்சென்று ஸீவில் ஸெர்விஸ் பரிக்ஷைக்குப் படிக்கும்படிச் சொன்

னார். மாண்டலிகர் தன்னுறவினர்க்கு ஒப்பா தென்று விட்டுவிட்டார். பின் ஸீந்துநாட் டின் இராசாங்ககாரகரின் உதவி உத்யோகஸ் தராக ஏற்படுத்தப்பட்டுக் கர்ணல் ஜேகோபியின் சீழ் உத்யோகஞ் செய்து அவரால் பல பெரிய இடங்களில் பயின்று வந்தனர். மாண்டலிகர் பின் உபவித்யாபரிக்ஷாராகவும், பின் “ஸ்பார் டிநேட்டஜர்” கவும், அதன்பின் ராஜாங்கப்படித் தகசாலை பரிக்ஷாராகவும், வருமானவரி வருவிக் கும் பிரிவினர் உதவியோராகவு மிருந்தனர். இவ்வளவு உயர்ந்த பதவியடைந்த மாண்டலிகர்க்கு, ராஜாங்க வேலையிலிருப்பின் உயர்ந்த தொகையாக வருமானம் வராதெனப்பட்டதும் தன் வேலையை ராஜீநாமா கொடுத்துவிட்டார். பின் நியவாத பரிக்ஷைக்குப்படித்து 1863ஆம் நியாயவாதியாகப் பிரசுரிக்கப்பட்டனர். அப்பொழுது தான் பொம்பயி “ஸ்தார் அடலட்” கச்சேரி “பொம்பயி ஹைகோர்ட்” என்று பெயர் மாற்றப் பெற்றுக் காரிய விவகாரங் களும் உயர்த்தப்பட்டன. அக்காலத்து நமது மாண்டலிகரைப் போல் சிறந்த படிப்பாளி இல்லை. இவர் நியாயவாதவேலையில் தன் மனஸ் ஸாட்சிக்கு கொஞ்சமேனும் மாறுசெல்லாது, ராஜாங்கத்தார்க்கு அருவருப்பு இன்றி நடந்து வந்தார். தன்னுடையவேலையில் மிகக்கவலை உள்ளவர், பூனாவில் ஓர் “கேஸ்” விஷயமாக “ஹாஜர்” ஆகவேண்டிய காலத்து, “ரயில்” தப்பி விட்டபடியால் நேரம் கழித்துச் செல்லக் கூடாதென்று “ஸ்பெஷல் ட்ரெயின்” வைத்துக்கொண்டு அவ்விடம் சேர்ந்தார். மற்றோர் ஸமயத்தில் பெருஞ்செல்வம் கிடைக்கக்கூடிய கட்சியில் கட்சிக்காரன் ஸரியான ஸமயத்தில் வாராமைபால் கட்சிக்காக “ஹாஜர்” ஆக மாட்டேனென்று விட்டனர். மற்றோர்காலம் ரத்னகிரிக்குத் தன்கட்சி விஷயமாகச் செல்ல கப்பல் கிடைக்காதபொழுது தன்னொருவனுக் காகத் தனிச்சப்பல் வைத்துக்கொண்டு சென்



றார். “மயிர்பீப்பின் வாழாக் கவரிமா அன் னார், உயிர்பீப்பர் மானம் வரின்” என்னுங் குறளடியை மனத்திற்கொண்டார் போல தன் மானமழியாது, வாய்மையழியாதுத் தன்னைக் காத்துக் கொள்வதவரியல்பென்று இனி நாம் சொல்லவேண்டியதேயில்லை.

தனது இனத்தொழிலுடையாரது கஷ்டங் களை நீக்கவும் முயன்றார். அப்பொழுது அஸல் தர்ப்பு வாதிக்கும்படி எல்லோரையும் விடவேண்டும் என்று மிக உழைத்தார். ஹைகோர்ட்டில் இவரையும் மற்றுமிரண்டுபே ரையும் மாத்திரம் விடுவதாகச்சொல்லியபொழு து, அதை தன் முறைமைக்கு மாறுபட்ட தென்று மறுத்துவிட்டனர். தன்னைமாத்திரம் கவலைகொள்ளாது, தன்னைப்பற்றிய யாவர்க்கு முறைக்கவேண்டும் என்னும் தீபம் அவர் ஹ்ருதயத்தில் எரிந்துகொண்டே யிருந்தது. இவ்வாறிருக்கும் ஸமயத்தில் 1884ஆம் மாண் டலிகர் ராஜாங்க வக்லோக நியமனஞ்செய்யப் பட்டார். இந்த நிலைமையை இவர்தான் முதல் முதல் அடைந்தவர்.

மாண்டலிகர் நியாயவாதி மாத்திரமன்று, பொம்பய் நகரவிசாரணைக் கூட்டத்தொருவ ராகியும், அமைதி யொழுக்கத்தலைவராகியும் (Justice of peace), பொம்பய் ராஜாங்க ஸர்வ கலாசாலை அங்கத்தினராகியும், பொம்பய் ராஜாங்க சட்டநிருபணக் கூட்டத்தங்கத்தின ராகவு மிருந்து, நகர்ஸூக நிலைமையையும், ஜனங் களின் ஸூகதுக்கங்களையும்பற்றி மிகக்கவலை கொண்டு உழைத்துவந்தார். நகர விசாரணை ஸபையில் ஒழுங்கில்லாது நடந்துவந்த அக்கிரா சனாதிபதியை, தமது ஸ்தயத்தைப் பயமின்றிப் பிரகாசிக்கச் செய்யும் சக்தியால், ராஜாங்கத் தாரசால் அவ்வேலைகளிருந்து ஒழிக்கும்படிச் செய்து நகர விசாரணைக் கூட்டத்தின் நிலை மையைப் புதுப்பிக்கும்படிச் செய்தனர். தான் அக்கூட்டத்தில் கலங்கிருந்த காலத்தில் “துளசிநீர்க்குழாய் வேலை”யைத் துவக்கி ஜல

ஸூகத்தை ஜனங்களுக்குண்டாக்கினார். இவ் வேலையில் நடுநிலைமையினின்று தவறாது நடந்துவந்தனர்.

மாண்டலிகர் தொழில் வேலையில் மாத்திரம் சிறந்துவிளங்கவில்லை. படிப்பிலும் மிக உழைத் தவர். பலமுறை ஸர்வகலா ஸங்கத்தில் மஹா ராஷ்ட்ரம், கூர்ஜாம், விர்துமுதலிய பாஷை களில் பரீக்ஷகராகவிருந்தனர். இதற்குள் இவர் ஸர்வகலாஸங்கத் துஞ்ச்சிக்கூட்டத்திலொரு வராகச் செய்ப்பட்டு, கலாகுரு (Dean of Arts) என்னும் பட்டமும் அளிக்கப்பட்டார். இப்பட்டம்இந்தியருள் இவர்க்குத்தான் முதலில் கிடைத்தது. இடையே ராஜாங்கத்தாராலும் “ராவ்ஸாஜேஹப்” என்னும் பட்டமும் அடைந் தார். அப்பொழுதுதான் இவர் ராஜாங்க சட்ட நிருபண ஸபையில் அங்கத்தினராகச் செய்யப் பட்டனும். அங்குத் தனது பயமின்மை யாலும், வாய்மை ஒழுக்கத்தாலும், ராஜாங்க கட்சியாரைக் கௌரவமாகத் தடுத்து ஜனங் களது கஷ்டங்களை ஏடுத்துக்காட்டி வாதித்து வந்தனர். இந்த நிலைமைக்கு மாண்டலிகர் மூன்று முறை வந்தனர்.

ரிப்பன் ப்ரபு இந்தியதேசத்து ராஜ ப்ரதிநிதி யாக வந்தகாலத்தில் இவரை இராஜப்ரதிநிதி யாரின் சூழ்ச்சிக்கூட்டத்து அங்கத்தினராக ஏற்படுத்தினர். டப்பரின் ப்ரபு பிரதிநிதியாக விருந்தகாலத்தும் இந்த நிலைமையை மாண்ட லிகர் அடைந்தனரென்பது அவர்பால் இரா ஜாங்கத்தினர்கொண்ட அன்பைக் காட்டுகின் றது. இவர் வருமான வரிச்சட்டம், உப்புச் சட்டம், குடிமுறைமைச்சட்டம் இவைகளைப் பற்றி மிகவுழைத்து ஜனங்களுக்காக நன் மைசெய்ய கஷ்டப்பட்டனர். இவரது படிப்பு முதலிய வெல்லவற்றையும் எல்லாரு மறிந்தனர். ராஜாங்கத்தார் இவர்க்கு இந்திய தாரகா நேசன் (C. S. I.) என்னும் பட்டம் அளித்தனர். ஜனங்களு மிவர்கூபசச்சின்ன

மாக ஓர் தங்கப்பதக்கம் ஸம்ஸ்கிருதபாஷையில் முதலில் வருபவர்க்களிக்கும்படி பொம்பய் ஸர்வகலாணங்கத்தி லேற்படுத்தினர். வேத சாஸ்த்ரோடய பாடசாஸ்திரில் இத்தேமாதிரியாக ஓர் பரிசு ஏற்படுத்தப்பட்டது.

முன்னமே மாண்டலிகர் பாஷாஞானமுடையவர் என்று கூறினோம். இவர் முதலில் தன் ஸ்வயபாஷையில் மிக உழைத்துவந்தனர். ஆங்கிலத்தில் எட்ஜ்வொர்த் அம்மை (Miss Edgeworth) எழுதிய “லாட்டரி” என்னுங்கதை மஹாராஷ்ட்ர பாஷையிலெழுதி சிறுவயதிலேயே பரிசுபெற்றார். ஸ்ரீ ஹரிராவ் என்பவரோடுகூடி “ராஜ்யதந்த்ர ஸம்பாஷணை” என்னும் புத்தகமொன்று மஹாராஷ்ட்ரத்தில் எழுதினர். விரிந்த தேசத்திற்குச் சென்றபொழுது விரிந்த பாஷையைக்கற்று அதில் ஓர் இலக்கணநூல் எழுதினர். பின் கூர்ஜர பாஷைக்கற்று, மாண்ட் ஸ்டீவர்ட் எல்பின்ஸ்டன் (Mount Stuart Elphinstone) எழுதிய இந்திய சரித்திரத்தைக் கூர்ஜரப்படுத்தினர். அதை மஹாராஷ்ட்ரத்திலும் எழுதினர். சட்ட புத்தகங்களானேகம் ஸ்வயபாஷையிலியற்றினர். இடையில் ஸம்ஸ்கிருதம் ஐயமறக்கற்றனர். பூர்வீகவிஷய ஆராய்ச்சியைப்பற்றிய சிலசிறந்த வியாணங்களை ராயல் ஏஷியாடிக் கூட்டத்தினர். (Royal Asiatic Society) முன்படித்தனர். தன்னுயிர்க்குப் பின்னும் பெருமையும் புகழும் ஒழியாதிருக்கும் வண்ணம் ஹிந்து நியாய சாஸ்திரத்தைச் சுத்தப்படுத்தும்பொருட்டு யாக்கநவல்கய ஸம்ஸ்கிருதியை நீலபந்துவின் வியலபாஸு மாயுபா என்னும் விருத்தியுடனும், ஆங்கில மொழிபெயர்ப்புடனும் பிழையறப்பரிசோதித்துப் பிரசுரஞ் செய்தனர். இவ்வாறு ஜனங்களுக்குதவிபதன்றித் தேசநன்மையின் பொருட்டு “ஸ்வதேசாபிப்ராயம்”

2

(Native Opinion) என்னும் வாரப்பத்திரிகை ஒன்றேற்படுத்தி அதற்கும் வேலைசெய்து வந்தார்.

இவ்வாறு உலகத்தவர் யாவரும் புகழும்படி நடந்து, உறவினரும் உற்றவரும் கொண்டாட, குலசார மொன்றையேனும் வழுவாது முன்னோர் விதிப்படி நடந்தும், ஒழுக்கத்திலுயர்ந்தும், தயாளகுணமும் ஈகைத்தன்மையுங் கொண்டிளங்கியும் நின்ற மூது மாண்டலிகர் 1889ஸு மேமீ 9வ உலகத்திலிருந்து கொண்ட பூதங்களை அதற்கே அளித்து அதன் கடனை ஒழித்தவிட்டார். அவர் பிரிவு எல்லார் மனதையும் உருக்கியது. இனி அவர் போல் ஒருவர் வருவதென்றோ?

ஸ்ரீமத் சங்கரபகவத்

பாதாசாரியாள்

SRI ADI SANKARACHARYA

மூன்று மாண்டில் முதலை வாய்ப்பட்டேழா மாண்டி லெழுபிறப் பறக்கரி பலகர் துறந்து வய்ந்தான் விடுவேனென்றது மருமைத் தாயுல் கெட்டுச் சொன்ன சொல்லும் பழுதாயு வண்ணங்கன்றிய மனத்தடன் காலிபு மீய, இல்லை மின்னித் துறவறம் பூண்டு எல்லாக் கலைகளு மெளிதி லுணர்ந்த புத்த மதத்தைப் புற்றடங்க வைத்துச் சமண மதத்தைச் சன்ம மறுத்துச் சமயவாதி களைச் சிறகறத் தோட்டி, பில்லறபி யாதென வினவிய மாதிரி கிறக்கு மன்ன னிப்பிவிற் புருந்து [ரந்து, குறித்தகாலம் காமதகர்ந்த கரைகண் டென கணக்கில் வென்றதம் மாற்றல் காட்டிப் பல்லகை மதத்தோர் பலவாய்ப் போற்றச் சாரதா பீடம் சமையற விளக்கிப் பாரிலத் வைதம் பரவச் செய்து பரமாத் மாவே வருவெடுத்தாற்போற் பஞ்சுவ முற்றுப் பத்தர்கள் வணக்கத் தர்ம மதமாம் பிர்மம் மதத்தைத் தாபணம் செய்த தகமை புடயோன் ஸ்ரீமத் சங்கர பாதா சாரியன் ஏம மலாடி யேற்றித் துதிப்பாம்.

வி. எஸ். மணியம்.

## STUDIES IN ANIMAL LIFE

## 1. வெளவால்

## BATS



வெளவாலைப்பற்றி எழுதத் துவக்குங் காலத்தி, முதல் முதல் விசாரணை செய்ய ஏற்படும் விஷயம், அது பட்சியா மிருகமா என்பதாம். ஆனால் வெளவாலின் அவயவங்கள் முதலானவற்றைப் பரிசோதித்துப் பார்க்கும்போது இத்தகைய விசாரணை சந்தேகத்திற்குச் சிறிதேனும் இடங் கொடாது. ஏனெனில் அது மிருகமென்றே சொல்வதற்குப் போந்த காரணங்கள் பலவுள. மற்றப்பட்சிகளைப்போல் வெளவாலும் பறக்கின்றதே, அதையேன் பறவையென்று சொல்ல வாகாது என்னுங் கேள்வி பிறக்கும். ஆனால் பறக்குந் திறங்கொண்ட ஒவ்வொரு பிராணியையும் பட்சிக்கூட்டத்திற் சேர்ப்பது சரிபாராமோ? பறக்கும் மீன்களும், பறக்கும் பல்லிகளும் நமது தென்னிந்தியாவிலிருக்கின்றன; அவ்வொரு காரணத்தினாலேயே அவை மீன்கூட்டத்தினின்றும் பல்லிக்கூட்டத்தினின்றும் விலக்கப்பட்டுப் பட்சிக்கூட்டத்திற் சேர்க்கப்படமாட்டா. மற்றும், பறப்பதற்குத் தவிரியாகிய வெளவாலின் சிறகிற்கும் பட்சிகளின் சிறகிற்கும் வேறுபாடு பலவுண்டு. பட்சிகளுள் சிறகு என்பது அவற்றின் முன்னங்கால் விகாரப்

பட்டு, அதன்மேல் அனேக இறகுகளுண்டாகி, அவ் இறகுகள் ஒவ்வொன்றும் தனித்தனி பிரித்தெடுக்கக்கூடியதாய் அமையப்பெற்ற ஓரங்கமாம். மேலும், இச்சிறகுகளுக்கும், பட்சியின் கால்கள், வால் முதலியவற்றிற்கும் ஒரு வித சம்பந்தமுமில்லை. வெளவாலிற்கோ, சிறகென்பது, முன்னங்கால் பின்னங்கால் இவற்றின் விரல்கள் மிகுதியாய் நீண்டு அவற்றினிடையே வளர்ந்திருக்கும் தோற்பரப்பேயாம். பறவையின் சிறகைப்போல் பறப்பது சிறிய இறகுகளால் ஆகாது, விரல்களினிடையே விரிந்து படர்ந்த மெல்லிய தோலே வெளவாலின் சிறகென்பதாம். இத்தோலானது, முகத்தின் இருபுறங்களிலும் ஆரம்பித்து, முன்னங்கால் பின்னங்கால் இவற்றின் நீண்ட விரல்களையும், வாலையும் உள்ளடக்கிப் பரவிநிற்கும். மேலும், பட்சிகளின் சிறகுகளில் நகமென்பதேயில்லை; ஆனால் வெளவாலின் முன்னங்கால் விரல்களின் துளியில் கூரிய நகங்களுண்டு. ஆகவே பட்சியின் சிறகுகளுக்கும், வெளவாலின் சிறகென்று சொல்லப்படும் அங்கத்திற்கும் ஏராளமான வித்தியாசமுண்டென்பது மேற்சொன்னவற்றால் நன்கு விளங்கும்.



இனி, வெளவாலுக்கும் மிருகத்திற்குமுள்ள ஒற்றுமையைப் பார்ப்போம். மிருகத்தைப் போல் வெளவாலும் காங்கு கால்கள் கொண்டிருக்கின்றது. ஆனால் வெளவாலானது நடக்குந்திறத்தை விட்டுப் பறக்குந்திறம் கைப்பற்றியதால், அக்கால்கள் மிகவும் நீண்டு மெலிந்து இலேசானதாயிருக்கின்றன. இதன்மூலமாக மிருகமென்று சொல்வதற்கு வேறு காரணங்களுண்டு. பறவைகளுக்குப் பற்களில்லை; வெளவாலோ மிருகங்களைப்போல் இருவரிசைப்பற்கள் உடையது. பறவைகள் யாவும் முட்டையிட்டே குஞ்சுபெரிக்கும்; வெளவாலோ மற்ற மிருகங்களைப்போல, உயிரோடு குட்டிகளை யின்றொடுத்துப் பின்பு பால் கொடுத்து வளர்க்கும். பறவைகளுக்குச் சிறு துவாரத்தையே சவ்வான வெளிக்காது விடையது. வெளவாலினத்தில், அகண்டபிரிந்த வெளிக்காதுகளுண்டு. இவற்றைத்தவிர பறவைகளுக்கும் வெளவாலுக்கும் வித்தியாசத்தை விளக்கிக் காட்டும் வேறு அங்க விபாகங்களிருப்பினும், அவை பிரதானமற்றவைவாதலால், ஈங்கெடுத்த விவரிக்காதுவிட்டனம்.

வெளவாலானது பகற்காலங்களில் இருட்டான கிடங்களையே விரும்பி மறைந்திருந்து இராக்காலங்களிலேயே வெளியேறிச் சஞ்சரிக்கும். அதன் கண்கள் மிகச்சிறியன. ஆனால் அதன் மூக்கும் காதுமே வெகு தீர்க்கமாய்

வளர்ந்திருக்கின்றன. சில வகை வெளவாலில் மூக்கைச்சுற்றி இலைகளைப்போன்ற உபாங்கங்கள் பலவுண்டு. அவற்றைக்கொண்ட வெளவாலின் மூகம் மிகக்கேரமாயிருக்கும் அவை வெளவாலின் மோப்பு உணர்ச்சியை மிகுதியாக் குத் திறனுடைத்தென்பதற்கு ஐயமில்லை. இங்கிலாந்தில் வசிக்கும் வெளவாலினம் ஒன்றில் (Plecotus auritus) அதன் காதும், உடம்பும் ஒரேமேழை முள்ளதாம். கண்ணின் பார்வை மிகக்குறைந்திருப்பதினியித்தம், காதும் மூக்கும் பூரணமாய் அமைந்திருக்கின்றன போலும். இராக்காலத்து வெளியேறிச் சிறுபூச்சிப் புழுக்களைத்தின்று ஜீவிக்கும். ஒருஐத வெளவால் மரங்களின் பழத்தைத்தின்று காலங்கழிக்கும். அமெரிக்காவில் வசிக்கும் மற்றொரு ஐத வெளவால் வேறுமிருகங்களின் உதிரத்தைக்குடித்து உயிர்பிழைக்கும். வெளவாலானது இருண்டவிடங்களில் தங்கும்போது கால்கள்களினுதவிபால் கட்டடத்தின் மேற்புறத்தைப் பற்றிக்கொண்டு தலை கீழாகத்தொங்குகின்றது என்பது யாவருமறிந்த விஷயம். அது அந்நிலையிலிருக்குங்கால், அதன் வாயானது கீழ்ப்புறம் நோக்குமல்லவா? அப்போது அது மலஞ்சலம் போக்குமாயின் வாயினாலே அங்ஙனஞ் செய்கிறது என்ற கொள்கை நம்மவரிற் பலரும் கொண்டிருக்கின்றார்கள். அக்கொள்கை மிக்க பிழையுற்ற தென்பதற்கு

அத்தாட்சியாக வெளவாலொன்றைப் பிடித்துச் சற்றுப்பரீட்சித்துப் பார்ப்பார்களானால், வாய் வேறு அபானம் வேறு என்று எளிதில் அறிவார்கள்.

வெளவால்களுள் சுமார் நூறு இனங்களுக்கு மேலுண்டு. நமது வீடுகளிலும் கோயில்களிலும் வசிக்குஞ் சிறிய வெளவாலுக்குத் திரிஞ்சில் என்று பெயர். இரத்தங் குடிக்கும் அமெரிக்க வெளவாலுக்கு உதிரமாகாளி என்று பெயர். இன்னும், ஆசிர ஆபிரிக்கா கண்டங்களில் வசிக்கும் பெரிய வெளவால்களுக்குப் பழந்தின்னி என்று பெயர். இவ்வினத்திற் சேர்ந்ததும், ஜாவா தீவில் வசிப்பது மான காலாங் என்னும் வெளவாலே எல்லாவற்றினும் மிகப்பெரிது. ஏனெனில் அதன் சிறகை விரித்து ஒரு துனியிலிருந்து மற்றொரு துனிக்கு அளக்க, ஐந்தடிக்கு மேற்பட்ட அகலமுள்ளதாகவிருக்கும்.

(வெ. நாசிரான், எம்.ஏ., பி.எல்.)

சோதித்துப் பார்த்தபின் அபிப்பிராயங்கொள்.—சிலருக்கு மற்றொருவர் முகத்தைக் கண்டால் பிடிக்காது. அவனைக் கண்டால் வெட்டிவைக்கலாம்போல் தோன்றும். அந்த மனிதன் வெகு யோக்கியனாகவருக்கலாம். அவனைப்பற்றி எாம் தீர்விரித்திருந்தால் அவனை நமது குருவாக எாம் அங்கேரித்துக்கொள்ள நமக்குப் புத்தி தோன்றலாம். அப்படியிருக்க அவன் முகத்தைக் கண்ட மாதிரத்தில் அருகருப்புற்று அவனைத் துவைப்பது நமக்கு எவ்வளவு பெரும்பாவம். எந்தவிஷயம் எப்படியிருந்தபோதிலும் எாம் சோதித்தே அபிப்பிராயங்கொள்ளவேண்டும். சோதித்தல் என்பது தான் உள்ளத்தைத் திறக்கும் திறவுகோல். இவ்வாறு சோதினை என்பதே பில்லாமல் திடீரென்ற பார்த்தமாதிரத்தில் ஒருவனிடம் எல்ல எண்ணமும் கெட்ட எண்ணமும் கொண்டு சியாயத்துக்கு விரோதமாய்ப் பலர் நடக்கின்றார்கள். இது அக் கிரமம்; பாவத்தையும் அவமானத்தையும் விளைவிக்கும்.

பண்டிதர் நடுக சாஸ்தி:

## நட்பு

### FRIENDSHIP

சில வாலிபர்கள் சிறிதும் சுபடமில்லாமல் உலக வழக்கம் கொஞ்சமேனும் தெரியாதவர்களா யிருக்கின்றனர். இவர்களிடம் பராவது போக்கிரி அல்லது துஷ்டன் வந்து சேர்த்துகொண்டு பரம மித்திரன்போல் காட்டுவானேயானால் அதைக் சுபடமென்று சிறிதேனும் எண்ணாமல் அவனை முற்றிலும் நம்பிவிடுகிறார்கள். அவனிடத்தில் அதிக நம்பிக்கை வைத்துவிடுகிறார்கள். கடைசியாய்ப் கைப்பொருள்களைப் பெல்லாம் இழந்து அவஸ்தைப்படுகிறார்கள். ஆகையால் இவ்விதமான சுபட நேசர்களை யொருநாளும் நம்பலாகாது. அவர்கள் உன்னிடத்தில் எவ்வளவு வேஷத்துடன் வருகிறார்களோ நீயும் அவ்வளவு வெளி மரியாதையுடன் அவர்களைப் பெற்றுக்கொள். பேச்சுமட்டும் இன்பமாய்ப் பேசலாம். நம்பிக்கை யென்பதை யொருநாளும் வைக்கலாகாது. உண்மையான சினேகம் திடீரென்றவது சொற்பகாலத்திற்குள்ளாவது உண்டாகமாட்டாது. அது கொஞ்சங் கொஞ்சமாய் நாளடைவிலே உண்டாகவேண்டும். சினேகிப்பவர்கள் இருவர்களிடமும் ஒரேவித நற்குண நற்செய்கைகள் இருந்தாலொழிய சினேகமென்பது அவர்களுக்குள் வேருன்றாது. அன்றியும் முதலில் நாம் பார்க்கும்பொழுதே எவன் நம்மிடம் அதிக அன்பைக்காட்டுகிறானோ அவன் சினேகம் நானுக்குநான் குறைந்து கடைசியில் சுபடவேஷமாய் முடியும். எல்ல சினேக மென்பது அப்படியில்லாமல் முதல்முதல் மிகவும் கூச்சமாயும் கொஞ்சங் கொஞ்சமாயும் ஆரம்பித்து நாளாக நாளாக நன்றாய் வேருன்றி நிற்கும்.

சிலர் சிறிதுகாலம் அய்யோநிய சினேகமாயிருப்பார்கள். இவர்கள் பாவர்களென்றால்



குடி அல்லது குடிசை துழைதல் முதலான கெட்ட நடத்தைகள் உள்ளவர்களாம்; இந்தக் கெட்ட நடத்தைகளே இவர்களுடைய சிறேகத் திற்கு முதலில் காரணங்களாகின்றன. ஐயோ அநியாயம்! இதையும் சிறேகமென்று சொல்லுகிறார்களே! நல்ல நடத்தைகளைக் கெடுக்க வந்த சண்டாளர்களென்று ராஜாங்கத்தார் இவர்களைத் தண்டிக்காமல் விட்டுவிடுகிறார்களே! இவர்கள் முதலில் ஒருவருக்கொருவர் சகாயமாய்க் கட்டுக் கொடுத்துக்கொள்வார்கள்; கண்டை சச்சரவுகளில் ஒருவரையொருவர் பாதுகாத்து வருவார்கள்; பிறகேதாவது ஒரு சங்கடகாலத்தில் ஒருவன் மற்றொருவனை விட்டுவிட்டுத் தன்னைக் காப்பாற்றிக்கொள்ள எவ்வளவு பொய் சொல்லவேண்டுமோ அவ்வளவையும் சொல்வான். ஒரு மனிதன் “ஸத்தியமாய், ஆணைப்படிக்கு” என்று ஒரு சமசுரத்தை நீ நம்புதலின் பொருட்டுச் சொல்ல ஆரம்பிப்பானேயானால் அவன் உன்னை மோசம் செய்ய வந்தவனென்று நிச்சயமாய் எண்ணு. அவன் சொல்லப்போகிற சங்கடத்தில் உண்மையிலாததனால்லவோ சத்தியம், ஆணை முதலான மொழிகளை அவன் முறையிடுகிறான். இப்படி அவன் செய்வதெல்லாம் நமக்கு நம்பிக்கை யுண்டாகும்பொருட்டே யாதலின் அதை நாம் ஒருநாளும் நம்பக்கூடாது. அவன் சொல்லும் பேச்சில் உண்மையிருக்கும் பக்கத்தில் சத்தியம், ஆணை முதலியவைகளை பெய்த்துக் கூறுவானேன்?

அறிமுகம் நேசம் இவ்விரண்டையும் நாம் நன்றாய்ப் பகுத்தறியவேண்டும். சிலர் நமக்கு அறிமுகமாய் இருக்கலாம். அவர்களை அவ்வளவுடனே வைத்துக்கொள்ள வேண்டுகேயல்லாது நமது சிறேகதர்களென்று ஜனங்கள் சொல்ல இடங்கொடுக்கக்கூடாது. ஒருகால மதியங்கி நாம் அப்படிச் செய்வோமேயானால் அது நமக்குப் பின்னால் கெடுதெய்ய முடியும். நீ யாருடன் சிறேகம் பண்ணுகிறாயோ அவர்க

ளுடைய யோக்கியதை பக்கொண்டு ஜனங்கள் உன் யோக்கியதையையும் நிச்சயிப்பார்கள். “நீ யாருடன் இணங்கி இருக்கிறாய் சொல்லு, உன் யோக்கியதை நான் சொல்லிவிடுகிறேன்” என்று ஒரு பழமொழி ஸ்பெயின் தேசத்தில் வழங்கி வருகிறது. அதற்குச் சரியாக நமது தேசத்து ஓளவை என்னும் மோட்டியும் “கற்றாரைக் கற்றாரே காழுறுவர் கற்றிலா முர்க்கரை முர்க்கர் முகப்பர்” என்று சொல்லியிருக்கிறார். இந்தவசனங்களின் முக்கிய கருத்தாவது படித்தவர்கள் படித்தவர்களோடும் படியாத முடர்கள் முடர்களோடும் சேருவதுபோல ஒரே குணமுள்ளவர்களே ஒருவரோடு ஒருவர் சேருவார்களென்பதேயாம். இக்கக் கருத்தை உத்தேசித்தே ஒருவன் யாரோடு இணங்கியிருக்கிறானோ அவர்கள் பேரைச் சொன்னாலே அவனது குணத்தைத் தெரிந்துகொள்ளலாமென்னும் அர்த்தமுள்ள ஸ்பெயின் தேசத்துப் பழமொழியும் ஒன்று வழங்கிவருகிறது.

நாம் ஒரு போக்கிரியுடன் அதிக சமவாசம் வைத்துக்கொண்டால் நம்மையும் ஜனங்கள் போக்கிரியென்று ஏன் சொல்லக்கூடாது. ஆகையால் கெட்டவர்களுடன் நாம் சேரவே கூடாது; அவர்களுடன் நாம் சேரக்கூடாதென்பதால் அவர்களைச் சந்துருக்களாகப் பண்ணிக்கொள்ளவேண்டுமென்பதல்ல; அவர்களிடம் நமக்கு சிறேகமும் வேண்டாம், சண்டையும் வேண்டாம். அவர்கள் குணத்திற்காக நமது மனதில் வெறுப்பிருப்பினும் அவர்களை நாம் மேலே காணும்பொழுது முகத்தில் சிரிப்பு இருந்தால் அதனால் யாதொன்றும் குறைந்துபோகாது. மனதிற்குள் ஒவ்வொருவருக்கும் அடக்கமான அபிப்பிராயமிருக்க வேண்டியது அவசியமே; வெளியில் மாதிராம் எல்லாருடனும் கலகலப்பாய் இருக்க வேண்டும். கலகலப்பாய் இராமல் கடுகிப்பாய் இருப்போமேயானால் அது மிகவும் துன்

பங்களை விளைவிக்கும், அதிக கலகலப்பும் கூடாது, முற்றிலும் கடுகிப்புங் கூடாது; இவ்விரண்டிற்கும் நடுநிலை ஒன்றுண்டு. அதைத் தெரிந்து நடப்பவர்கள் சேஷமத்தை அடைவார்கள்; தெரியாதவர்களோ பிரயோஜன மற்றவைகளில் வெகு அடக்கமாயிருந்து ஜனங்

களுடைய விரோதத்தைச் சம்பாதிப்பார்கள்; தங்களுக்குத் தெரிந்தவைகளைக் கண்டவர்க ளிடமெல்லாம் சொல்லித் தங்கள் மதிப்பைக் குறைத்துக்கொள்ளுவார்கள்.

பண்டித நடு சாஸ்திர.

**திருமயிலை அறுபத்துமூவர் உத்ஸவம்**

**ARUPATHUMOVAR AT MYLAPORE**

(All rights reserved).



திருமயிலை அல்லது மயிலாப்படி என்பது சென் னப்பட்டணத்தின் தென்புறத்தில் கடற்கரை ஓர மாக இருக்கும் ஓர்பாகம். இதில் பட்டணத்து வக்கீல்கள் அதிகம் வயித்தின்றனர். இங்குப் பெரிய பணக்காரர்களும் ஸாதாரணமாகத் தமது வரலிற்கும் செலவுக்கும் ஸரியாகப்போகும் ஜனங்க ளும் அதிகமே ஒழிய சமீபிலைமையிலிருப்பவர்கள் அதிகமில்லை. இப்படி இருப்பினும், இந்தப்பாகத் திற்கு விசேஷம் இதன் கோயிலே. கபாலிசுவர நம், கற்பகவல்லியுர் இங்குத் திருக்கோயில்கொண் டெழுந்தருளி யிருக்கின்றனர். இங்குப் பகவான் மேற்கு கோக்கி இருக்கின்றார். கோயிலின் மேற் குப்புறத்தில் ஓர்பெரிய திருக்குளம் இருக்கின்றது.

இந்த ஸ்தலத்திற்கு அனேகவிதமான மஹத் வங்கள் உண்டு. இங்குத் தான் அம்மன் (பார்வதி தேவி) மயிலாயிருக்கும்படி சேர்த்தகாலத்த பரம சிவத்தைப் புண்ணைமாத்தடியிற் பூஜித்த மய லுருவம் நீங்கி பகவானோடு சேர்ந்தது (இது பிரம்மோத்ஸவத்தில் இங்கு முதல்தான் இரவு

கொண்டாடப்பட்டு வருகின்றது). இங்குத் தான் அறுபத்திமூவருள்ளுருவரும் மானஸ பூஜையாலேயே பரமபதம் பெற்றவருமாயி வாயிலா நாயனார் அவ தரித்தப் பரமபதம் பெற்றது. (இவர் சரித்திரத்தை விவேகபோதினி 2-ம் தொகுதி 9-ம் பகுதி சிறுவர்க் கானபக்கத்தில்காண்க). இங்குத் தான் திருக்குறள் செய்தவராயி மஹா ஞானியான திருவள்ளுவ நாயனார் அவதரித்த வாழ்ந்தது. திருமயிலை கீழ் கோபுறத்திலிருந்து கோ வடக்கேபோகும் பாதையே போனால் ஓர் பெருமான் கோயில் பின்புற மாகப்போகும். அது நாண்டியாதம் பாதைக்கு மேல்புறம் காணப்படும் ஓர் சிறுகோயிலே திரு வள்ளுவர் கோயில், கைவண்ணம் மரபின்படி கோக் கிலும் இது திவ்ய ஸ்தலம் தான். முதலாழ வார் மூவருள் பேயாழ்வார் பிறந்த பரம பதம் பெற்றதும் இங்கேதான். ஆழ்வார்கள் பாடல்கள் சாயன்மார் பாடல்கள் இவைகளிலி ருந்து அவர்கள் காலத்தில் இம்மயிலை சிறப்புறாய் ந்தப்பட்டணமாக இருந்ததென்றும், இவ்வூர் 18

வீதியில், உதஸவகாலங்களில் தர்சனம் செய்யவரும் அடியார்களுக்கும் கோயிலுக்கும் உபயோகப்படும் படியான அநேக சத்திரங்கள் கடைபெற்று வந்தன என்றும் தெரியவருகிறது.

இந்தத் திருமயிலையில் வருஷம் ஒருமுறை பஞ்சுரி உத்தரத்தை ஒட்டி ஓர் பிரம்மோத்ஸவம் நடப்பது உண்டு. அதில் எட்டாம் திருநாளுக்கே அறுபத்துநாள் உத்ஸவம் என்று பெயர். அன்ற பகலான் அறபத்துன்று நாயன்மாரோடு மாலே 3-மணிக்குத் திவ்யஸேவை அளிப்பது வழக்கம். இந்த உத்ஸவம் மிகுந்த கோலாஹலமாக, அநேக ஜனங்களால் தர்சிக்கப்பட்டும், இவ்வுரை நிகழ்ச்சி நிறப்புற்று விளங்கும்படியாகச் செய்யும் தர்மங்கள் விசேஷ ஐதிகங்கள் முதலியவைகளோடு ஸம்பந்தப்பட்டும், இருப்பதால் இதைப்பற்றி யாவரும் கண்க்கட்டியவரையில் தெரிந்துகொள்ள வேண்டியது அவசியம். ஆதலால் இதை இங்கு எழுத்து விவரிக்கலானோம்.

இவ்வுத்ஸவத்தோடு ஸம்பந்தப் பட்டிருக்கும் பெரியபுராணத்தை பின்வருவது. பார்வதீதேவியிடமிருந்து ஞானப்பால் உண்டு, உலகில் ஸர்மார்க்கத்தை நிலைநிறுத்திய ஸ்ரீ ஸுப்பரம்மன்யர் அவதாரமாகித் திருநாஸம்பிக் ஸ்வாமிகள் காலத்தில் திருமயிலையில் வைசியர் குலத்தில் சிவதேவ செட்டியார் என்பவர் ஒருவர் இருந்தார். அவர் பெயருக்கேற்றபடி அவர் சிவபெருமான் சிவனடியார்கள் ஆகிய இவர்களிடம் பத்தி செலுத்தி ஸதா பரிசுத்தமாக இருந்தார். இவருக்குப் பணமும் ஏராளமாக இருந்தது. இவர் திருஞான ஸம்பந்தஸ்வாமிகள் செய்த திவ்யசெயல்கள், ஸர்மார்க்க ஸ்தாபனம் செய்தவழிகன் முதலியவைகளைக் கேள்விப்பட்டு அவரிடம் சிறந்த அன்பு பாராட்டி வந்தார். ஆனால் அவரைப் பார்க்கமாத்திரம் செட்டியாருக்கு ஸந்தர்ப்பம் வாய்க்கவில்லை. ஒவ்வொருநாளும் செட்டியாரிடம்வந்து எட்டும் திருஞானஸம்பந்தாது அற்புதச் செய்கைகளைல்லாம் அவருக்கு ஸம்பந்தரீ மேலிருந்த அன்பை அதிகப்படுத்தியது.

இப்படி இருக்கையில் இவருக்கு வெகு காலத்திற்குப்பின்பும்பாவை என்றொரு அருமைப்பெண், பிறந்தாள். இவன் சிவபத்தி மிகுந்தவனாய் வளர்ந்து வரும்போல திருஞானஸம்பந்தாது அற்புதச்செயல்

களில் அநேகம் சிவதேவ செட்டியார் காதில் வந்து எட்ட, அவர் ஆனந்த பரவசத்தில் தன் பெண் ஸொத்த முதலியவைகள் எல்லாவற்றையும் ஸம்பந்தஸ்வாமிகளுக்கு அர்ப்பிதம் செய்தனர். இவ்வாறு இவர் ஸம்பந்தஸ்வாமிகளின்மீது அன்பு வளர்ந்த வரும் போல, இவர் அருமைப்பெண் பூசகொய்ய தோட்டத்திற் போன விடத்து பாம்புகடித்து இறந்தான். சிவபத்தி விஷயத்தில் தன் பெண்ணிடம் இருந்தபற்றால் செட்டியார் சற்றுத் துக்கித்து விட்டுத், தன்பெண்ணைத் தனாம் செய்து ஸம்பந்தஸ்வாமிகள் திருமயிலைக்கு வருங்கால் அவர் பாதத்தில் அவன் எலும்பை அர்ப்பிதம் செய்வதாக எண்ணி, அதை ஓர் பாணியில் இட்டு அதையே தன் பூம்பாவையாகப் பாலித்துத் தகுந்த மரியாதைகள் செய்து கொண்டுவந்தார்.

இவ்வாறு கொஞ்ச நாளாக, திருமயிலைக்கு வடக்கிலுள்ள திருவொற்றியூரில் ஸ்வாமி தர்சனத்திற்காக ஸம்பந்தஸ்வாமிகள் எழுந்தருளி யிருப்பதாகச் செட்டியாருக்கு ஸமாசாரம் எட்டியது. உடனே அவர் ஸம்பந்தஸ்வாமிகளுக்குத் தகுந்த மரியாதைகள் செய்வதற்கு வேண்டிய ஏற்பாடுகள் செய்துவிட்டு, அவரை எதிர்கொண்டழைத்து வா செட்டியார், திருவொற்றியூரை கோக்கிப் புறப்பட்டார். இதற்குள்ளாக ஸம்பந்தஸ்வாமிகளும் திருமயிலைகோக்கிப் புறப்பட்டிருவிட்டார். இருவரும் வழியில் ஸந்தித்தனர். செட்டியார் ஆனந்தபரவசராகிக் 'கும்பிடப்போன தெய்வம் குறுக்கே வந்து விட்டதே' என்று மனங்கனித்தார். இருவரும் வார்த்தையாடி வருகையில் செட்டியார் தன் பெண் விஷயத்தை முழுவதும் சொல்லி அவன் எலும்பைக் கிருபைகூர்ந்து அங்கீகரிக்கவேண்டும் என்று ஸம்பந்தஸ்வாமிகளை வேண்டிக்கொண்டார். இதைக் கேட்டுக்கொண்டு ஸம்பந்தஸ்வாமிகள் மயிலை வந்து சேர்ந்து, ஸநானம் முதலியவைகளை முடித்துக் கொண்டு கபாலிகவரணைச் செட்டியாருடன் தரிசித்த ஸந்தியில் வந்து, செட்டியாரைத் தன் பெண் எலும்பைக் கொண்டுவரும்படி கட்டினையிட்டார்.

செட்டியார் அந்த எலும்புப்பாதத்தினைப் பல்லக்கில் ஏற்றிச் சீர்முதலியவைகளோடு எடுத்து வந்து பகவதஸந்திதானத்தில் வெளியில் கொண்டு திறத்தினார். அப்பொழுது அங்குச் சிவபத்தர்கள் எல்லோ

ரும் வந்து உடினர். ஆகாயத்தில் தேவர்கள் முதலியோர் எல்லோரும் வந்து உடினர். எல்லோரும் மிகுந்த ஆவலுடன் என்ன நடக்கப்போகிறதென்று கண்கொட்டாது பார்த்துக் கொண்டிருக்கையில், சிவபிரானை மனதிலே தியான மூலமாக அமைத்துக்கொண்டு அந்த பலத்தால், 'சிவனடியார்களுக்குத் தொண்டிசெய்தலும், சிவபெருமான் திருவிழாக்கண்டு ஆனந்தித்தலுமே, துர்லபமான மானிடப் பிறவியின் பயன் என்பது உண்மையாகில் இப்பும்பாவை உயிருடன் எழுட்டிம்' என்று சபதம் செய்துகொண்டு ஸம்பந்த ஸ்வாமிகள் பின்வரும் பதிகத்தைப்பாடி அருளினார்.

\* திருமலிலாப்பூர்—பூம்பாவாய் திருப்பதிகம்

திருச்சிற்றம்பலம்

மட்டிட்டபுண்ணையக்காணன்மடியிலைக்  
கட்டிட்டல்கொண்டான்கபாலீச்சரமமர்ந்தா  
னெட்டிட்டபண்ணுநீதிபல்கணந்தார்த்  
கட்டிட்டல்காணாதேபோதியோபூம்பாவாய். 1

மைப்பயந்தவொண்கண்மடசல்லார்மாமயிலைக்  
கைப்பயந்தீற்றான்கபாலீச்சரமமர்ந்தா  
னைப்பிசியோணவிழாமுருத்தவர்க  
மெப்பனவுக்காணாதேபோதியோபூம்பாவாய். 2

வளைக்கைமடசல்லார்மாமயிலைவண்மறகிற்  
துளக்கில்கபாலீச்சரத்தான்றெல்குநீதிக்கைநா  
டனத்தெத்திளாமூலையார்நையலார்கொண்டாடும்  
விளக்கிகொணாதேபோதியோபூம்பாவாய். 3

ஊர்திரைவேலையுலாவுமுயர்மயிலைக்  
கூர்தருவேல்வல்லார்கொற்றங்கொள்சேரிதனிற

• இப்பதிகத்தில் 2-ம் பாட்டு முதல் 10-ம் பாட்டு வரையில் ஒவ்வொரு பாட்டிலும் மயிலாப்பூரில் ஒவ்வொருவருஷத்திலும் முன்னர் நடந்துவந்த உத்வைய்கள் ஒவ்வொன்றையும் பற்றிக் கூறியிருக்கிறது. இப்பாகைக் கணெல்லமத்தடித்த எழுத்தில் இங்கு அச்சிட்டிருக்கிறது. இவைகளுள் 3-முதல் 7-பாட்டு வரையில் உள்ள உத்வைய்கள் இப்பொழுதும் நடந்து வருகின்றன. இவைகளுள் 7-ம் பாட்டில் கூறப்பட்டிருக்கும் ஒலி விழாவாகிய பங்குனி உத்தர விழாவே இவ்வூர் பிரம்மொத் தைவம். இதில் பிஷாண்டர் வேஷம் (பலிவிழா) மிக முக்கிய உத்வைய் என்று தெரியவருகிறது.

தூர்தருசோலைக்கபாலீச்சரமமர்ந்தா  
னுதிரநாந்காணாதேபோதியோபூம்பாவாய். 4

மைப்புகமொண்கண்மடசல்லார்மாமயிலைக்  
கைப்புகநீற்றான்கபாலீச்சரமமர்ந்தா [0]  
னெய்ப்புகமொண்புழுக்கேனரிழையார்கொண்டா  
தைப்புகங்காணாதேபோதியோபூம்பாவாய். 5

மடலார்த்ததெய்கின்மயிலையார்மாசிக்  
கடலாரட்டுக்கண்டான்கபாலீச்சரமமர்ந்தா  
னடலானேறுருமடிகளடிபரவி  
நடமாடல்காணாதேபோதியோபூம்பாவாய். 6

மலிவிழாவீதிமடசல்லார்மாமயிலைக்  
கலிவிழாக்கண்டான்கபாலீச்சரமமர்ந்தான்  
பலிவிழாப்பாடல்செய்ப்பங்குனியுத்திரநா  
னொலிவிழாக்காணாதேபோதியோபூம்பாவாய். 7

தண்ணுலாக்கன்றோன்சாய்த்துக்கத்தாளினுன்  
கண்ணார்மயிலைக்கபாலீச்சரமமர்ந்தான்  
பண்ணர்பதினெண்சணக்கடம்மா. மீநாட  
கண்ணாரக்காணாதேபோதியோபூம்பாவாய். 8

கற்றாமரைமலர்மேனெழுக்கனுகாரணனு  
முற்றங்குணர்நிலாமூர்த்திதிருவடிநையக்  
கற்றார்களைத்துக்கபாலீச்சரமமர்ந்தான்  
பெற்றிப்புக்காணாதேபோதியோபூம்பாவாய். 9

உரிஞ்சாயவாழ்க்கையமனுடையைப்போர்க்கு  
மிருஞ்சாக்கியர்களைத்துரைப்பகாட்டிற்  
கருஞ்சோலைகுழந்தகபாலீச்சரத்தான்றன்  
பெருஞ்சாந்திகாணாதேபோதியோபூம்பாவாய். 10

திருச்சிற்றம்பலம்.

இப்பாட்டுப்பாடி வருகையில் முதலில் பூம்பாவை உருவம் பெற்றுப் பின்னர் முறையே பன்னிரண்டுவயத வரையில் வளர்த்தமுடிவில் மிகுந்த அழகிய உருவத்தோடு அவன் குடந்தைவிட்டு வெளிவந்தான். எல்லோரும் கண்டு வியந்தனர். சிவனேச செட்டியார் ஆனந்தபரவசமாகி ஸம்பந்த ஸ்வாமிகள் காலில் விழுந்து தாம் முன்னர் செய்த பிரதிக்கிணப்படிதன் பெண்ணை ஸம்பந்தஸ்வாமிகளுக்கு அர்பித்துப் கல்யாணம் செய்து கொள்ளவேண்டும் என்று வேண்டிக்கொண்டார். அதற்கு ஸம்பந்த ஸ்வாமிகள் செட்டியாரை நோக்கி 'நீர் இப்பும்பாவையைப் பெற்றெடுத்ததால் அவனுக்குப் பிரதர்

அதுபோல இறந்த அவனை மறுபடி உயிரோடு எழும் படி செய்தானும் அவளுக்குப் பிரதானகவேண்டும். ஆதலால் என் அவனைக் கல்யாணம் செய்து கொள்வது தகுதியல்ல, என்றாகுவித்தார். செட்டியாரும் அவர் உறவினர்களும் மிகுந்த இக்கத்திற்கு ஆளாகித் தத்தளிப்பதைக்கண்டு, ஸம்பந்தஸ்வாமிகன் வேதத்திலிருந்து சியாயம் காட்டி அவர்களைத் தேற்றி, திருமயிலைவிட்டு வேறு திருப்பதிகளைத் தரிசிக்கப் புறப்பட்டனர். ஸம்பந்தஸ்வாமிகளுக்குக் கென்று குறிக்கப்பட்டமையின் பூம்பாவையை செட்டியார் வேறொருவருக்கு விவாஹம் செய்து கொடுக்காமல்விட, அவர் வாழ்காள் முழுவதும் கன்னிகையாகவேயிருந்த பரமபத்த சிரோமணியாக விசும்பி முடிவில் பரமபதம் பெற்றார்.

இனி இக்கதையின் ஐதீசப்படி மயிலாப்பூரில் எட்டாம் திருவிழாவன்று நடத்தப்படும் கோயில் காரியக்களை எடுத்துக்கூறுவோம். எட்டாம் திருவிழாவன்று காலை 8-மணிஸுமாராருக்கு திருஞானஸம்பந்தஸ்வாமி கோயிலிலிருந்து எழுந்தருளி ரதவீதி வழியேவந்து பெரிய குளம் மேலண்டைக்கரையிலுள்ள படித்துறையில் போட்டிருக்கும் தென்னண்டைப்பந்தலில் இறங்குவார். இதற்குமுன்னமேயே சிவசேச செட்டியாரையும் குளம் மேலுறையிலிருக்கும் வடவண்டைப் பந்தலில் கொண்டுவந்து வைத்திருப்பார்கள். அன்று அதிகாலைஸுமார்யோதயத்திற்கு முன்னமேயே பூம்பாவையை அலங்கரித்துத் திரையால்மூடப்பட்டு மேலண்டைவீதி வடக்கு முலையில் உள்ள ஓர் பந்தலில் வைத்திருக்கும். ஞானஸம்பந்தரும் செட்டியாரும் குளத்தில் ஸ்நானம் முதலியவைகள் செய்து ஸ்வாமி தர்சனம்செய்தத் தயாராவதாகப் பாவனை உடன், அவர் வீக்கிரஹங்களுக்கு அபிஷேகம் அலங்காராதிசன் செய்யப்படும். இவைகள் எல்லாம் முடிய கடுப்பகல் 1-மணியாகும். உடனே செட்டியாரும், ஸம்பந்தஸ்வாமிகளும் புறப்பட்டுக்கோயிலுக்குச்சென்று ஸ்வாமி தர்சனம்செய்யப்போவார்கள். பின்பு மேலண்டைவீதி ஸ்வாமி ஸ்கீதிக்கெதிரில் வைக்கப்பட்டிருக்கும் பூம்பாவை விமானத்தருகில், செட்டியாருடன் ஸம்பந்தஸ்வாமிகள் வந்து நிற்பர். உடனே பூம்பாவைக்குரிய சீர்கள் எல்லாம் உன்றார் திருவண்ணாமலைமடாதிபதியால் எடுக்கப்பெற்ற வந்து சேரும். பின்னர் கோயில் ஓதுவார் முறையே முன் எடுத்த

எழுதியுள்ள பூம்பாவைத் திருப்பதிகம் பாடுவர். ஒவ்வொரு பாட்டு முடிந்ததும் ஸம்பந்தஸ்வாமிகளுக்குக் கற்பூரஹாரத்தி செய்யப்படும். பதிகம் முடிந்ததும் பூம்பாவை விமானத்தை மறைத்திருக்கும் திரை கீக்கப்பட, உள்ளிருக்கும் அலங்கரித்த பூம்பாவை விக்கிரஹத்திற்கும் ஸம்பந்தஸ்வாமிகளுக்கும் தீபாராதனை நடைபெறும். இதன் பின்பு ஸம்பந்தஸ்வாமிகள், செட்டியார், பூம்பாவை ஆகிய மூவரும் புறப்பட்டுக் கோயில்பக்கம் போக அங்குக் கபாலீசுவரர் அறபத்துமூன்று காயன் மாருடன் வந்து நிற்பர். மூன்று பெயர்களும் கோயிலுள் சென்று மூலவிக்கத்தை ஆராதித்தப் பின்னர் உத்ஸவமூர்த்திவஸம் உதிரேநிற்க, பகவான் இம்மூன்றுபெயர் அறபத்துமூன்று காயன்மார்களுக்கிவ இவர்களுடன் மாலைமூன்றுமணிக்குத் திருமயிலைவீதியில் ஆனந்தபவனிபுறப்படுவர். பூம்பாவையை எழுப்புங்கால் வகல தேவதைகளும் அடியார்களும் வந்திருந்ததாகக் கூறியிருக்கும் கதையின்படி நடத்தப்படும் ஐகேம் இதவே. இந்தத் திருவிழாவன்று ஸ்வாமி கோயிலுச்சென்று இறங்கும்மூன்ஸுமார்யால் தமன ஆகிவிடும். சென்றகாலத்துவருஷமாக, இவ்வூர் திருவள்ளுவர் கோயிலிலிருந்து திருவள்ளுவராயனாரும் எழுந்தருளப்பண்ணப்பெற்றத்கபாலீசுவரர்பின்னர் இந்த எட்டாம் திருவிழாவன்று 6-வது காயனாக வந்துகொண்டிருக்கின்றார்.

இத்திவ்ய உத்ஸவத்தைக்கண்டு ஆனந்திக்கவரும் ஜனங்களைப்பற்றிச் சற்றுவிசாரிப்போம். இந்த உத்ஸவம் பாரக்கவரும் ஜனங்கள் சற்றேறக்குறைய 4-அல்லது 5-லக்ஷத்திற்கு இருக்கும். இவர்கள் காலை 9-மணிஸுமார் முதல்கொண்டு காலை 5-மணி வரையில் வந்துகொண்டே பிருப்பார்கள். கடுப்பகல் 11-அல்லது 12-மணிக்குள் மயிலாப்பூர் நிறைந்துவிடும். 1-அல்லது 2-மணி ஸுமாராருக்கு மயிலாப்பூருள் வண்டிகளை விடுவதில்லை. கூட்டம் அவ்வளவு அதிகமாகிவிடும். இந்த உத்ஸவத்தில் நடைபெறும் விருஷபோதஸவம், பிஷாடனர் வேஷம் இவைகளில் கடக்கும் பாணவேடிக்கைகள் இந்த எட்டாம் காளில்லை. இந்த உத்ஸவம் ரதோத்ஸவம்போல காலையில் சீக்கிரம் முடிவடைமல்ல. இப்படி இருப்பதால் ஜனங்கள் அதிகமாகக்கூடுவதற்கு, பகவத்தர்சனம் செய்யவேண்டும் என்ற ஆவல் தான் காரணம் என்பது வெளியாகும்.



வரும் ஜனங்களுக்கு என்னவேலை என்பதைக் கூறலோம். ஜனங்கள் வந்ததும் கோயிலில் உள்ள மூலஸ்தானம், அதன் எதிரிலிருக்கும் மண்டபத்தில் வைத்திருக்கும் அறபத்துமுன்று காயன்மார்கள், வெளியே புறப்பட அலக்கரித்து வைத்திருக்கும் உதவாமூர்த்திகள், ஞானஸம்பந்தஸ்வாமி முதலிய வீக்கிரஹங்களுக்குத் தேங்காய் உடைத்துச் செய்ய வேண்டிய மரியாதை செய்தல், பின்னர் மயிலாப்புரில் அன்று கடைபெறும் தர்மசத்திரங்களில் போஜனம் செய்தல், மாலை இரண்டுமணிக்குத் திருமயிலைப் பதிகம் பாடி பூம்பாவையை சூக்தியாநுஸம் வைபவத்தைக்கூண்டுஎளித்தல், பின்னர் 4-மணிக்கு ஆனந்தபவனிவரும் ஸ்ரீ கபாலிசுவரஸ்வாமியைக் கண்டுபாசமாதல் ஆகிய இவைகளே. அன்று உடைபடும் தேங்காய்களுக்குக் கணக்கேயில்லை. அன்று மயிலாப்புரவரும் பக்திமாண்களுக்கு, அன்று பகல்முழுவதும் பகவத் விஷயமான தொழிலே இருக்கும். அன்றாவது சற்றுத் தமது லௌகிக விஷயங்களை மறந்து நிற்க ஜனங்களுக்கு ஸமயம் வாய்க்கும். ஸதா ஒருவருக்கொருவர் ஸம்பந்தஸ்வாயிகள், பாமசிலம், இவர்களின் வைபவத்தையே சொல்லிக் கொண்டு காலங்கழிப்பார். இவ்வாறு அநேக ஜனங்களை ஒரேகாலத்தில் உலகப்பற்றைச் சற்று மறந்து நிற்கும்படி செய்யும் திறனுடையது இந்தத் திவ்ய உதவனம்.

இனி இந்த எட்டாம்நாள் கடைபெறும் தர்மங்களைப்பற்றிக் கூறுவோம். இந்த உற்சவத்தன்று ஸுமார் எடுப்பகல் 12-மணிக்கு நாம் வெளியே புறப்பட்டுக் கூட்டத்தைக் கவனியாது மயிலாப்புர சதவீதியை ஒருதரம் சுற்றிவந்தால், அநேகவித தர்மங்களைக் கண்ணாடிகளாகக் களிக்கலாம். வீதிகளில் குளக்கரை ஓரமாக வருபவர் ஸ்வாமி புறப்பட்டு வரும்வரையில் தங்கி இனப்பாறுவதற்காக வில்தார்பான அநேக தண்ணீர்ப்பந்தல்கள் ஏற்பட்டிருக்கும். மயிலாப்புர முற்காலத்தில் அநேக அன்ன ஸ்தலங்களை உடையதாக விருந்தது. இப்பொழுது அவைகளுள் காலத்தின் கொடுமையால் சிற்சிலதான் கடைபெற்று வருகின்றன. இவைகளில் சிலவற்றில் தர்மசத்திருவரும் பிராம்மணர்களுக்கும், மற்றவைகளில் சூத்ரர்களுக்கும், இதுபோல மற்ற ஜாதியார்களுக்கும் அன்று

ஸமாராதனை நடந்துகொண்டேயிருக்கும். இவைகள் போதாவென்று வண்டிகளில் நீர்மோர் பானகம் தண்ணீர் வாழைப்பழம் வெண்ணிக்காய் முதலியவைகளைப் போட்டுக்கொண்டு கோயிலை வலம் வந்து ஜனங்களுக்கு ஒருதிறத்தார் இவைகளைக் கொடுத்துக்கொண்டு வருவார்கள். சர்க்கரை தர்மம், சிறு புத்தக தர்மம் இவைபோன்ற அநேக சிறு சிறு தர்மங்கள் ஒவ்வொருவரும் ஆங்காங்கே தம்மால் இயன்றமட்டும் செய்வர். சிற்சில வீடுகளில் தண்ணீர் பந்தல்களும் வைக்கப்பட்டிருக்கும். தர்மசத்திரு வருபவர் எடுத்துவரும் சிறு குழந்தைகளுக்குச் சத்தமான பசம்பால் தர்மம் ஒரிடத்தில் நடந்து கொண்டிருக்கும். இவ்வாறு அநேகவித தர்மங்கள் அங்கங்கேவீதி முழுவதும் ஓயாது அன்று நடந்து வரும். மேலும் மயிலாப்புர உள்ளேவந்து சேரும் அநேக பாதைகளில் ஸுமார் இரண்டு மூன்று மைல் தூரம் வரை அன்று தண்ணீர்ப்பந்தல்கள் காணப்படும். இவைகளை எல்லாம் உற்றுப்பார்த்து செய்பவர்கள் இன்னார் என்று தெரிந்து பத்திரிகையில் பிரசுரம் செய்தால் ஒருபக்கம் முழுவதும் வேண்டி வரும்போலத் தோற்றும்.

இத்தர்மங்களில் முக்கியமாக இரண்டு விஷயத்தை நாம் மறவாதிருக்கவேண்டும். இக்காலத்தில் ஸொத்திருப்பவர் தனித்தனியே தம்மனத்திற்குத் திருப்தி வரும்படி தர்மம் செய்வது என்பது குறைந்தகொண்டே வருகிறது. இக்காலத்தவர் தர்மத்திற்காகப் பணத்தைக் கொடுத்துத் தர்மகர்த்தர்கள் ஏற்படுத்திவிட்டுத் தாம் தர்மம் செய்துவிட்டதாக இதுமாந்து, மற்றைய விஷயங்களில் தமது காலத்தைச் செலவிடுகின்றனர். இதனால் வீணையும் தீயுரு பல. தர்மகர்த்தர்கள் குண விசேஷத்தால் தர்மத்திற்குவைத்திருக்கும் பணம் குறையலாம், அதை நடத்துவதற்கு ஏற்படுத்தப்படும் சிப்பந்திகள் அதை மேலும் குறைக்கலாம், முடிவில் யாரை உத்தேசித்த பணம் வைக்கப்பட்டதோ அவர்களுக்குப் படிக்குப் பாதிடான் வந்து எட்டும். இதவே இக்காலத்து ஸமூக தர்மங்களின் கதி. தர்மம் செய்தல் என்பது கமத சாஸ்திரப்படி பணம் கொடுப்பதோடு சின்றுவிடவில்லை. தர்மமானது செய்பவனையும், பெறுபவனையும் ஏககாலத்தில் மேன்மைப்படுத்துமாயினும், உற்று கோக்கில் ஒழுங்குப் படி புலனை உத்தேசித்தது ஆராதனையாக என்

ணிச் செய்யப்படும்தர்மம் செய்பவனையே அதிகமாக மேன்மைப்படுத்தும். ஆதலால் பணங்கொடுப்போன் அந்தத்தர்மத்தில்புதுந் தடத்தலேண்டுவது முக்கியம். இம்மாதிரியாகப்பணங்கொடுப்போர் புதுந் தடத்துவதை இந்த அறுபத்துமூவர் உதஸவங்களில் கடைபெறும் எல்லாதர்மங்களிலும் காணலாம். இரண்டாவது இக்காலத்தினுமாண்கள் தாம் எங்கொடையாக ஓர் விஷயத்திற்குக்கொடுப்பது பத்திரிகைகள் மூலமாக அங்கீகரிக்கப்பட்டு வெளிவருமாதில் அதிகமாகக்கொடுப்பது வழக்கம். இவ்வாறு அநேகருக்கு இக்காலத்தில் பெயரும் பதவியும் கந்திருக்கின்றன. இம்மாதிரியான ஒருவித தாழ்ந்த கீர்த்தியையும் கருதாது ஒருவித கீர்த்தியும் வாராது என்பதை என்னுடைய தெரிந்துக்கொண்டு எந்த மனதுடன் இந்த அறுபத்து மூவான்று ஸகல தர்மங்களும் கடைத்தப்பெறுகின்றன. இதிலிருந்து எந்தத் தர்மம் செய்துபோதிலும் தனியாகப் பகவத் ஸம்பந்தம் இன்றிச் செய்யவேண்டாது, அவ்வாறு செய்தால் வீணாக் கவும் என்ற பரிசுத்தியிலேயே மனிதனை அது விழ்த்தும் என்பது விளங்கும். அந்தோ! இக்காலக்கொடுமைமால் கடைபெறும் தர்மங்கள் யாவும் பலர் கூடி களம்பறிப்பதாகவும், பகவதஸ்ஸம்பந்தம் அற்றதாகவும் இருக்கின்றனவே! இவைகளால் தர்மம் செய்யவாருக்கும், தர்மகர்த்தர்களுக்கும், தர்மம் சென்று சேர்வோர்களுக்கும் வீணாகட்டம் மாத்திரமே ஒழிய பூர்ண பலன் ஒன்றும் கிடைப்பதாகக் காணோம்!

இவ்வளவு கோலாஹலமாக கடைபெறும் உதஸவத்தின் காரணமான கதையை உண்மைபா அல்லவா என்று இக்காலத்தவர் அநேகர் சங்கிக்கலாம். இம்மாதிரி ஸந்தேசம் பகவத்பக்தர்கள் மனதில் வராது. வரினும் அவர்தம் மனோநிலை குறையாது. தம்மை ஒருவாறு திருத்தப்படுத்திக்கொள்வர். அவர்கள் மனனத்தை இக்கு ஒருவாறு எடுத்தக் கூறுவோம். இக்காலத்தியப் பெரும்பாலாரும் இதைக்கவனித்துத் திருத்தியாக இருப்பின் ஸமாதானம் அடையலாம்.

உட்கருத்தை ஒட்டி கோக்கில் எல்லா அற்புத கதைகளும் உண்மைதான் என்பதற்கு ஸந்தேச மில்லை. வெளிப்படையாக உள்ள விஷயங்களை ஒட்டிசேரக்கூடும் அடைகளுக்கும் ஓர் சிறந்த சக்தி

உண்டு. இந்த விஷயமாக றாணன் என்ற குணதோஷ சிறுபகர்பின்வருமாறு கூறுகிறார். 'அஸாத்ய காரியங்களை பக்தியை உண்டாக்கி நிலைபெறச் செய்பவனா. இவைகளைவிடச் சற்றுத் தாழ்ந்த விஷயங்கள் பக்தர்களுக்குத் திருப்தியை உண்டாக்கமாட்டா.' இன்றைக்கும் காளைக்கும் திரெளபதி ஐந்து கணவரை உடையவளாயினும் பதிவிரகததான் என்று ஸ்திரப்படுத்திச் செலுத்துங்கள் நீ தீதிக்கின்றனர். இதுவும் அல்லாமல் "சோன உண்மையைவிட கட்டுக்கதையை போலவிரகுக்குக்கதை இவ்வாறு சிறந்த உண்மையாக இருக்கும்; இவ்வாறு அற்புதகதைகள் அவை குறிப்பிக்கும் கதாசாயகன் மஹிமையாலேயே உண்டாவன; அவன் இல்லாவிடில் இத்தகைய அற்புத விஷயங்களை ஒருவராலும் கிருஷ்டிக்கவே முடியாது; அவனுடைய மஹிமைதான் அவனுடன் ஸம்பந்தப்படும் ஒவ்வொருவரையும் இவ்வாறு மேன்மைப்படுத்துவது என்ற விஷயங்களை உணர்ந்தால் தான் ஸம்பந்தஸ்வபாயிகள் அற்புதச் செயல்களைக் கண்டு, வீணாகக்கே செய்து கெட்டுப் போகாது, மூடாம்பிக்கையால் அறிவாமையினும் அழுத்தாது, மனசுத்தந்தோடு அவைகளைக்கண்டு வியந்து எளிதில் பாம்பதம் அடைவதிலேயே எவனுக்கும் கண்ணு இருக்க முடியும். மேலும் இவ்விஷயமாகப் பின்வரும் அற்புதவாக்கியத்தையும் சாம் மறவாதிருக்கவேண்டும். "உண்மையான பக்தியின் சிறப்பு இன்னது என்பதே கமக்குத்தெரியாது. காம் இப்பொழுதிருக்கும் ஸாதாரண நிலையிலிருந்து கோக்கினால், பக்தியின் வீர்யம், செழிப்பு, அபாரசக்தி ஆகிய இவைகள் கமக்கு என்னும் விளக்கமாட்டா பக்திதான் நிலையைத் தூத்தவதும், அனந்தியமாய் பெரிய சமுத்திரங்களைத் தாண்டுவதும், பஞ்ச பூதங்களை அழிப்பதும், பிரபஞ்சத்தையே அசைப்பதும் ஆகிய அற்புதச் செயல்களுக்குக் காரணமாக இருக்கும். பக்தியால் ஆகாததொன்றில்லை. பக்தியால் ஒருவன் தொழில் செய்யுங்காலத்தில், அவன் ஆத்மசக்தியே வெளிவருதலால், நடக்கும் தொழில் மிக அற்புதமாகத்தான் இருக்கும்."

"எல்லா மவன்செயலேயென்றிருக்கும் வல்லாந் கில்லை காணுகாத திறையே பராபரமே."

## பைத்தியக்காரத்

### தையற்காரன்

#### THE MAD TAILOR

அநேக வருஷங்களுக்குமுன் அலக்ஸாண்ட்ரியா (Alexandria) என்னும் பட்டணத்தில் ஹேபிபுல்லா (Habibulla) என்னும் தையற்சாரானொருவன் இருந்தான். அவன் தையல் வேலையில் மிகவும் கெட்டிக்காரன். அவன் நடை உடைபாவனைகள் மட்டும் கொஞ்சம் விசித்திரமாயிருந்தன. சில சமயங்களில் அவன் மிக்க கறுசுறுப்பாயிருந்தபோதிலும் வேறு சில சமயங்களில் ஒன்றந்தோன்றாமல் பிரயித்து ஒரோபக்கத்தைப்பார்த்து வெகுநேரம் உட்கார்ந்திருப்பான்.

ஹேபிபுல்லா மகமதியனுக்கையால் வெள்ளிக்கிழமை கன்தோறும் பன்னிகாசனுக்கு நல்ல உடை உடுத்துக் கொண்டு போவதுண்டு. போருக்காலும் நிரும்புக் காலும் யாராவது அவனை சேஷம் ஸமாசாரம் விசாரித்தால் வாயைத்திறந்து ஒன்றுஞ் சொல்லாமலே கையை அசைத்துவிட்டும், கண் ஜாடைகள் செய்து விட்டும் பிறர்களை மதியாதவன்போல் போய்விடுவான். அவனை வேலைக்காக அமர்த்தியிருந்த எஜமானன் அவனைப்பார்த்து அவன் இராஜகுமாரனாக இருக்கவேண்டுமென்று பரிசாசஞ் செய்வதுண்டு. ஹேபிபுல்லா அதை நிறுவிமன்று நம்பி தானும் அவ்வாறே அநேகந்தடவைகளில் எண்ணின்தாகச்சொல்லுவான். அவன் நல்ல வேலைக்காரனாக இல்லாவிடில் அவனை அவன் எஜமானன் துரத்தியிருப்பான்.

ஒரு நாள் எகிப்து (Egypt) தேசத்த ஸூல்தான் ஒரு சிறந்த பட்டாடைவைச் செய்ய ஹேபிபுல்லா எஜமானனுக்கு உத்திரவு அனுப்பினான். ஹேபிபுல்லா மிகவும் மேலான வேலைக்காரனாகையால் அவ்வுடையைச் செய்ய அவன் எஜமானன் அவனுக்குக் கட்டினவிட்டான். சிலதினங்களுக்குள் ஹேபிபுல்லா அதை முடித்துவிட்டு ஒருவரு மில்லாத சமயம் பார்த்து அவ்வுடையைத் தான் போட்டுக்கொண்டு எண்ணுமையில் முகத்தைப்பார்க்க தான் மிகவும் அழகுந்னவென்றும் தான் இராஜ குமாரனாக இருப்பது தகுதிதானென்றும் நினைத்தான். இதை எண்ணம் அவன் மனதில் குடி கொண்டதினால் இவ்வில் அவன் தங்கவேயில்லை. பொழுது

விடிவதற்குள் அவ்வுடையை மேலே போட்டுக் கொண்டு கையிலிருந்த கொஞ்சம் பணத்தையும் எடுத்துக்கொண்டு ஊர்ப்பிரயாணம் போவதென்ற புறப்பட்டுவிட்டான். கொஞ்சநேரம் அலைத்ததும், ஒரு இராஜகுமாரன் கால்சுடையாகப் போவது, கொளவத்திற்குச் சரியல்ல என்று நினைத்து கையிலிருந்த பணத்திற்கு ஒரு சிறுசிறுதிரையொன்று வாங்கி அதின்மேல் ஏறிச் சவாரி செய்து கொண்டு போகையில் இவனைப்போல் வேறொரு வாலிபன் குதிரையேறி வருவதைக் கண்ணுற்றான்.

இருவரும் சமீபித்துவரவே, ஒருவருக்கொருவர் தங்கள் தங்கள் விருத்தார்த்தங்களை விசாரிக்க ஆரம்பித்தார்கள். ஹேபிபுல்லா தன் விருத்தார்த்தத்தைமட்டும் சரிவரச் சொல்லவில்லை. அவனுடன்கூட வந்த வாலிபன் தன் பெயர் ஸெலீம் என்றும் தான் குழந்தைப்பருவம் முதல், தன் மாமனாகிய எகிப்து பாஷா வீட்டில் வசித்துவந்ததாகவும் தன் தகப்பனார் தாயார் யாரென்று தனக்குத் தெரியாதென்றும், தான் தன் மாமனிதர்களையில் அளித்த உத்திரவை மேற்படித்த நடப்பதற்காக அவ்வுழியாய்ப் போவதாகவும் சொன்னான். ஹேபிபுல்லா அவ்வுத்திரவு என்னவென்று கேட்க ஸெலீம் தான் ஒரு பெரிய ஸூல்தானின் குமாரனென்றும் தன் தகப்பனார் சில ஜோஸ்யர்கள் பேசுகைக்கேட்டுத் தன்னை இருபத்தோராவது வயதுவரையில் மரமன் வீட்டிலேயே யிருக்கும்படி யனுப்பினதாகவும் தனக்கு நான்கு தினங்களில் இருபத்தோராவது வயது முடிவதால் தன் தகப்பனாரிடம் போவதாகவும் கொஞ்சநேரம் சென்றால் ஒரு பெரிய மலையடிவாரத்தில் அநேகம் ஜனங்களிருப்பார்களென்றும் தன் வசம் தன் மாமன் கொடுத்த சிறு கத்தியை அவர்களிடம் காட்டினால் அவர்கள் அவனைத் தெரிந்துகொண்டு ஊருக்கு அழைத்துச் செல்வார்களென்றும் தன் மாமன் இதற்கையில் தன்னிடம் சொல்லியிருக்கிறெனென்றும் சொல்ல அதை யெல்லாம் மிக்க கவனத்துடன் ஹேபிபுல்லாகேட்டான். உடனே அவனுக்கு ஸெலீம் பேரில் பொறுமைபும் தான் இராஜகுமாரனாக எளி ருக்கக்கூடாதென்ற ஆவலும் ஏற்பட்டது.

இருவரும் கொஞ்சநேரஞ்சென்று ஒரு சத்திரத்தில் தங்கினார்கள். ஸெலீம் களைப்பாபிருத்ததினால் யடுத்த உடனே அவர்ந்த நித்திரைபோனான். ஹேபிபுல்லாவுக்குத் தனக்கம் வரவேயில்லை. ஸெலீமை

அவன் வசமிருந்த கத்தியைக் கொண்டு கொன்றுவிட்டுக் குதிரையேறிச் செல்லலாமாவென்று யோசித்துக் கத்தியை மென் ன எடுத்து ஸெலீமைக் கொல்ல எண்ணினான். உடனே மனதில் அருவருப்புண்டாகி அவ்வளவு கெட்டகாரியத்தைச் செய்யுதற்குரியல்லவென்று எண்ணி கத்தியைத் தன்னிடுப்பில் கட்டி ஸெலீம் குதிரையின்மேலேறி கடுவேகமாய்ச் சென்றான்.

பொழுது விடிந்ததும் ஸெலீம் தன் கத்தியையும் குதிரையையும் காணாமல் மனந்தளர்ந்து இன்னது செய்வதென்றுதோன்றாமல் சற்றுநேரம் பிரமித்துப் பின்பு சற்றுத்தேறி ஹேபிபுல்லாவின் கிழக்குகிரையின் மீதேறிக் கடுவேகமாக குதிரையை முடுக்கி மலையடிவாரத்தை நோக்கிச் சென்றான். இவன் போவதற்குன்னாகவே ஹேபிபுல்லா வெகு வேகமாய்ப் போய்ச்சேர்ந்தான். மலையடிவாரத்தில் அநேககூடாரங்களை யும் குதிரைகளையும் ஒட்டகங்களையும் கண்ணுற்றான். மார்ப்புடபடவென்று அடித்தது. தான் ஸெலீமுக்குச் செய்த துரோகத்தை எண்ணினான். திரும்பிப் போகலாமென்று கருகினான். எடுத்தகாரியத்தை முடிக்காமல் கெவில் விட்டுவிடுவது பிசகென்றும் தான் இராஜகுமாரனாகலாமென்ற அவாவினாலும் ஒருவாறு மனத்தேறினான். குறிப்பிட்ட திசைத் திற்கு முந்தினதினமே மலையடிவாரத்திற்குச் சமீபத்துச் சென்றதினால் கூடாரங்களின் சமீபமாகப் போவது சரியல்ல வென்று எண்ணி தரத்திலேயே குதிரையை ஒருமாத் தில்கட்டி, 'தன்னிடமிருந்த உணவை உண்டு அன்றிரவு தங்கியிருந்தான்.

பொழுதுவிடிந்ததும் எழுந்து குதிரையேறி வேகமாக அம்மலையடிவாரத்திற்குச் சென்று அவ்விடமிருந்த மனிதர்களின் உடைமுதலியவைகளால் சுத்தான் யார் என்று ஊகித்தறிந்து, தன்னிடமிருந்த கத்தியைக் காட்ட சுத்தான் உள்ளமகிழ்ந்து மகினைக்கண்ட சந்தோஷத்தினால் ஆரத்தசாகரத்தில் மூழ்கி அவனை மார்ப்பாடணத்தித் தன்னுடனிருந்த பிரபுக்களுக்கெல்லாம் தன் குமாரசனக்காட்டி எல்லாரும் ஆயத்தர்களாய் குதிரைகளின் மேலும் ஒட்டகங்களின்பேரிலும் ஏறி பேரிகைமுழங்க சகலவாத் தியங்களும் கோஷிக்கப் புறப்படுகிற சமயம். பின்னால் சற்றுப்பொறுங்கள், சற்றுப்பொறுங்கள் என்று கதறிக்கொண்டு முகம் வெயர்க்க பெருமூச்செறிந்து

கொண்டு கிழக்குகிரையின்மீது ஸெலீம் வந்து சேர்ந்தான். இதென்ன அற்புதமென்று சுத்தான் மலைத்தான். ஹேபிபுல்லா மனம், என்னுருமோ வென்ற பயத்தால், பதைத்தது. ஸெலீம், 'அவனை இராஜகுமாரனென்று எண்ணி மோசம்போகாதீர்கள். அவன் மோசக்காரன்' என்று சொன்னான். ஹேபிபுல்லா 'மனதைத் தைரியப்படுத்திக்கொண்டு, "என் பிதாவே! அவன் பைத்தியம் பிடித்தவன். அவனை வழியில்கண்டேன். அவன் ஹேபிபுல்லா என்ற தையற்காரனும்'" என்று சொல்ல சுத்தான் கம்பி ஸெலீமை ஒரு ஒட்டகத்தின்மீது பின்கட்டு முறையாகக் கட்ட உத்திரவளித்து யாவருடனும் ஊர் புறப்பட்டான்.

இராஜகுமாரன் இருபத்தொரு வருஷங்களுக் க்பால் வருகிறெனென்ற ஆவலால் நகரத்து ஜனங்களைல்லாம் சந்தோஷப்பட்டு வீடுகளை யெல்லாம் அலங்கரித்துத் தோணங்கன் கட்டி ஊர்கோலம் போகையில், 'ஸெலீம் கீழே வாழ்க' என்று ஆரவாரித்து அரண்மனையை நோக்கிச் சென்றார்கள். அரண்மனையிலே சுத்தானின் மனைவி பெரிய ஹாஸ்களை யெல்லாம் இத்திரசைப்போற் செய்த புத்திரன் வரவை யெதிர்பார்த்திருந்தான். சுத்தான் புத்திரனை அழைத்துச் சென்று இராணியிடத்தில் போக அவன் அவளை கமல்கரித்தான். தாயாகையால் அவளைப் பார்த்ததும் முகக்குறிகள் சிலவற்றால் அவன் தன் புத்திரனல்லவென்று அவளுக்கு மனதிற்பட்டது. அவன் 'இவன் என் புத்திரனல்ல, இவன் என் புத்திரனல்ல' என்று கூவினான்.

சுத்தான் மீசை பதைக்க இராணியைக் கடிந்த முகத்துடன் பார்க்க இதற்குள் வெளியில் கட்டுண்டிருந்த ஸெலீம் மனம் கொதித்துக் கயிறுக்கையெல்லாமுத்து காவற்காரர்களை மீறி உள்ளே சென்று இராணியைப் பார்த்து, "அம்மா, அவன் மோசக்காரன். என்னை மோசஞ்செய்துவிட்டுப் புத்திரனென்று சொல்லித் தங்களிடம் வந்துவிட்டான்" என்று சொல்ல, இராணி, அவன் முகத்தை கைக்கு உற்றுப் பார்த்து அவன்தான் தன் புத்திரனென்று மனத்தெளிவுபட்டு, "இவன்தான் என் புத்திரனென்று சொன்னான்." ஹேபிபுல்லா அவன் பைத்தியக்காரன் என்று. சொல்ல, சுத்தான் சேவகர்களைப் பார்த்து "அவனைக்கட்டுங்கள் அவன் பேசுசைக் கேட்கவேண்டாம். அவன் பெண்பிள்ளைதான்,

என்று சொல்ல, சேவகர்களும் உடனே ஸௌமைக் கட்டிக்கொண்டுபோய் ஒரு அறையிலடைத்துவைத்தார்கள். அன்று பொழுதுள் சென்றது. இரவு முழுவதும் இராணிக்கு மீத்திரை வரவே இல்லை.

தன் புத்திரனல்லவென்று மனதிற்கு கன்றாய்த் தெரிந்தபோதிலும் தன் கணவன் மனதை எப்படித் திருப்புவதென்று பலவாறு சிந்தித்தான். மலைவாரத்திற்குச் சென்றவர்களை வரவழைத்து அவ்விடம் கடந்த விஷயங்களை யெல்லாம் கேட்டான். தன்குமாரனென்று வந்திருப்பவன்தான் தையற்காரனை இருக்கலாமென்று தன்புத்திரிற் றோன்றிற்று. கடைசியில் அவளுக்கோருபாயம் மனதிற் பட்டது. மறுநாள் காலையில் தன் கணவனிடஞ் சென்று “வணக்கி, என் பிசைகை நன்னிக்கவேண்டும். நான் தங்களை ஒருவராகக் கெட்டுக் கொண்டுநீறேன், அதை எனக்குத் தரவேண்டும்,” என்று சொல்லவே சுல்தானும் மனமிடாது, “நான் உன்னைக் கோபித்துக்கொண்டேன். ஆயினும் என்னவாகக் கெட்ட போதிலும் தருகிறேன்” என்று உத்தரமளித்தான். அவன், “தேறியுல்லா, ஸௌலீம் ஆகிய இருவருக்கும் பட்டினால் ஊசி முதலியவற்றை வாங்கிக்கொடுப்போம். அவர்களை இரண்டு தினங்களில் ஒருபட்டாடையை செய்யும்படி செய்வோம்” என்றான். சுல்தான், “எனக்கு ஒன்றும் ஆசைப்படவில்லை. அந்தப் பைத்தியக்காரன் எவ்வளவு கன்றாக பட்டாடையை செய்தபோதிலும் அவனை என் புத்திரனென்று ஒப்புக்கொள்ளவே மாட்டேன்” என்று சொல்லி இரண்டு அறைகளைச் சித்தப்படுத்தி வேண்டிய கருவிகளையும் கொடுத்து தேறியுல்லா, ஸௌலீம் ஆகிய இருவரையும் வரவழைத்து இரண்டு தினங்களில் ஒரு பட்டாடையை செய்ய உத்திரவளித்தான்.

தேறியுல்லா அடைந்த சந்தோஷத்திற்கு அளவேயில்லை. தான் ஒரு மேலான பட்டாடையை செய்து இராணி மனங்கலிக்கச் செய்துவிட்டாற் போதுமென்று உன் னம் பூரித்தான். இருவரும் உடனே தங்கள் தங்கள் இடங்களுக்குச் சென்று வேலையைச் செய்ய ஆரம்பித்தார்கள். ஸௌலீம் துக்கக்கடலிலாழ்ந்தான். மூன்று நாள் சுல்தானும் இராணி யும் இருவரையும் வரவழைத்து அவர்கள் வேலையைப் பரிசோதிக்கையில் தேறியுல்லா உயர்ந்த பட்டாடையைக் காட்டி, ஸௌலீம் ஒன்றுஞ் செய்யத் தெரியாதவனாகையால் தூல், ஊசி, முதலிய சாமா

ன்களைக் கேழை யெறிந்து வெரு கோபத்துடன் “நான் இராஜகுமாரன். எனக்கு வில்வித்தை குதிரையேற்றம் சண்டைபோடுதல் இவைகளைக்கற்றுக் கொடுத்தார்களேயொழிய கீழ்மகன்செய்யுந் தையல் வேலையை ஒருவரும் கற்றுக்கொடுக்கவில்லை” என்றான். இராணிக்கு இப்பொழுது தன்புத்திரனின்னா னென்று வெளிப்பட்டது. சுல்தானைப் பார்த்து, “ஐயா, எம் புத்திரனுக்குத் தையல் வேலையார் கற்றுக் கொடுத்தவர்கள்? இவன்தான் எம்புத்திரன் சந்தேகமே இல்லை” என்றுரைத்தான். சுல்தானுக்கும் மனம் இப்பொழுது சுற்றுக்கலங்கினது. கனரகம் செய்ததேறியுல்லா தன் புத்திரனல்லவென்றும் தன் புத்திரனை மோசஞ்செய்துவிட்டு வந்திருக்கிறானென்றும் அவன் தீர்மானித்தான்.

இருத்தபோதிலும் வேறு ஒரு உபாயத்தாலும் உன்மை கண்டுபிடிக்கவேண்டுமென்று எண்ணினான். பலவாறு சிந்தித்தான். மத்திரி பிரபுக்கள் யாவருடனும் கலந்து யோசித்தான். பத்தியுள்ள மகம்மதியனாகையால் அல்லாஹைப் பிரார்த்தித்தான். தன் குலகுருவை வரவழைத்துக் கேட்டான். அவர் மகா புத்திரமான். அவர் வீடுபோய் சிறிதாய் இரண்டு பெட்டிகள் செய்தார். ஒரு பெட்டியின்மேல் ‘ஐசுவரியமும், சந்தோஷமும்’ என்றும், மற்றொரு பெட்டியில் ‘கீழ்த்தியும் கோரவமும்’ என்றுஎழுதிப் பெட்டிகுள் சிலசாமான்களை வைத்துப் பெட்டிகளை மூடி அரண்மனைசென்று சுல்தானிடத்தில் அவைகளைக் கொடுத்து இதில் சரியான பெட்டியைத் தனக்கு வேண்டுமென்று எடுத்துக்கொள்வான் உன் குமாரன் என்று சொன்னார். சுல்தான் பெட்டியைத் திறக்கவேயில்லை.

மறுநாள் சபை கூடினது. இரு பெட்டிகளையும் சபை கூடலில் வைத்து தேறியுல்லாவை முதலில் வரவழைத்து இருபெட்டிகளிலொன்றை யெடுத்துக்கொள்ள உத்திரவு கொடுக்க அவன் கொஞ்சம் யோசித்து, தனக்கு வேண்டியது ஐசுவரியந்தானென்று சொல்லி ‘ஐசுவரியமும், சந்தோஷமும்’ என்று எழுதியிருந்த பெட்டியை எடுத்தான். உடனே அப்படியே அதை அவ்விடத்திலேயே வைக்கச்செய்து ஸௌமைக் கூப்பிட்டு இரு பெட்டிகளிலொன்றை எடுக்கச்செய்ய ஸௌலீம் பல கால்சிறித்தது, “கணவன்களை செல்லம்எப்பொழுதும் செல்வோம்என்று சொல்லிக்கொண்டே யிருக்க



கிறது. செல்வம் சந்தோஷம் நிலையற்றவை. நிலைத்திருப்பது கீர்த்தியும் புசுமும். ஆகையால் நான் இப்பெட்டியை எடுக்கிறேன்" என்று சொல்லி "கௌரவமும், கீர்த்தியும்" என்று எழுதப்பட்டிருந்த பெட்டியை எடுத்தான். உடனே இருவர்களையும் அவர் வரவெடுத்த பெட்டியைத் திறக்கும்படி சொல்லி, அவர்கள் திறந்தார்கள். ஸெலீம் எடுத்த பெட்டியில் தங்கத்தினால் ஒரு சிறிய கீட்டமும் இராஜனுக்குரிய கத்தியும் இருந்தன. ஹேபிபுல்லா எடுத்த பெட்டியிலோ கல்லாணிபும் பட்டுதூலும் வைத்திருந்தன. சுல்தானுண்மையை யறிந்துகொண்டான்.

ஹேபிபுல்லாவுக்குப் புத்திவந்து தான்செய்த பிசையைல்லா மொப்புக்கொண்டான். அவன் சுல்தான் ஸெலீம் இவர்கள் பாதங்களில் விழுந்து நமஸ்கரித்தான். தான் செய்தது குற்றம் குற்றமென்று ஒப்புக்கொண்டான். ஸெலீம் கம்பீர குணமுள்ளவனாகையால் தன் பிதாமிடம் அவனை மன்னிக்கும்படி வேண்டிக்கொண்டு அவனை ஊருக்கு அனுப்பினான். அவெக்ஸாண்டிரியா போய்ச்சேர்ந்து தான் திருடிவந்த உடுப்பையும் அதற்கு அபராதமாக இரண்டு பங்கு பணமும் கொடுத்துவிட்டுத் தன் தையல்வேலியிலமர்ந்து வெகுகாலம் வாழ்ந்தான். ஸெலீம் தன் உண்மைப் பதவியை யடைந்து சுல்தானுக்கும் இராணிக்கும் தன் மாமன் வீட்டில் நடந்த விஷயங்களை யெல்லாம் சொல்லி அவர்களை உற்சாகப்படுத்திக்கொண்டு சுல்தானிறக்கவே தான் சிம்மாசன மேறிப் பிரஜைகளுக்கெல்லாம் ஹிம்மையிலாமல் கீழேழிகாலம் அரசாண்டான். இக்கதையால் உண்மையே சிறந்தது என்பது நன்கு விளங்குகிறது.

"மேலிருந்து மேலல்லா! மேலல்லா! கீழிருந்தும், கீழல்லா! கீழல் லவா!"

"இன்னுசெய் தார்க்கு மினியவே செய்யாக்கா லென்ன பயத்ததோ சால்பு"

ஜி. ஸுந்தரேசய்யர், பி. ஏ., எல்.டி.

மீதங்குத்து மீத்கின் உழைப்பு.—எதோ இவ்வீத உழைப்பு மகக்கு அதிகலாபத்தைக்கொடுக்கும் என்ற ஜனங்கள் ஒருவித தப்பிப்பிராயம் கொண்டிருக்கிறார்கள். குடியியல் கயிறு கட்டி அதை விட்டத் தில்மாட்டி தனக்கும் பொழுது அக்கயிறு தொக்கும் மெது தலையை யழுப்பதால் விழித்தக்கொண்டு அவ்வளவு அதிகமாய்ப் படித்து சிலர் பெரிய பரீட்சைகள் கொடுத்து உயர்ந்த பதவியிலிருப்பதாகப் பலர் கட்டுக்கதைகள் சொல்லுவார்கள். இவைகள் களைக்குதவா பேச்சுகள்.

## குமார ஸிம்பவம்

### BIRTH OF KUMARA

பண்டித நெ. தரால்தீரியாரால் மொழிபெயர்ப்பு முன் தொடர்ச்சி.)

77. ஒன்றுமில்லாதவராயிருந்துகொண்டு அவர் எல்லாவித ஸம்பத்துக்களுக்கும்பிரபிடமாய் விளங்குகின்றார். அவர் மயானத்தில் வலித்துக்கொண்டே மும்வுலகங்களுக்கும் நாதனாய் விளங்குகின்றார். அவர் பயக்கரமான உருவங்கொண்டவர் என்றும் அவர் பெயர் அழகானவர் (சிவன்) அன்றோ. இதுவரையில் சிவபெருமானை உண்மையாக ஆராய்ந்தறிந்தவர்கள் ஒருவரு மில்லை யன்றோ!

78. ஒரு சமயத்தில் அவர் தனது மேனியை கைகளால் சிங்காரித்துக்கொண்டிருப்பார். மற்றொரு சமயத்தில் பாம்புகளையே அணிந்து விளங்குவார். ஒருசமயத்தில் அவர் யானைத்தோல் உரித்து உடுத்திருப்பார். மற்றொரு சமயத்தில் வெண்பட்டு உடுத்திருப்பார். தன் தலைமேல் ஒருபொழுது மண்டை ஒட்டைக்கவிழ்த்தக்கொண்டிருப்பார். மற்றொரு பொழுது சத்திரையே அணிந்திருப்பார். என்னுருவங்கொண்டு விளங்கும் ஜகதீசனுடைய உடலை அறிந்தவர்களுமுண்டோ!

79. கடலைச்சாம்பல் அவர் மேனியில் பட்டமாத்திரத்தில் மற்றவர்களைப் பரிசுத்தப்பண்ணும் மேற்பதவியை அடைகின்றதன்றோ. அதே சாம்பற்பூசி அம்பலத்தாடி தாண்டவம் செய்யும்பொழுது அவர் மார்பினின்றி உதிரும் கடலைச்சாம்பலுத் தலைப்பில் ஏந்திக்கொள்ள தேவர்கள் காத்து சிற்பின்றார்கள் என்றோ!

80. ஒன்றுமில்லாத அசிவபெருமான் எருதின் மீதேறிச் செல்லும்பொழுது தான் மதம் பெருகும். நிசைகளில் ஏறிவரும் இந்திரன் அவர் பாதங்களைத் தனது தலையால் வணங்கித் தான் தலையிலணிந்த நன்றாக மலர்ந்திருக்கு மந்தாரை மலர்களின் பூந்தாதுகளால் அவருடைய கால்விரலை அலங்காரம் பண்ணுகின்றான்.

81. கெட்டுப் போன நீ சிவபெருமானிடம் தோஷங்கள் இவை என்று எடுத்துச் சொல்லும் பொழுது ஒன்றை மட்டும் உண்மையாகச் சொன்னாய். தனக்குத்தானாய்த் தோன்றிய பிரமதேவருக்கும் காரணமாய் சிவபெருமானை மாமுனிவர்கள் குறிக்கும்பொழுது அவருடைய காரணத்தைக் கண்டறிய எவரால் முடியும்.

82. உன்னுடன் விவாதம் செய்வதில் என்ன பிரயோஜனம், உனக்கு முற்றிலும் நீ கேட்டபடியே சிவபெருமானிருக்கட்டும், காணோ சிவபெருமானிடம் என்னுடைய முற்றிலும்வைத்துவிட்டேன், தனது மனத்தின் போக்குப்படி நடக்கின்றவர்களை உலக சிந்தை ஒன்றும்பண்ண முடியாதன்றோ.

83. அடிதோழி இவளை இங்குவிட்டு அப்புறப் படுத்து. இவன் உதடு அசைந்துகின்றதைப் பார்த்தால் இவன் மறபடி ஏதோ பேச எத்தனிக்கின்றவன் போல் காண்கின்றான். பெரியவர்களை சித்தித்துப் பேசுகின்றவன் மட்டும் பாலியல்ல, அவன் செய்யும் சிந்தையைக் கேட்கின்றவர்களும் பாலினாகின்றார்கள்.

84. அல்லது காணோ இவ்விடம்விட்டு வேறிடம் போவோம் "என்று சொல்வதென்றால் அச்சுறுத்தி வேகத்தால் தான் தனது குசங்களின் மேல் மூடியிருந்த முத்தணிபாக்க அவ்விடம் விட்டு எடக்கலானான். இடபக்கொடியோனும் தனது சிஜ உருவங்கொண்டு புன்சிரிப்புடன் அவளைப் பற்றிப் பிடித்துக் கொண்டான்.

85. சிவபெருமானைக் கண்டதும் மெய்பதற, தேகமெல்லாம் வியர்வை ஓட, வெட்கத் தோன்ற அப்பார்வதி தான் பிரயாணத்துக்காக முன்னெடுத்த காலை அப்படியே சிறுத்தினைவளாய் வெருவேகமாக திடவரும் வெள்ளம் கீழில் பெரும் மலை ஒங்கி சிறக்க கண்டதும், முன்னும் போக முடியாமல் பின்னும் போகமுடியாமல் குழம்பி சிற்பது போல மனம் பதறிசின்றான்.

86. "பார்வதி, இன்று முதல் நான் உனது அடிமையாய் விட்டேன், உனது தவத்தால் நீ என்னை விடுவதற்கு வாங்கிவிட்டாய்" என்று சந்திரசேகரன் சொல்லவே பார்வதி ஒரு பெருமூச்செறித்து அன்ற வரையில் தான் தவத்தால் பட்டிருந்த சிரமத்தை அத்துடன் தன்னிவிட்டு அகற்றினான். கம்பட்ட சிரமத்துக்குத் தக்கபயன் கெட்டுக் கிடைத்துவிட்டால் அந்தச் சிரமம் சிரமமாக அதன் பிறகு தோன்றவே தோன்றாதல்லவா.

உமையை வரிதீதல் என்ற 6-வது சுருக்கம்

அவ்வாறு தேவதேவன் தம்மிடம் அருள் புரிந்த பின்பு பார்வதியும் இரகசியமாய் தனது தோழியிடம் சிவபெருமானுக்கு ஒரு சமாசாரம் சொல்லியனுப்பினான். அது யாது எனில் தம்மைத் தமது தந்தை

பாடிய ஹிம்வான் சிவபெருமானுக்குக் கன்னிகாதானம் செய்துகொடுக்கும்படி உத்தரவாகவேண்டும் என்பதேயாம்.

2. அவ்வண்ணம் தமது தோழி மூலமாய் சிவபெருமானுக்குச் சமாசாரம் சொல்லியனுப்பின பின்னர் அப்பார்வதி அவரிடம் மாறாத அன்புடன் துடிக்கின்றவளானாள். வசந்தகாலத்தில் எப்பொழுதும் குளகலத்துடன் விளங்கும் கட்டி மாவ்வினை குயில் தன்னிடம் வந்து உட்காங்க காண்பதை எதிர்பார்த்துக்கொண்டே தவித்து நிற்குமன்றோ!

3. மன்மதனையே தீயிட்டு எரித்த அச்சிவபெருமானும் அப்படியே செய்வதாக ஒப்புக்கொண்டு திராதபடிமமாக உமையிடம் விடைபெற்று அவ்விடம் விட்டு நீக்கி சோதி உருவாய் விளங்கும், அங்கிரஸர் முதலான ஏழு ரிஷிகளையும் தம் மனத்தால் கருதலானார்.

4. தவத்தையே தங்கள் பொருளாகக்கொண்ட அம்மா முனிவர்கள் தங்கள் தேக ஒளியின் சமூகத்தால் ஆகாயத்தையே விளங்கச்செய்துகொண்டு அருந்ததியுடன் கூட உடனே ஈசனார் முன்பாக வந்து தோன்றினார்கள்.

5. (முனிவர்களுடைய நிறப்பு): கரையில் ஒங்கி நிற்கும் மந்தாரமரத்தின் மலர் உதிரப்பெற்ற அலைகள் அம்மலர்களையே வாரி வீச திசைக்கரிகளின் மதமணம்பரிமளிக்க விளங்காநிற்கும் ஆகாயகங்கையின் ஜயித்தால் ஸ்ரானம் செய்தவர்களாய்,

6. கல்முத்தாலாகிய பூணூல் அணிந்து பொன் மாலையூண்டு சத்தினகற்களால் சேர்க்கப்பட்ட ஜபமாலையைப் பற்றித் துறவறம் சேர்ந்த கற்பக தருக்கன்போல் விளங்குகின்றவர்களாய்,

7. தாம் சூரியமண்டலத்துக்கு மேலே ஸஞ்சரிக்கின்றவர்களாகையால் தங்களிருப்பிடத்துக்குக் கீழாகத் தமது குதிரைகளை ஒட்டிச் செல்லும் சூரிய பகவானால் தம் ரதத்தின்கொடியைத் தாழ்செய்து கமஸ்காரத்துடன் கண்களை மேலெடுத்துப் பார்த்திறவர்களாய்,

8. மகாவிஷ்ணுவின் மகா வாக அவதாரத்தின் சிங்கப்பல்லைத் தமது கையால் பற்றச்செய்த ஆதரவுடன் தங்கி எடுக்கப்பட்ட பூமாதடன் பிரளய காலத்திலும் அழிவின்றிச் சுமைய இளைப்பாறுகின்றவர்களாய்,

9. பிரம்மதேவருக்கு அடுத்தபதலியில் அவர் படைத்த சிறுத்தியின் மேல் இன்னும் மிருந்திருந்த படைப்புக்களைப் படைத்த காரணத்தால் பெரியோர்களால் பழைய பிரம்மதேவர்கள் என்று புகழப்படுகின்றவர்களாய்.

10. முற்பவத்தில் நிர்மலமான தவத்தின் அருளுடைந்து அத்தவத்தின் பயனை முனிவர்களாலிருந்த போதிலும் இச்சென்மத்திலும் அனுபவிக்கின்றவர்களாய் விளங்கிய அம்மா முனிவர்கள் ஏழு பெயர்களும் அங்கு வந்துதோன்றினார்கள்.

11. அவர்கள் நடுவில் தமது கணவன் பாதங்களில் கணவைத்தவனாய் மகாபதிவிரதையாய் தவத்தின் பயனை உருவெடுத்து வந்தார்போல சோபிக்கின்றவனாய் அருந்ததி தேவி வெகு அழகாய் விளங்கலானாள்.

12. ஈசனார் அம்மாத நிரோமணியையும் அம்மா முனிவர்களையும் ஏற்றத்தாழ்வின்றி ஒரேவிதமாய் உபசரிக்கலானார். பெரியோர்கள், ஸ்திரீ புருஷன் என்ற வித்தியாஸத்தை ஒருபொழுதும் கவனியார்கள். எல்லொழுக்கம் ஒன்றன்றோ அவர்கள் எப்பொழுதும் கொண்டாடிப் புகழும் குணம்.

13. அருந்ததியைக் கண்டபிறகு ஈசனருக்குத் தாமும் மனையாட்டியை வெகு சீக்கிரம் அடைய வேண்டும் என்ற ஆவல் தோன்றிற்று. யாகம் முதலிய இல்லற சடங்குகளுக்கு மனவியன்றோ முதற்காரணம்.

14. இல்லறத்தின் பொருட்டு ஈசனார் பார்வதியைத் தமது மனத்தில் நினைத்ததும், முதற்குற்றத்தை நினைத்து நடுங்கி நின்ற மன்மதனுடைய பிராணனும் மறுபடியும் மூச்சுக்காற்றாது போலாயிற்று.

15. அம்மா முனிவர்கள் எல்லோரும் ஈசனாரை வணங்கிய பின்னர் ஜகத்குருவாகிய அக்கடவுளைப் பார்த்து வேத மொழுகும் தங்கள் வாய்களால் அன்பு நிரம்பிய தங்கள் மேனி மயிர்க்குச்செறிய பின்வருமாறு சொல்லலானார்கள்.

16. நான்கன் நியம பூர்வகமாய் இதுவரையில் ஓதிய வேதம், நான்கன் இன்றுவரை முறைப்படி வளர்த்துவந்த ஹோமம், நான்கன் செய்ததவம் இவைகள் எல்லாவைகளுடைய பயனும் இன்று தான் எங்களுக்குக் கிட்டிற்று.

17. உங்கள் மனமோ ஒருவருடைய வாக்குக்

கும் மனதாக்கும் எட்டாத மனம். அவ்விதமாகிய உங்கள் மனத்தாலேயே எல்லா உலகங்களுக்கும் ஈசனாகிய நீங்கள் எங்களை நினைக்கும்படியான பாகியம் பெற்றோமென்றால் எங்கள் பெருமைக்குச் சொல்லவும் வேண்டுமோ.

18. எவனொருவன் உங்களை உள்ளத்தால் ஆராய்ந்தறின்றோ, அதாவது எவன் உள்ளத்தில் நீங்கள் விளங்குகின்றீர்களோ அவன் பெரியோர்களில் பெரியோன். அப்படியிருக்க வேதத்தக்க பிரமாணமாக விளங்கும் உங்கள் மனத்தில் இருக்கும் எங்கள் பெருமைக்குக் கங்குகளை ஏது.

19. குரியபகவான் சத்திரபகவான் இவர்களுடைய பதவியைக்காட்டிலும் மேலான பதவியில் நான்கன் ஏற்கனவே யிருக்கின்றோம் என்பது நிச்சயம். இன்று நான்கன் எங்களை நினைத்தமாதிரித்தால் அப்பதவியைக்காட்டிலும் இன்னும் மேலானபதவியை அடைந்தோம் என்பது திண்ணம்.

20. தங்களால் அருளளிக்கப்பட்ட எங்களை நான்கன் இப்பொழுது வெகு அதிகமாகத்தான் எண்ணிக் கொள்ளுகின்றோம். பெரியவர்கள் நம்மிடம் அன்பு பாராட்டினால் நமக்கிருக்கும் நற்குணத்தில் எப்பொழுதும் அதிக நம்பிக்கை உண்டாவது வழக்கமன்றோ!

21. முக்கண்படைத்த கடவுளை நீங்கள் எங்களை நினைத்த காரணத்தால் எங்கள் உள்ளத்திலிருக்கும் ஸந்தோஷத்தை நான்கன் வாய்விட்டுச் சொல்லவும் வேண்டுமா? நீங்கள் எல்லாருடைய உள்ளங்களிலேயும் புகுந்து பார்க்கப்பட்டவர்கள் அன்றோ!

22. நான்கன் இப்பொழுது தங்களை கோரக் கண்டிவிட்டோம்; ஆனால் தங்களுடைய தத்துவத்தை அறிய எங்களுக்குச் சத்தியேது? ஆகையால் கருணைகூர்ந்து தங்களுடைய நிஜ உருவை வெளிக்காட்டுங்கள். நான்கன் புத்திக்கு எட்டாதவர்களாயிற்றே. தங்களுடைய உருவத்தை நான்கன் அறிய தான்களை சொல்ல வேண்டுமன்றோ.

23. தான்களிப்பெழுது இருக்கும் கோலம் எல்லோருக்கும் எதிரில் விளங்கும் பிரபஞ்சத்தைப் படைக்கும் கோலமா; அல்லது அதை ரட்சிக்கும் கோலமா; அல்லது அதை ஸங்காரம் பண்ணும் கோலமா. இம்மூவிதக் கோலங்களில் இது எக்கோலம்.

24. ஒருக்கால் எங்கள் வேண்டுதோள் பெரும்

வேண்டுகொண்ட விருக்கென்றபடியால் அதற்கு மறு மொழி அப்பறம் வரட்டும். எங்களைத் தாங்கள் நினைக்கலானீர்கள். உடனே நாங்கள் இவ்விடம் இத் தமாய் வந்துவிட்டோம். இனி நாங்கள் கடந்துகொள்ளவேண்டியதென்ன. அதைக் கட்டியேயிடுங்கள்.

பரமசிவத்தின் மறுமொழி

25. அவ்வாறு முனிவர்கள் வேண்ட, நானார் தமது தலைமேல் பிரகாசிக்கும் சந்திரசூரியில் சொற்பகார்த்தியைத் தமது அட்டகாஸத்தில் சோபிக்கும் பற்கள் காந்தியால் பெருகச் செய்துகொண்டு மறு மொழி சொல்லலானார்.

26. முனிவர்களே, நான் செய்யப்புகும் காரியம் ஒன்றாவது எனது சொந்த பிரயோஜனத்தை உத்தேசித்துப் புகும் காரியமில்லை என்பது உங்களுக்குத் தெரியுமே. நான் எனது எண் மூர்த்திகளால் இவ்வுருவம்கொண்டு எப்பொழுதும் உலக கன்மைக்காகவே முயலுகின்றேன்.

27. அதிக தாசத்தால் வருத்தம் சாதகப் பறவைகள் மேகத்தினின்று மழையை வேண்டிக் கொள்ளுவதுபோல தங்கள் சத்தருக்களால் ஹிம்ஸையடைந்திருக்கும் தேவர்கள் எப்பொழுதும் பிறருக்குதவி செய்வதையே கோண்பாக கொண்டிருக்கும் என்னிடம் வந்து நான் ஒரு குமாரனை அவர்களுக்கு அளிக்கவேண்டும் என்று யசசித்தார்கள்.

28. தேவகாரியத்தை நிறைவேற்றி வைக்கும் பொருட்டு ஒரு குமாரனை அடைய ஹோமத் தீயை உண்டுபண்ண யஜமானன் அரணியை விரும்புவது போல நான் இப்பொழுது பார்வதியை விவாகம் செய்துகொள்ள விரும்புகின்றேன்.

29. எனக்காக நீங்கள் ஹிமவானிடம் சென்று அக்கண்ணிகையைக் கேட்கவேண்டும். பெரியவர்கள் முடித்துவைக்கும் சம்பந்தங்கள் ஒரு பொழுதும் கெட்டுப் போகாதல்லவா?

30. வெகு புகழ் பெற்றவராயும் உயர்ந்த வம்சத்தில் தோன்றியவராயும் பூமியின் பாரதத்தையே வகித்தென்றவராய் விருத்தின்ற ஹிமவானுடன் காளிப்பொழுது சம்பந்தம் பண்ணப்போவது யோசித்துச் செய்யும் சம்பந்தமாகவே நீங்கள் கருத வேண்டும்.

31. ஹிமவானிடம் அவருடைய கன்னிகையை

இவ்வாறு கேட்கவேண்டும் என்பது நான் உங்களுக்குச் சொல்லவேண்டியதில்லை. ஏனெனில் நீங்கள் இவ்விஷயமாய் இயற்றியிருக்கும் ஸ்மிருதியில் லக்ஷா எல்லாப் பெரியோர்களும் ஆசாரமாகக் கொண்டாடுகின்றார்கள்.

32. வெகு உத்தமியான அருந்ததியும், இந்த விவாக விஷயத்தில் செய்யவேண்டியதைச் செய்ய வேண்டும். விவாகம் முதலிய இவ்வண்ணமான காரியங்களில் பெண்டுகள் ஸாமர்த்தியமல்லவா அதிகமாக எப்பொழுதும் வித்தியைக்கொடுக்கின்றது.

33. ஆகையால் நீங்கள் ஹிமவானுடைய நகரமாகிய ஒஷதிபிரஸ்தத்துக்கு இக்காரியத்தை நிறைவேற்றிவைக்க எருங்கள். மஹாகோசி என்ற நதிவீழும் இடத்தில் அவ்விமயமலையில் நாம் மறபடி ஸந்திப்போம்.

34. யோகிகளுக்கு முதல்வரான அவ்வீசுரோ தமது கலியாணத்துக்கு வேண்டிய ஏற்பாடுகள் செய்ய ஆரம்பிக்கவே பிரம்ம தேவருடைய புதல்வர்களான அத்தவவிகள் தாங்கள் ஏற்கனவே கலியாணம்செய்து கொண்டு கிரகஸ்தாசரமத்திலிருக்கும் வெட்கத்தைத் திறத்தார்கள்.

35. "அப்படியே" என்று அம்முனிவர்கள் ஒப்புக் கொண்டு அவ்விடம்விட்டுப் புறப்பட்டார்கள். நானும் தாம் ஏற்கனவே குறிப்பிட்ட இடத்தைப் போய்ச்சேர்ந்தார்.

36. மனத்துக்கொப்பான வேகத்துடன் சென்ற அம்மாமுனிவர்கள் கத்திபோல் நீல நிறம்பெற்ற விளங்கிய ஆகாயமார்க்கமாகப் பிரயாணப்பட்டு ஒஷதிபிரஸ்த நகரம் சேர்ந்தார்கள்.

ஒஷதிபிரஸ்த வருணனை.

37. எல்லாவித ஐசுவரியங்களும் நிரம்பி விளங்கும் ருபோன் பட்டணமாகிய அனகையை அடுத்து ஸ்வர்க்கத்திலிருந்து கக்கப்பட்ட ஒரு நகரம் கட்டிவைக்கப்பட்டதுபோல் அவ்வோஷதிபிரஸ்தம் விளங்கலாயிற்று.

28. காற்புறமும் கங்கையின் பிரவாகத்தால் சூழப்பட்டதாய், மதில் சுவர்களில் விளங்கும் சோதிக் கொடிகள் அமைந்ததாய், பெரும் மாணிக்கக் கற்களால் கட்டப்பட்ட கோபுரவாசல்கள் பொருந்திய கோட்டையாயிருந்தபோதிலும் வெகு ரமணியமாய் அந்நகரம் சோபித்தது.

39. அந்நகரத்து யானைகள் சிங்கத்தின் பயத்தை வென்றவைகள், 'அதாவது \* சிங்கத்தைக்காட்டிலும் அதிக பலமுள்ளவைகள் என்றபடி' அந்நகரத்துக் குதிரைகளோ இந்நிரபகவானுடைய குதிரையாகின்ற உச்சை சிவஸு என்ற குதிரையின் வம்சத்திலுண்டானவைகள். அந்நகரத்துப் புருஷஜனங்கள் யசுடர்களும் கிண்ணர்களும் பெண்டுகள் வண்டேவதைதருமாக விருந்தார்கள்.

40. அந்நகரத்து மாளிகைகளின் உச்சியில் எப்பொழுதும் மேகங்கள் தொங்கா சிற்தும். அவைகள் ஒலிக்கும் போது உண்டாகும் எதிரொலி அம் மாளிகைகளில் வாசிக்கப்படும் முரஜவாத்திய காதத்துக்கு லயம் கொடுப்பதுபோல் காணப்படும்.

41. அந்நகரத்தில் ஒங்கிசிற்தும் கற்பகத்தருக்களின் இளைதலில் அசைந்தாடும் துணிகளே அந்நகரத்தார்கள் சிரமப்பட்டுக் கட்டாத கொடிய மாக்களாய் விளங்கலாயின.

42. அந்நகரத்தில் இராக்காலத்தில் படிக்கக் கற்களால் கட்டப்பட்ட மாளிகைகளின் உச்சியில் ஜனங்கள் உல்லாசமாக உட்கார்ந்து பாணம்செய்யும் பொழுது ஆகாயத்திலிருக்கும் நகைத்திரங்கள் அப்பளிங்கு கற்களின் தென்படுதிற தோற்றத்தால் அப்பளிங்குபூமியில் இறைக்கப்பட்ட வெண்மலர்களாய் விளங்குகின்றன.

43. அந்நகரத்து மடந்தைகள் இருள் மண்டிய இரவுகளிலும் தங்கள் காதலனை நாடிச்செல்லும் பொழுது ஆங்காங்கு விளங்கும் சோதிக்கொடியின் ஒளியால் தங்கள் போகும் வழி காட்டப்பட்டவர்களாய் சென்றகொண்டு இருளின் கொடுமை இன்னதென்றே அறியாதவர்களாய் விருக்கின்றார்கள்.

44. அவ்வுரில் ஒவ்வொருவருக்கும் உயர்ந்த வயது என்பது யெனவனம் தான். அவ்வுரையை நகரம் பண்ணுகிறவன் மன்மதனே யல்லாது யமனல்ல. மெய்மறத்த ஊக்கம் என்பது மன்மதஸூகத்தின் சிரமத்தால் உண்டாகும் ஊக்கமன்றே தான்.

45. அவ்வுரில் இளைஞர்கள் வணக்கி வேண்டிக் கொள்ளுவதெல்லாம் புருவம் செடிக்க உதடுதடிக்கத் தமது அழகிய கைவிரல்களால் சுசமாய் அடிக்கும் கட்டழிகளின் கோபம் நீக்கி அவர்கள் தம்

\* திழத்தனம் மாணம் இவ்விரண்டும் ஒஷதிப் பிரந்தத் தில் இவ்வினம் என்பது.

களை ஆதரித்து ஒப்புக்கொள்ள வேண்டும் என்பது ஒன்றேதான் \*

46. அவ்வுரில் சந்தான விருஷத்தின் நிழலில் வித்தியாதார்கள் என்ற வழிப்போக்கர்கள் ஊக்கிக் கொண்டிருப்பார்கள். பரிமளம் வீசும் கந்தமாதன பருவதம் அவ்வுருக்கு அடுத்த சிங்காத்தோட்டம்.

47. அவ்வண்ணம் விளங்கிய அவ்வோஷதி பிரஸ்தத்தை அத்தேவமுனிவர்கள் கண்டவுடன் சுவர்க்கலோகத்தில் சுகம் என்று தங்கள் அதுவரையில் கருகியிருந்ததை பிசகான அபிப்பிராயம் என்று கிரிளக்கலானார்கள்.

48. அம்முனிவர்கள் வெகு வேகமாய் இறங்கும் பொழுது அவர்களுடைய ஜடைகள் சித்திரத்தில் எழுதப்பட்ட அலன்போல அசைவற்று சோபிக்க, அந்நகரத்து வாயிற்காப்போர்கள் தங்கள் முகங்களே மேல்தாக்கி திகைத்துப் பார்த்துக்கொண்டிருக்க வெகு வேகமாக ஹிமாவானுடைய மாளிகையை அடைந்தார்கள்.

49. பெரியோர்களின் பின் சிறியோர்களாய் ஆகாயத்தினின்றும் கீழ் இறங்கிய அம்முனி சமூகம் ஜலத்துக்குள் பிரதிபிம்பித்துக்காணப்படும் சூரிய பக்தி போலும் விளங்கினது.

50. அவ்வாறு தம்மை நாடி வந்து கொண்டிருந்தவர்களும் தம்மால் ஆராதிக்க வேண்டிய சிறப்புப் பெற்றவர்களுமான அம்முனிவர்களை ஹிமவான் தமது கரங்களில் அரங்கம் எடுத்துக்கொண்டு வெகு படியாய் வைக்கப்படுவதால் பூமியையே வளையச்செய்யும் காலடிவைத்து நடந்த வெகு ஊரத்திலவர்கள் வரும் பொழுதே ஹிமவான் எதிர்கொண்டு சென்றார்.

51. தமது நற்செய்கற் பொடியடைந்த தாழ் வரைகளை செவ்வதடாக தமது தேவதாரு விருஷங்களே பெருக்கைகளாக இயற்றையாக தனக்கேற்பட்டிருக்கும் இலையே மார்பாக அவர் சொல்லிக்கொள்ளாமலே ஹிமவானென்று நீல்லோரும் அறிந்த கொள்ளும்படி விளங்கலானார்.

52. அவ்விமவான் சாஸ்திரப்பிரகாரம் அந்தஸ்ப்தரிஷிகளுக்கு மரியாதை பண்ணி தாமே அவர்களுக்கு வழியைக் காட்டிக்கொண்டு வெகு பரிசுத்தமானவர்களாய் விளங்குகின்ற அம்முனிவர்களைத் தமது அரண்மனைக்குள் உபசரித்து உன்கட்டுக்குள் அழைத்துப்போனார்.

\* கத்தருக்களின் கோபத்துக்குப் பயப்படுகின்றவர்கள் ஆவ்வினம் என்பது.



## சிறுவர்களுக்கான பக்கங்கள் CHILDREN'S PAGES

ஆரூரில் அருவமேதயாகம் செய்து  
றுது.—அருவமேத யாகம் செய்யவேண்டுமாயினால்  
திருத்திருக்கோ இருக்கும் அரசன் சாஸ்திரத்திற் கூறிய  
படி தோமாதிகன் செய்தபின்னர் தருந்த அலங்கா  
ரங்கள் செய்து ஓர் குதிரையைப் பூப்பிரதக்ஷிணம்  
செய்யும்படி விடவேண்டும். அதன் பின்னரே  
அநேகம் வீரர்களைச் செல்லவிடவேண்டும். இந்தக்  
குதிரை தன் முகபடத்தோடு எங்கே வேண்டுமானாலு  
மும் திரிந்துகொண்டிருக்கும். அந்த முகபடத்தில்  
இன்ன ராஜாவின் அசுவமேதக்குதிரை என்று எழு  
தியிருக்கும். இதைக் கண்டதும் வழியிலிருக்கும்  
ராஜ்யாதிபதிகள் இந்தக் குதிரையைப் பிடித்துக்  
கட்டிவிடுவார்கள். அவர்களைக் குதிரை பின்வரும்  
வீரர்கள் புத்தத்தில் தோற்க அடித்துத் தமது ராஜ  
னது மேன்மையை அங்கேரிக்கும்படி செய்யவேண்  
டும். இவ்வாறு பிடித்துக் கட்டாத அரசன்தான்  
இவ்விராது அரசன் ஸ்ரேஸ்திரன் அல்லது அவனை  
விடத் தாழ்ந்தவன் என்று அங்கேரிக்கவேண்டும்.  
இவ்வாறு ஸகல அரசர்களுக்கும் ஜயித்த பின்பு  
குதிரை திரும்பிப் புறப்பட்ட இடம் வர, அதை  
விடுத்த அரசன் எல்லா அரசர்களையும் வைத்துக்  
கொண்டு தன் யாகத்தை நடத்தவேண்டும். ஆகவே  
அருவமேதயாகம் செய்வதற்குப் பலவாண்களான  
ஸகல ராஜாக்களையும் ஜயித்தல் வேண்டும். இது  
எளிதான காரியமல்ல.

இதனால் அருவமேதயாகம் செய்வது என்றால்  
அஸாத்யமான பெரிய காரியத்தை அநேக விரோதி  
களால் தடுக்கப்பெற்றும், அவர்களை எல்லாம் அடக்கி  
விட்டு மிகுந்த ஸாமர்த்தியத்துடன் செய்தல் என்ற  
பொருளில் இப்பழமொழியில் உபயோகப்படுத்தப்  
பட்டிருக்கிறது என்பது தெரியவரும். இந்தப் பழ  
மொழிக்கு 'தடுக்கக்கூடிய எதிரிகன் இல்லாதஸமயம்  
பார்த்து பெரிய காரியத்தைச் செய்து முடிப்பதாக  
வீண்பெருமை பேசுவது' என்பது பொருள்.

இப்பழமொழியின் பொருள் புராண கதைகளில்  
அநேகர் நடத்தையில் என்றாக வெளிவருவதைக்  
காணலாம். உத்தரன் கௌரவ ஸேனையை எளி  
தில் வென்றுவிடுவதாகவும், எண்ணன் அர்ச்சுனைக்  
கொன்றுவிடுவதாகவும், இராவணன் பக்கத்து வீரர்

கள் எளிதில் ராமஸேனையை ஜயிப்பதாகவும், ஹிர  
ண்யசுரபு ஹரியையும், பொண்டிரி வாலுதே  
வன் கிருஷ்ண பரமாத்மாவையும் கொல்லுவதாகத்  
தனிமையாக விருக்குங்கால் வீண்பெருமை பேசிய  
தும் இந்தப் பழமொழிக்குத் தருந்த உதாரணங்கள்.  
'உத்தரன் ஆரும் இல்லா ஸமயத்தில் அரு  
வமேதயாகம் பண்ணினது' மிக வேடிக்கையாக  
விருக்குமாதலின் இங்கு அதை மாதிரம் எடுத்துக்  
கூறுவோம்.

பஞ்சபாண்டவர்கள் விராட நகரத்தில் 13-வரு  
ஷம் மறைந்து வாலு செய்த தமது ஏற்பாட்டின்  
படி ஒருவராலும் கண்டுபிடிக்கப்படாது, ஒருவருஷ  
காலத்தைக் கழித்த முடிக்குமுன் அவர்களைக் கண்டு  
பிடித்த மறுபடி 12-வருஷம் வனவாஸம், 1-வருஷம்  
அஞ்ஞாதவாஸம் செய்யும்படி அனுப்பிவைக்கும்;  
என்ற எண்ணத்துடன் துரியோதனனுதியர் விராட  
நகரத்தின் மேல்படை எடுத்துவந்தனர். அவர்கள்  
தமது ஸேனைகளை இருபாகமாகப்பிரித்து ஒருபாதி  
யால் ஒரு நான் விராடநகரத்து வடபுறத்திலிருந்த  
பசுக்கூட்டங்களைபிடித்தனர். இங்கு விராடராஜன்,  
அர்ச்சுனன் தவிரப் பாண்டவர் எல்லாவரோடும் ஸகல  
ஸேனைகளோடும்வந்து எதிர்த்துக்கொண்டிருக்கும்  
படி செய்த இவர்கள் மறுநாள் பட்டணம்  
திரும்பி வருவதற்குமுன் துரியோதன ஸேனையின்  
மற்றைப்பாகம் விராடநகரத்துத் தென்புறமிருந்த  
மாடுகளைப்பிடிக்க, இந்த ஸங்கதியைக் கோபாலர்கள்  
நகரம்வந்து அங்கிருந்த விராடராஜன் குமாரனான  
உத்தரனுக்குத் தெரிவித்தனர். உத்தரன் அப்பொ  
ழுது பெண்டுகள் மத்தியில் இருந்தான். இவர்கள்  
வந்து கூறியதும், 'இந்த கொடியிலேயே கௌரவ  
ஸேனையை நான் சின்னாபின்னமாக்கி விடுவேன்.  
எனக்குத் தருந்த ஸாரதிமாதிரம் வேண்டும். அது  
இல்லாமற் போயிற்றே!' என்றுமிகுந்த பரபரப்  
புடன் பெருமை பாராட்டித் தனக்குத்தருந்த ஸா  
தி ஒருவனைக்கூட வைக்காதுபோன தன் தகப்ப  
னைக் கடிந்துகொண்டான். அப்பொழுது அங்  
கிருந்த பெண்டுகள் உத்தரன் பராக்ரமத்தைப்  
புகழ்ந்து பேச, அவன் தனக்கு உண்டான கர்வ  
வெழியில் வாயில்வந்தபடி எல்லாம் தன்னினத்தா  
னை புகழ்ந்து பேசிப் பிதற்றத்தொடங்கி விட்  
டான். அந்த ஸமயத்தில் பிரகங்கையாடிய அர்ச்சு  
னன் ஸாரதியாகவந்து அமர, உத்தரன் மிகுந்த